Addendum
to Software License, Warranty and Support Booklet

On page English-10, add the following products to the table:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Products</th>
<th>Warranty Period</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ProCurve Switch 8200 series devices</td>
<td>Lifetime (for as long as you own the product)</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 2900 series devices</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 1800 series devices</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 1700 series devices</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 1400 series devices</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Wireless Access Point 10ag</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch power supply shelf</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Network Access Controller 800</td>
<td>1 Year</td>
</tr>
</tbody>
</table>

On page Français-11, add the following products to the table:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Produits</th>
<th>Période de garantie</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Appareils ProCurve Switch 8200</td>
<td>A vie (tant que vous possédez le produit)</td>
</tr>
<tr>
<td>Appareils ProCurve Switch 2900</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Appareils ProCurve Switch 1800</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Appareils ProCurve Switch 1700</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Appareils ProCurve Switch 1400</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Wireless Access Point 10ag</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>armoire pour alimentation redondante switch ProCurve</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Network Access Controller 800</td>
<td>1 an</td>
</tr>
</tbody>
</table>

On page Deutsch-11, add the following products to the table:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Produkte</th>
<th>Garantiedauer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ProCurve Switch Serie 8200 Geräte</td>
<td>Lebenslang (so lange Sie das Produkt besitzen; in der Bundesrepublik Deutschland ist die Garantie auf 30 Jahre begrenzt)</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch Serie 2900 Geräte</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch Serie 1800 Geräte</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch Serie 1700 Geräte</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch Serie 1400 Geräte</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Wireless Access Point 10ag</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch Netzteilgehäuse</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Network Access Controller 800</td>
<td>1 Jahr</td>
</tr>
</tbody>
</table>

On page Italiano-10, add the following products to the table:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Prodotti</th>
<th>Periodo di garanzia</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dispositivi ProCurve Switch serie 8200</td>
<td>A vita (per tutta la durata del possesso)</td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi ProCurve Switch serie 2900</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi ProCurve Switch serie 1800</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi ProCurve Switch serie 1700</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi ProCurve Switch serie 1400</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Wireless Access Point 10ag</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Scaffale per alimentatore Switch ProCurve</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Network Access Controller 800</td>
<td>1 anno</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## Español

<table>
<thead>
<tr>
<th>Productos</th>
<th>Período de garantía</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dispositivos de ProCurve Switch serie 8200</td>
<td>De por vida (mientras sea propietario del producto)</td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivos de ProCurve Switch serie 2900</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivos de ProCurve Switch serie 1800</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivos de ProCurve Switch serie 1700</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivos de ProCurve Switch serie 1400</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>punto de acceso inalámbrico de ProCurve 10ag</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Compartimento para fuentes de limentación ProCurve Switch</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Network Access Controller 800</td>
<td>1 año</td>
</tr>
</tbody>
</table>

## 简体中文

<table>
<thead>
<tr>
<th>产品</th>
<th>保修期</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ProCurve Switch 8200 系列设备</td>
<td>终身保修（和您拥有该产品的时...）</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 2900 系列设备</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 1800 系列设备</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 1700 系列设备</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 1400 系列设备</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Wireless Access Point 10ag</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 电源架</td>
<td>1 年</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Network Access Controller 800</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

## 日本語

<table>
<thead>
<tr>
<th>製品</th>
<th>保証期間</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ProCurve Switch 8200 シリーズのデバイス</td>
<td>ライフタイム（ご使用になっているかぎり無期限）</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 2900 シリーズのデバイス</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 1800 シリーズのデバイス</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 1700 シリーズのデバイス</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 1400 シリーズのデバイス</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Wireless Access Point 10ag</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 电源</td>
<td>1 年</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Network Access Controller 800</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

## 한국어

<table>
<thead>
<tr>
<th>제품</th>
<th>보증 기간</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ProCurve Switch 8200 시리즈 장치</td>
<td>수명 주기 ( 제품을 소유하고 있는 기간동안 )</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 2900 시리즈 장치</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 1800 시리즈 장치</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 1700 시리즈 장치</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 1400 시리즈 장치</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Wireless Access Point 10ag</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 交流</td>
<td>1 년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Network Access Controller 800</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
The information in this document is subject to change without notice. Updated information can be found on the web: www.procurve.com
ProCurve Networking by HP
Software License, Warranty and Support

This booklet includes important information for you:
■ Your software license, which is on page 2.
■ Questions and answers about your warranty coverage and how to get support, which begins on page 4.
■ The Hewlett-Packard Limited Warranty Statement for your product, which begins on page 10.
■ Phone numbers to contact HP for warranty assistance, located at the end of this booklet.

For quick reference in the future, please record the following information:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Product Name</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(e.g., ProCurve Switch 2848)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Product Number</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(e.g., J4904A)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Product Serial Number</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(e.g., US402YZ0A1)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date of purchase</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

If you purchased upgraded warranty coverage, please record the following information:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Level of coverage purchased</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(e.g., 4 hour onsite, 24 x 7)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Duration of coverage</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(e.g., 3 years)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Support Agreement ID (SAID)</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date of purchase</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

HP recommends that you keep a copy of your product proof-of-purchase, such as an invoice, and a copy of any upgraded warranty coverage that you purchased with this booklet.
ATTENTION: USE OF THE SOFTWARE IS SUBJECT TO THE HP SOFTWARE LICENSE TERMS SET FORTH BELOW. USING THE SOFTWARE INDICATES YOUR ACCEPTANCE OF THESE LICENSE TERMS. IF YOU DO NOT ACCEPT THESE LICENSE TERMS, YOU MAY RETURN THE SOFTWARE FOR A FULL REFUND. IF THE SOFTWARE IS BUNDLED WITH ANOTHER PRODUCT, YOU MAY RETURN THE ENTIRE UNUSED PRODUCT FOR A FULL REFUND.

HP SOFTWARE LICENSE TERMS

The following License Terms govern your use of the accompanying Software unless you have a separate signed agreement with HP. These terms and conditions are subject to change by HP.

License Grant. HP grants you a license to Use one copy of the Software. “Use” means storing, loading, installing, executing or displaying the Software. You may not modify the Software or disable any licensing or control features of the Software. If the Software is licensed for “concurrent use”, you may not allow more than the maximum number of authorized users to Use the Software concurrently. Absent express written permission from HP, you may not sublicense, distribute, or resell the Software.

Ownership. The Software is owned and copyrighted by HP or its third party suppliers. Your license confers no title to, or ownership in, the Software and is not a sale of any rights in the Software, except that in certain jurisdictions you may have ownership rights in the media on which the Software is supplied. HP’s third party suppliers may protect their rights in the event of any violation of these License Terms. Certain third party terms and conditions, such as open source licenses if any, can be found on the media or in the documentation accompanying the Software, or will either be shown during the installation of the Software or displayed from the user interface of the Software, or as otherwise provided by HP. Certain third party software components are required to be distributed under specific terms. With respect to such third party software only, the terms required in the corresponding licenses shall control in the event of a conflict with the terms set forth herein.

Copies and Adaptations. Unless otherwise permitted under applicable law, you may only make copies or adaptations of the Software for archival or backup purposes or when copying or adaptation is an essential step in the authorized Use of the Software. You must reproduce all copyright and other proprietary notices in the original Software on all copies or adaptations. You may not copy the Software or allow the Software to be copied onto any public network or otherwise communicate the Software to the public.

No Disassembly or Decryption. You may not disassemble or decompile the Software unless HP’s prior written consent is obtained. In some jurisdictions, HP’s consent may not be required for limited disassembly or decompilation. In those jurisdictions, upon request, you must provide HP with reasonably detailed information regarding any disassembly or decompilation. You may not decrypt the Software unless decryption is a necessary part of the operation of the Software.

Transfer. Your license will automatically terminate upon any transfer of the Software. Upon transfer, you must deliver the Software, including any copies and related documentation, to the transferee. The transferee must accept these License Terms as a condition to the transfer.

Termination. HP may terminate your license upon notice for failure to comply with any of these License Terms. Upon termination, you must immediately destroy the Software, together with all copies, adaptations and merged portions in any form.

Export Requirements. You may not export or re-export the Software or any copy or adaptation in violation of any applicable laws or regulations.

Warranty. The warranty terms associated with the Software and limitation of liability can be found in the warranty booklet which ships with the Software or on the media which accompanies the Software.
## Questions and Answers

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question</th>
<th>Answer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>How long is the warranty coverage for my product?</td>
<td>Please refer to the table on page 10.</td>
</tr>
<tr>
<td>What should I do before I start a warranty claim?</td>
<td>You should:</td>
</tr>
<tr>
<td>■ Look at the frequently asked questions on the web at <a href="http://www.procurve.com">www.procurve.com</a> to see if any FAQs apply to the symptoms you are seeing.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>■ Look in the latest release notes for your product to see if the symptoms you are seeing might be due to a known issue that has been resolved in a more recent version of software. If so, update your software to see if it resolves the symptoms. You can find the latest release notes and current software on the web at <a href="http://www.procurve.com">www.procurve.com</a></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>■ Refer to your product documentation for troubleshooting procedures, and perform appropriate steps. You can find the latest documentation on the web at <a href="http://www.procurve.com">www.procurve.com</a></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>■ If you are still unable to resolve the issue, please review this booklet prior to contacting HP, and have the following information ready:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• product name, product number, and serial number</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• date of purchase of the product and any upgraded warranty coverage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• detailed description of the symptoms, including when the symptoms first occurred and how frequently they are occurring</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• detailed description of any changes made to your product’s configuration or network environment prior to the start of the symptoms occurring</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• detailed description of the troubleshooting steps you have performed and the results of those steps</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• software revision currently on the product</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**How do I start a warranty claim?**

If you purchased upgraded warranty coverage from HP, such as through an HP Care Pack or other type of HP service contract, you should call the phone number that was provided to you when you or your reseller registered the HP Care Pack or purchased the HP service contract. (continued)
How do I start a warranty claim? (continued)

If you did not purchase upgraded warranty coverage from HP, you should contact HP by calling the phone number listed at the end of this booklet, or contact your HP reseller if they are HP-authorized for warranty fulfillment on ProCurve products. You may contact HP to start a warranty claim during HP’s business hours (to locate the specific hours for your location, please go to the web at [www.procurve.com](http://www.procurve.com)).

If possible, you should contact HP from a location where it is easy for you to access the product.

What happens when I call HP for a warranty claim?

(If you purchased upgraded warranty coverage, please refer to the information provided to you when you purchased that coverage.)

You will be asked for some information about your product, including its product number, its serial number, and when you purchased it, so HP can confirm your product is still within the warranty period and identify what level of coverage you are entitled to. HP will ask you to describe the symptoms that your product is showing and what troubleshooting steps you have already taken to determine this product is failing. You might also be asked to provide some information about the product’s configuration and software revision, as well as your network topology and environment.

HP will then decide if some additional troubleshooting steps are necessary to confirm that the product is having a hardware failure or to isolate the failure between, say, a module in a switch and the switch chassis. HP will ask you to perform these steps and can answer questions you might have about how to perform the steps. In some cases, HP may ask you to upgrade to a more current version of software on your product as part of the troubleshooting.

In order to help minimize the impact of the possible failure, it is important that you assist HP with the troubleshooting. For example, if a symptom is actually due to a configuration issue and not a hardware failure, sending you a replacement part will not resolve the issue and could result in additional network downtime for you.

Once HP has confirmed that your product is having a failure covered under warranty and knows what replaceable part you need, HP will send the part to you.
How long will it take to receive a replacement part under warranty?

In most parts of the world where HP sells ProCurve products, HP can send your replacement part for delivery sometime during the next-business-day if HP has completed confirming the warranty failure and identifying the replacement part prior to the shipment cutoff time. To find out the specific shipment cutoff time for your location, please contact HP by calling the phone number listed at the end of this booklet. In countries where HP can typically provide next-business-day delivery, there can be remote locations where delivery will take extra time, so please contact HP if you want to check on your location.

What happens after I receive the replacement part?

Warning:

When removing or installing a product or its accessories, follow the general installation safety instructions provided in the Installation Guide that shipped with the product to avoid injury or damage to the product or its accessories.

After you receive the replacement part, you need to remove the defective part and install the replacement part. For managed products, you need to verify the replacement unit is at the appropriate software revision level and, if applicable, restore the configuration onto the device.

Be sure that you remove any accessories, cables, and cords that you may have installed in or attached to your device before returning the defective device. Examples include mini-GbicS, redundant power supplies, modules for a chassis product, network and serial cables, power cords, and mounting brackets. Refer to the Installation Guide that shipped with your product for details on removing accessories, cables, and cords.

If you have questions about how to remove or install a part, or if the same or other failure symptoms occur after you replace the part, please contact HP and reference the case number previously given to you.

You will return the defective part to HP, usually in the same box in which you received the replacement unit. Instructions on how to return the defective part will either be included with the replacement part, or will be given to you by HP when you start your warranty claim. Be sure to return the defective part to HP within the specified number of days or you will be charged for the replacement part.
**Question**

Will the replacement part I receive under a warranty claim be identical to my original product?

**Answer**

HP may repair or replace HP hardware products with:

a. new products;

b. products equivalent to the products being repaired or replaced but which have been subject to prior use or repair;

c. products containing remanufactured parts equivalent to new in performance; or

d. products equivalent to an original product that has been discontinued.

What is the warranty for the replacement part?

The repaired or replaced product is warranted under the same terms and conditions as the original product for 90 days or the remainder of the warranty of the original product, whichever is longer.

Can I still receive warranty service if I relocate my product to another country?

If you relocate your product to another country, you can receive the destination country’s standard warranty for that product if HP or an HP Authorized Sales or Service Partner markets or supports that product in that country. Warranty coverage can be limited or denied in situations where the local government restricts the sale or operation of the product or if the service is prohibited in their country.

If I sell my product to someone else, will they be entitled to warranty service?

If you transfer the product to another user, warranty service is available to that user for the remainder of the warranty period. For ProCurve products that have a lifetime warranty, the user that you transfer the product to will receive warranty service for as long as they own the product. See the warranty statement that begins on page 10, including paragraph 11 on that page, for additional information about this lifetime warranty.

Is my warranty coverage affected if I use a third-party product with my HP product?

As described in paragraph 7 of the warranty statement that begins on page 10, HP’s warranty does not apply to defects resulting from customer- or third-party-supplied software, interfacing, or supplies, nor from improper use or operation outside the specifications for the product.

If you are having an issue with an HP product, HP may ask you to temporarily remove the customer or third-party software, interfacing, or supplies to determine whether or not it is causing or contributing to the defect.

Is my warranty coverage affected if I modify the product?

Yes, if the modification is not authorized by HP. As described in paragraph 7 of the warranty statement that begins on page 10, HP’s warranty does not apply to defects resulting from unauthorized modification, maintenance, or repair.
Does my warranty coverage apply to damage caused by lightning strikes?

No. A lightning strike can cause damage by direct means or indirect means. For example, the product can be damaged due to a direct strike, or it can be damaged due to transients from strikes elsewhere in your infrastructure traveling into the product through the power cord or over copper-based cabling connected to one or more ports on the product. Damage can result from high heat, acoustic shock waves, arcing, high current, and transient voltages, among other causes.

These lightning-induced causes involve environmental conditions that are outside of the published environmental specifications for the product, and resulting defects are therefore excluded from coverage (see paragraph 7 of the warranty statement that begins on page 10). You should contact your insurance carrier to see if lightning-caused damage is covered under your insurance policy.

Does my warranty coverage apply to damage caused by power surges, power outages, or similar events?

No. When a power surge or power outage occurs, or when power is restored after an outage, your HP product might be subjected to current and/or voltage that is outside of the published environmental specifications for the product. For example, high transient spikes in voltage can occur as power is restored after an outage by your electric utility company, which can result in damage to the circuitry or the power supply in your product. Since your HP warranty does not apply to defects caused by the product being operated outside of published environmental specifications, such as the voltage range, this kind of damage is excluded from coverage (see paragraph 7 of the warranty statement that begins on page 10). You should contact your insurance carrier or your Uninterruptible Power Supply (UPS) vendor to see if power surge- or power outage-related damage is covered under applicable insurance policies.

Can I get assistance on my product from HP for situations that are not related to a warranty claim?

Yes. Go to the web at www.procurve.com to read frequently asked questions (FAQs), downloaded the latest software updates, downloaded the latest product manuals, and view a variety of information in our Reference Library.

If you have questions that you cannot answer with this information, you can send an email to HP through that web site or you can contact HP by calling the phone number listed at the end of this booklet. The email and telephone assistance is for product-specific questions on product features and specifications, installation, general configuration, basic troubleshooting, and usage. There is no charge by HP for using this service for as long as you own the product. Refer to www.procurve.com for turnaround time on email questions and hours of operation for telephone support.

(continued)
Question | Answer
--- | ---
Can I get assistance on my product from HP for situations that are not related to a warranty claim? (continued) | Advanced topics including network design, consultation, performance tuning, and configuration recommendations are not available through this email and telephone service, but are available through other services from HP or your HP reseller. Please see the next question for additional information.

Where can I go to find more information on services that HP offers for my product? | For more information on services for ProCurve products, please go to the web at [www.hp.com/go/procurveservices](http://www.hp.com/go/procurveservices). You can also talk to your HP reseller who can provide information on HP services and their own services.

If my product is no longer covered under warranty, where can I purchase a refurbished part? | To purchase a refurbished part, please go to the web at [www.hp.com/buy/parts](http://www.hp.com/buy/parts).

Can I be notified about new software releases and other information related to products I own? | Yes. Go to the web at [my.procurve.com](http://my.procurve.com) and create a My ProCurve account. At My ProCurve, you can subscribe to receive software update notifications for the products you have registered there and for other ProCurve products you may be interested in, or for all ProCurve products. You can also subscribe to the monthly ProCurve newsletter highlighting worldwide news, products, events, and training.
Hewlett-Packard Limited Warranty Statement

<table>
<thead>
<tr>
<th>Products</th>
<th>Warranty Period</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ProCurve Switch 5400xl series chassis, modules, and redundant power supply</td>
<td>Lifetime (for as long as you own the product)</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 5300xl series chassis, modules, and redundant power supply</td>
<td>Lifetime (for as long as you own the product)</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 4200vl series chassis, modules, and redundant power supply</td>
<td>Lifetime (for as long as you own the product)</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 4100gl series chassis, modules, and redundant power supply</td>
<td>Lifetime (for as long as you own the product)</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 4000m/8000m series chassis, modules, and redundant power supply</td>
<td>Lifetime (for as long as you own the product)</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 6400cl series devices and modules</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 6200yl series devices and modules</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 6100 series devices</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 3500yl series devices and modules</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 3400cl series devices and modules</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 2800 series devices</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 2700 series devices</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 2600 series devices</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 2500 series devices</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 2300 series devices</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 2100 series devices</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 408</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Secure Router 7000dl series devices, modules, and cables</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Wireless Access Point 500 series devices, cards, and antennas</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Wireless Access Point 400 series devices and antennas</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Mini-GBICs and Transceivers</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve 600 series power supplies</td>
<td>1 year</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1. The warranty period begins on the date of delivery to Customer or on the date of installation if installed by HP. If Customer schedules or delays HP installation more than 30 days after delivery, warranty begins on the 31st day from delivery.

2. HP warrants HP hardware products against defects in materials and workmanship. HP further warrants that HP hardware products conform to their specifications.
3. HP warrants that HP software will not fail to execute its programming instructions due to defects in material and workmanship when properly installed and used on the device designated by HP; HP further warrants that HP software will substantially conform to its specifications. HP does not warrant that HP software will meet requirements specified by Customer.

4. HP does not warrant that the operation of HP products will be uninterrupted or error free.

5. If HP receives notice of defects or non-conformance to hardware specifications or substantial non-conformance to HP software specifications during the warranty period, HP will, at its option, repair or replace the affected products. If HP is unable, within a reasonable time, to repair, replace or correct a defect or non-conformance in a product to a condition as warranted, Customer will be entitled to a refund of the purchase price upon prompt return of the product to HP.

6. Some newly manufactured HP products may contain and warranty service may use remanufactured parts, which are equivalent to new in performance.

7. The above warranties do not apply to defects resulting from (a) improper or inadequate maintenance by Customer; (b) Customer or third party supplied software, interfacing, or supplies; (c) unauthorized modification; (d) improper use or operation outside of the specifications for the product; (e) abuse, negligence, accident, loss or damage in transit; (f) improper site preparation; or (g) unauthorized maintenance or repair.

8. OUTSIDE OF CANADA, TO THE EXTENT PERMITTED BY LOCAL LAW, THE ABOVE WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND NO OTHER WARRANTY, WHETHER WRITTEN OR ORAL, IS EXPRESSED OR IMPLIED. TO THE EXTENT PERMITTED BY LOCAL LAW, HP SPECIFICALLY DISCLAIMS THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, AND NONINFRINGEMENT.

IN CANADA, TO THE EXTENT PERMITTED BY LOCAL LAW, THE ABOVE WARRANTIES AND CONDITIONS ARE EXCLUSIVE AND NO OTHER WARRANTY OR CONDITION, WHETHER WRITTEN OR ORAL, IS EXPRESSED OR IMPLIED. TO THE EXTENT PERMITTED BY LOCAL LAW, HP SPECIFICALLY DISCLAIMS THE IMPLIED WARRANTIES AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, AND NONINFRINGEMENT.

9. Outside of France, to the extent HP is held legally liable to Customer, HP’s liability is limited to damages for bodily injury, and direct damages to tangible property up to a limit of U.S. $1,000,000. Notwithstanding the above, in no event will HP or its affiliates, subcontractors or suppliers be liable for any of the following: (a) actual loss or direct damage that is not listed above; (b) damages for loss of data, or software restoration; (c) damages relating to Customer’s procurement of substitute products or services (i.e., “cost of cover”); or (d) incidental, special or consequential damages (including downtime costs or lost profits).

In France, to the extent HP is held legally liable to Customer, HP’s total liability is limited to: damages for bodily injury; direct damages for any claim based on a material breach of any term of this Agreement, up to a limit of the equivalent of U.S. $1,000,000 or the amount paid to HP for the associated Product, whichever is less. Notwithstanding the section above, in no event will HP be liable for any of the following: incidental, special or consequential damages (including downtime costs or lost profits, but excluding payments described for damages for bodily injury); or damages for loss of data, or software restoration.
10. OUTSIDE OF FRANCE, TO THE EXTENT PERMITTED BY LOCAL LAW, THE REMEDIES IN THIS WARRANTY STATEMENT ARE CUSTOMER’S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES.

11. TO THE EXTENT LOCAL LAW MANDATORILY REQUIRES A DEFINITION OF “LIFETIME WARRANTY” DIFFERENT FROM THAT PROVIDED HERE, THEN THE LOCAL LAW DEFINITION WILL SUPERSEDE AND TAKE PRECEDENCE.

12. Outside of France, this Warranty Statement gives Customer specific legal rights. Customer may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction.

13. Outside of France, to the extent required by local law, certain disclaimers and limitations of this Warranty Statement may not apply to Customer.

FOR CONSUMER TRANSACTIONS IN CERTAIN JURISDICTIONS (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, AUSTRALIA, NEW ZEALAND, AND ITALY), THE WARRANTY TERMS CONTAINED IN THIS STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT OR MODIFY AND ARE IN ADDITION TO THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THIS PRODUCT TO YOU.
ProCurve Networking by HP
Licence, garantie et support du logiciel

Ce document contient d'importantes informations :
■ Licence de votre logiciel, en page 2.
■ Questions et réponses sur votre couverture de garantie et comment obtenir une assistance, en page 4 et suivantes.
■ Déclaration de garantie limitée Hewlett-Packard pour votre produit, assistance, en page 11 et suivantes.
■ Numéros de téléphone à composer pour contacter HP et obtenir une assistance au titre de la garantie, à la fin du présent document.

Pour vous y référer rapidement ultérieurement, veuillez noter les informations suivantes :

<table>
<thead>
<tr>
<th>Nom du produit</th>
<th>(par exemple, ProCurve Switch 2848)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Référence du produit</td>
<td>(par exemple, J4904A)</td>
</tr>
<tr>
<td>Numéro de série du produit</td>
<td>(par exemple, US402YZ0A1)</td>
</tr>
<tr>
<td>Date d'achat</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Si vous avez acheté une extension de garantie, veuillez noter les informations suivantes :

<table>
<thead>
<tr>
<th>Niveau de couverture acheté</th>
<th>(par exemple, 4 heures sur site, 24 heures par jour, 7 jours par semaine)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Durée de la couverture</td>
<td>(par exemple, 3 ans)</td>
</tr>
<tr>
<td>ID du contrat de support (SAID, Support Agreement ID)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Date d'achat</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

HP recommande de conserver avec ce document une copie de la preuve d'achat de votre produit, par exemple une facture, ainsi qu'un justificatif de l'extension de garantie que vous avez achetée.
ATTENTION : L’UTILISATION DE CE LOGICIEL EST SOUMISE AUX CONDITIONS DE LICENCE DU LOGICIEL HP TELS QUE DÉFINIES CI-DESSOUS. L’UTILISATION DE CE LOGICIEL IMPLIQUE VOTRE ACCEPTATION DE CES CONDITIONS DE LICENCE. SI VOUS NE LES ACCEPTEZ PAS, IL VOUS APPARTIENT DE RETOURNER LE LOGICIEL AFIN D’OBTENIR SON REMBOURSEMENT. SI LE LOGICIEL A ÉTÉ FOURNI SOUS LICENCE EN MEME TEMPS QU’UN AUTRE PRODUIT, VOUS DEVEZ RETOURNER LE PRODUIT NON UTILISE DANS SON INTEGRALITE AFIN D’OBTENIR SON REMBOURSEMENT.

CONDITIONS DE LICENCE DU LOGICIEL HP

Les Conditions de Licence suivantes régissent votre utilisation du Logiciel qui l’accompagne (Ci-après le « Logiciel ») sauf si vous avez signé un contrat distinct avec HP. Ces termes et conditions peuvent être modifiés par HP.

Concession de licence. HP vous concède une licence vous autorisant à Utiliser une copie du Logiciel. Le terme « Utiliser » ou « Utilisation » signifie stocker, charger, installer, exécuter ou afficher le Logiciel. Vous ne pouvez pas modifier le Logiciel ni en désactiver des fonctions de gestion de licence ou de contrôle. Si la licence accordée pour le Logiciel prévoit des « utilisations simultanées », le nombre d’utilisateurs simultanés du Logiciel ne doit pas être supérieur au nombre maximal d’utilisateurs autorisés. En l’absence d’une autorisation expresse par écrit de la part de HP, vous ne pouvez pas céder en sous-licence, distribuer ou revendre le Logiciel.

Propriété. Le Logiciel est la propriété de HP ou de ses fournisseurs tiers et est protégé par le droit d’auteur. La présente licence ne vous confère aucun titre ni droit de propriété sur le Logiciel et ne constitue nullement une cession des droits portant sur le Logiciel, sauf dans certaines juridictions, vous pouvez disposer de droits de propriété pour le support sur lequel le Logiciel est fourni. Les fournisseurs tiers de HP peuvent prendre des mesures pour protéger leurs droits en cas de violation de ces Conditions de Licence. Certains termes et conditions définis par un tiers, telles des licences en code source libre, figurent sur le support ou dans la documentation qui accompagne le Logiciel, s’afficheront lors de l’installation du Logiciel ou à partir de l’interface utilisateur du Logiciel, ou sous toute autre forme définie par HP. Certains composants logiciels fournis par des tiers doivent être distribués selon des termes spécifiques. Dans le cadre de l’utilisation de ces logiciels tiers uniquement, les termes des licences correspondantes prévalent, en cas de conflit, sur les termes définis ci-après.

Copies et adaptations. Sauf si la loi en vigueur vous y autorise, vous ne pouvez effectuer des copies ou des adaptations du Logiciel à des fins d’archivage et de sauvegarde ou lorsque la copie ou l’adaptation s’inscrit strictement dans le cadre d’une Utilisation autorisée du Logiciel. Vous devez reproduire sur toutes les copies ou adaptations tous les avis de copyright et autres droits de propriété figurant dans le Logiciel d’origine. Vous ne pouvez pas copier le Logiciel ou autoriser la copie du Logiciel sur un réseau public ou communiquer le Logiciel au public.

Interdiction de désassembler ou de décompiler le Logiciel. Vous ne pouvez ni désassembler ni décompiler le Logiciel sans avoir obtenu l’accord préalable et écrit de HP. Sous certaines juridictions, l’accord de HP n’est pas requis pour procéder à un désassemblage ou une décompilation limitée. Dans ces juridictions, sur demande, vous devez fournir à HP des informations raisonnement détaillées concernant tout désassemblage ou toute décompilation. Vous n’êtes autorisé à décrypter le Logiciel que si le décryptage est nécessaire au fonctionnement du Logiciel.

Résiliation. HP peut résilier la présente licence en cas de non-respect de l'un quelconque de ses termes. A compter de la résiliation, vous devez immédiatement détruire le Logiciel, ainsi que toutes les copies, adaptations ou toute portion de ce Logiciel fusionnée dans un autre programme sous une forme quelconque.

Conditions d'exportation. Vous ne pouvez pas exporter ou réexporter le Logiciel ou toute copie ou adaptation de celui-ci en violation des lois et de la réglementation américaines, canadiens, françaises et communautaires applicables.

Droits retenus du gouvernement américain. Conformément à FAR 12.211 et 12.212, les logiciels commerciaux, la documentation des logiciels et les données techniques relatives aux articles commerciaux disposent d'une licence pour le gouvernement des États-Unis selon les conditions de licence commerciale standard HP.

Garantie. Les termes de la garantie relatifs au Logiciel et à la limitation de garantie sont stipulés dans le livret de garantie fourni avec le Logiciel ou sur le support qui accompagne le Logiciel.
Questions et réponses

Quelle est la durée de la couverture de garantie de mon produit ?

Veuillez vous reporter au tableau à la page 11.

Que faire avant de lancer une réclamation au titre de la garantie ?

Vous devez :

■ Consulter la foire aux questions (FAQ) sur le Web à l’adresse www.procurve.com pour vérifier si l’une des solutions proposées s’applique aux symptômes que vous observez.

■ Examin er les dernières notes de diffusion relatives à votre produit pour déterminer si les symptômes observés pourraient être dus à un problème connu qui a été résolu dans une version plus récente du logiciel. Si c’est le cas, mettez à jour le logiciel pour voir si cette opération élimine le problème.

■ Vous reporter à la documentation du produit pour consulter les procédures de dépannage et prendre les mesures qui s’imposent. Vous trouverez la toute dernière documentation sur le Web à l’adresse www.procurve.com.

■ Si vous ne parvenez toujours pas à résoudre l’incident, consultez le présent document avant de contacter HP et ayez les informations suivantes en votre possession :
   • nom du produit, référence du produit et numéro de série
   • date d’achat du produit et références de toute extension de garantie
   • description détaillée des symptômes, notamment la date de leur première apparition et leur fréquence
   • description détaillée des modifications apportées à la configuration de votre produit ou à votre environnement réseau avant l’apparition des symptômes
   • description détaillée des mesures de dépannage que vous avez prises et les résultats de ces interventions
   • révision logicielle actuelle du produit
Comment lancer une réclamation au titre de la garantie ?

Si vous avez fait l'acquisition d'une extension de garantie auprès de HP, par exemple les services HP Care Pack ou tout autre type de contrat de service HP, il convient de composer le numéro de téléphone qui vous a été indiqué lors de l'inscription aux services HP Care Pack ou de la signature du contrat de service HP.

Si vous n'avez pas fait l'acquisition d'une extension de garantie auprès de HP, vous devez contacter HP en composant le numéro de téléphone indiqué à la fin du présent document ou contacter votre revendeur HP s'il est agréé pour la mise en œuvre de la garantie sur les produits ProCurve. Vous pouvez contacter HP pour lancer une réclamation au titre de la garantie pendant les heures ouvrables HP (pour connaître les heures ouvrables spécifiques de votre région, visitez le site Web à l'adresse www.procurve.com).

Dans la mesure du possible, essayez de contacter HP depuis un endroit où vous pouvez accéder facilement au produit.

Que se passe-t-il lorsque j'appelle HP pour une réclamation au titre de la garantie ?

Si vous avez acheté une extension de garantie, reportez-vous aux informations qui vous ont été fournies lors de son acquisition.

Vous devrez fournir des informations sur votre produit, notamment sa référence, son numéro de série et sa date d'achat afin que HP puisse confirmer que votre produit est toujours en période de garantie et identifier le niveau de couverture dont vous bénéficiez. HP vous demandera de décrire les symptômes que présente votre produit et les mesures de dépannage que vous avez prises pour confirmer sa défaillance. Il vous sera éventuellement demandé de fournir des informations sur la configuration du produit et la révision du logiciel, ainsi que de décrire la topologie et l'environnement de votre réseau.

HP déterminera alors si d'autres mesures de dépannage s'imposent pour confirmer la présence d'une panne matérielle ou pour isoler la panne, par exemple au niveau d'un module dans un commutateur ou dans le châssis d'un commutateur. HP vous demandera d'effectuer ces opérations et répondra à vos évolutives questions sur leur exécution. Dans certains cas, HP pourrait vous inviter à procéder à une mise à niveau vers une version plus récente du logiciel sur votre produit dans le cadre de la procédure de dépannage.

Pour minimiser l'impact d'une éventuelle panne, il est essentiel que vous aidiez HP lors du dépannage. Par exemple, si un symptôme est dû à un problème de configuration et non à une défaillance matérielle, l'envoi d'une pièce de rechange ne résoudra pas le problème et prolongera la non-disponibilité du réseau.
Que se passe-t-il lorsque j'appelle HP pour une réclamation au titre de la garantie ? (suite)

Une fois que HP aura déterminé que votre produit subit une panne couverte par la garantie et aura identifié la pièce de rechange nécessaire, il vous fera immédiatement parvenir cette pièce.

Combien de temps faudra-t-il pour recevoir une pièce de rechange couverte par la garantie ?

Si vous avez acheté une extension de garantie, reportez-vous aux informations qui vous ont été fournies lors de l'acquisition de cette extension.

Dans la plupart des régions du monde où HP commercialise des produits ProCurve, il est en mesure de vous faire parvenir la pièce de rechange au cours du prochain jour ouvrable si HP a confirmé l'incident couvert par la garantie et identifié la pièce concernée avant l'heure limite d'expédition. Pour connaître l'heure limite d'expédition de votre région, veuillez contacter HP en composant le numéro de téléphone indiqué à la fin du présent document. Dans les pays/régions où HP peut généralement assurer une livraison au cours du prochain jour ouvrable, il peut exister des zones reculées pour lesquelles la livraison pourrait imposer un délai supplémentaire. En cas de doute à ce sujet, veuillez contacter HP.

Que se passe-t-il après la réception de la pièce de rechange ?

Si vous avez acheté une extension de garantie, reportez-vous aux informations qui vous ont été fournies lors de l'acquisition de cette extension.

Avertissement :

Lors du retrait ou de l'installation d'un produit ou de ses accessoires, suivez les instructions de sécurité d'installation fournies dans le guide d'installation accompagnant le produit afin d'éviter toute blessure ou détérioration du produit ou de ses accessoires.

Après réception de la pièce de rechange, vous devez retirer la pièce défectueuse et installer la pièce de rechange. Pour des produits administrables, vous devez vérifier que le composant de remplacement se situe au niveau de révision logicielle approprié et, si cela est applicable, restaurer la configuration sur l'appareil.

Veillez à retirer les accessoires, câbles et cordons que vous avez pu installer sur l'appareil avant de renvoyer l'appareil défectueux. Cela s'applique par exemple aux mini-GBIC, aux alimentations redondantes, aux modules pour un produit en châssis, aux câbles réseau et série, aux cordons d'alimentation et aux supports de montage. Reportez-vous au Guide d'installation fourni avec le produit pour plus de détails sur le retrait d'accessoires, câbles et cordons.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Question</th>
<th>Réponse</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Que se passe-t-il après la réception de la pièce de rechange ? (suite)</td>
<td>Si vous avez des questions sur le retrait ou l'installation d'une pièce, ou si vous observez les mêmes symptômes ou des symptômes similaires après le remplacement de la pièce, veuillez contacter HP en mentionnant le numéro d'incident qui vous aura été précédemment indiqué. Vous renverrez la pièce défectueuse à HP, en utilisant généralement le carton d'emballage de l'unité de remplacement. Les instructions sur la procédure de renvoi de la pièce défectueuse seront incluses avec la pièce de rechange ou vous seront communiquées par HP au début de la réclamation. Assurez-vous de renvoyer la pièce défectueuse à HP avant expiration de la période prévue afin de ne pas être facturé pour la pièce de rechange.</td>
</tr>
<tr>
<td>La pièce de rechange reçue au titre de la garantie sera-t-elle identique à celle de mon produit d'origine ?</td>
<td>HP peut réparer ou remplacer des produits matériels HP avec : a. de nouveaux produits ; b. des produits équivalents aux produits réparés ou remplacés mais ayant été précédemment utilisés ou réparés ; c. des produits contenant des pièces réusinées offrant les performances de pièces neuves ; ou d. des produits équivalents à un produit d'origine dont la fabrication a été arrêtée.</td>
</tr>
<tr>
<td>De quelle garantie bénéficie une pièce de rechange ?</td>
<td>Le produit réparé ou remplacé continue à être garanti sous les mêmes termes et conditions que le produit d'origine pendant une période de 90 jours ou pour le reste de la garantie, selon l'échéance la plus lointaine.</td>
</tr>
<tr>
<td>Puis-je recevoir un service au titre de la garantie si je transfère mon produit dans un autre pays ou une autre région ?</td>
<td>Si vous transférez votre produit dans un autre pays ou une autre région, vous pouvez bénéficier de la garantie standard du pays ou de la région de destination pour ce produit si HP ou un partenaire commercial ou de maintenance HP agréé commercialise ce produit ou en assure le support dans ce pays ou cette région. La couverture de la garantie peut être limitée ou non reconnue dans des situations où les autorités locales restreignent la vente ou l'utilisation du produit ou si le service concerné est interdit dans le pays ou la région.</td>
</tr>
<tr>
<td>Si je vends mon produit, l'acheteur est-il en droit de bénéficier des services liés à la garantie ?</td>
<td>Si vous transférez le produit à un autre utilisateur, ce dernier bénéficiera des services liés à la garantie pour le reste de la période de garantie. Pour les produits ProCurve ayant une garantie à vie, l'utilisateur aura accès aux services fournis au titre de la garantie tant qu'il possédera le produit. Reportez-vous à la déclaration de garantie commençant à la page 11, notamment le paragraphe 11 sur cette page, pour obtenir des informations supplémentaires sur cette garantie à vie.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Question**

L'utilisation d'un produit d'un tiers avec mon produit HP a-t-il une incidence sur ma couverture de garantie ?

**Réponse**

Tel qu'indiqué au paragraphe 7 de la déclaration de garantie commençant à la page 11, la garantie HP ne s'applique pas aux défauts résultant de l'utilisation d'un logiciel, d'une interface ou de consommables fournis par le client ou par un tiers, ni d'une utilisation inadéquate ou d'une exploitation ne répondant pas aux spécifications du produit.

En cas de problème avec un produit HP, HP peut vous demander de retirer temporairement le logiciel, l'interface ou les consommables du client ou d'un tiers afin de déterminer si cet élément extérieur cause le défaut ou y contribue.

**Question**

Une modification du produit a-t-elle une incidence sur la couverture de la garantie ?

**Réponse**

Oui, si la modification n'est pas autorisée par HP. Comme indiqué au paragraphe 7 de la déclaration de garantie commençant à la page 11, la garantie HP ne s'applique pas aux défauts résultant d'une modification, maintenance ou réparation non autorisée.

**Question**

Ma couverture de garantie s'applique-t-elle aux dommages causés par la foudre ?

**Réponse**

Non. La foudre risque de causer des dommages directement ou indirectement. Par exemple, le produit peut être endommagé directement par la foudre ou par les tensions transitoires provoquées par celle-ci ailleurs dans votre infrastructure et atteignant le produit par le cordon d'alimentation ou le câblage cuivre raccordé à un ou plusieurs ports du produit. Des dommages peuvent notamment être causés par une chaleur intense, des ondes de choc acoustique, un arc électrique, un courant intense et des tensions transitoires.

Ces causes directement liées à la foudre peuvent créer des conditions environnementales se situant hors des spécifications du produit et les défauts résultants ne sont donc pas couverts par la garantie (reportez-vous au paragraphe 7 de la déclaration de garantie commençant à la page 11). Il convient dans ce cas de vous adresser à votre courtier d'assurances pour déterminer si les dommages causés par la foudre sont couverts par votre police d'assurances.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Question</th>
<th>Réponse</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ma couverture de garantie s'applique-t-elle aux dommages causés par des surtensions, coupures de courant ou événements similaires ?</td>
<td>Non. Lorsqu'une surtension ou une coupure de courant se produit ou lorsque le courant est rétabli après une coupure, votre produit HP risque d'être soumis à un courant ou une tension se situant hors des spécifications environnementales nominales du produit. Par exemple, des pics transitoires de tension peuvent se produire lors du rétablissement de l'alimentation suite à une coupure de courant par votre fournisseur d'électricité, ce qui risque d'endommager les circuits ou le bloc d'alimentation de votre produit. Comme votre garantie HP ne s'applique pas aux défauts causés par une utilisation du produit sortant du cadre des spécifications environnementales nominales, par exemple lors du dépassement de la plage de tension nominale, ce type de dommage est exclu de la couverture (reportez-vous au paragraphe 7 de la déclaration de garantie commençant à la page 11). Vous devez contacter votre courtier d'assurances ou le fournisseur de votre onduleur (UPS) afin de déterminer si les dommages liés aux surtensions ou aux coupures de courant sont couverts par les polices d'assurances applicables.</td>
</tr>
<tr>
<td>Puis-je obtenir une assistance de HP pour mon produit lors de situations non liées à une réclamation au titre de la garantie ?</td>
<td>Oui. Accédez à l'adresse Web <a href="http://www.procurve.com">www.procurve.com</a> pour consulter la foire aux questions (FAQ), télécharger les dernières mises à jour logicielles, télécharger les derniers manuels des produits et obtenir diverses informations dans notre bibliothèque de référence. Si vous avez des questions auxquelles vous ne pouvez pas répondre avec ces informations, vous pouvez envoyer un message électronique à HP à travers ce site Web ou vous pouvez contacter HP en composant le numéro de téléphone indiqué à la fin du présent document. Le courrier électronique et l'assistance téléphonique sont destinés à des questions spécifiques des produits sur les fonctions et spécifications, l'installation, la configuration générale, le dépannage de base et l'utilisation des produits. L'utilisation de ce service HP est gratuite, tant que vous possédez le produit. Reportez-vous au site Web <a href="http://www.procurve.com">www.procurve.com</a> pour connaître les délais de réponse aux questions par courrier électronique et les heures d'accès au support téléphonique. Les informations avancées touchant par exemple la conception du réseau, le conseil, l'optimisation des performances et les recommandations en matière de configuration ne sont pas fournies par le biais de ce service de courrier électronique et d'assistance téléphonique mais le sont par le biais d'autres services proposés par HP ou ses revendeurs. Pour en savoir plus, reportez-vous à la question suivante.</td>
</tr>
<tr>
<td>Où puis-je trouver plus d'informations sur les services proposés par HP pour mon produit ?</td>
<td>Pour plus d’informations sur les services destinés aux produits ProCurve, veuillez accéder au site Web <a href="http://www.hp.com/go/procurveservices">www.hp.com/go/procurveservices</a>. Vous pouvez également vous adresser à votre revendeur HP qui vous fournira des informations sur les services HP et sur sespropres services.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Question
Si mon produit n'est plus couvert sous la garantie, où puis-je me procurer une pièce de rechange ?

Réponse
Pour acheter une pièce de rechange, reportez-vous à l'adresse Web www.hp.com/buy/parts.

Puis-je recevoir des informations sur les produits que je possède, notamment les dernières mises à jour ?

Oui. Il vous suffit de créer un compte My ProCurve sur le site Web à l'adresse my.procurve.com. L'inscription My ProCurve vous permet de recevoir des notifications de mise à jour concernant les produits que vous avez enregistrés, d'autres produits ProCurve qui pourraient vous intéresser, ou tous les produits ProCurve. Vous pouvez également vous abonner à la newsletter mensuelle ProCurve afin de recevoir des informations sur les produits, les événements et les formations proposés dans le monde entier.
**Déclaration de garantie limitée**
**Hewlett-Packard**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Produits</th>
<th>Période de garantie</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>• Châssis, modules et alimentation redondante ProCurve Switch 5400zl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Châssis, modules et alimentation redondante ProCurve Switch 5300xl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Châssis, modules et alimentation redondante ProCurve Switch 4200vl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Châssis, modules et alimentation redondante ProCurve Switch 4100gl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Châssis, modules et alimentation redondante ProCurve Switch 4000m/8000m</td>
<td>A vie (tant que vous possédez le produit)</td>
</tr>
<tr>
<td>• Appareils et modules ProCurve Switch 6400cl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Appareils et modules ProCurve Switch 6200yl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Appareils ProCurve Switch 6100</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Appareils et modules ProCurve Switch 3500yl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Appareils et modules ProCurve Switch 3400cl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Appareils ProCurve Switch 2800</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Appareils ProCurve Switch 2700</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Appareils ProCurve Switch 2600</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Appareils ProCurve Switch 2500</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Appareils ProCurve Switch 2300</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Appareils ProCurve Switch 2100</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 408</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Appareils, modules et câbles ProCurve Secure Router 7000dl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Appareils, cartes et antennes ProCurve Wireless Access Point 500</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Appareils et antennes ProCurve Wireless Access Point 400</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Mini-GBIC et émetteurs ProCurve</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Alimentations ProCurve 690</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Produits</strong></td>
<td><strong>Période de garantie</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>• Châssis, modules, câbles à fibre optique et alimentations redondantes ProCurve Routing Switch 9400sl</td>
<td>1 an</td>
</tr>
<tr>
<td>• Châssis, modules, câbles à fibre optique et alimentations redondantes ProCurve Routing Switch 9300</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Châssis, modules et alimentation redondante ProCurve Switch 8100fl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Appareils et cartes ProCurve Wireless Secure Access 700wl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Produit</strong></td>
<td><strong>Période de garantie</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>• Logiciels ProCurve</td>
<td>90 jours</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Français-11
1. La période de garantie commence à la date de livraison au client ou à la date d'installation, si celle-ci est effectuée par HP. Si le client programme ou reporte l'installation par HP plus de 30 jours après la livraison, la garantie commence le 31ième jour suivant la livraison.

2. HP garantit les produits matériels HP contre les défauts de pièces et de main-d'œuvre. HP garantit également que les produits matériels HP sont conformes à leurs spécifications.

3. HP garantit que le logiciel HP, s'il est installé et utilisé sur les matériels spécifiés par HP, exécuteront les instructions figurant dans l'original de leur programme objet et qu'ils sont pour l'essentiel conformes à leurs spécifications. HP ne garantit pas :
   • que le logiciel fonctionne dans des configurations matériels et logiciels autres que celles visées dans ses spécifications
   • qu'il répond à des spécifications particulières du client
   • que son fonctionnement sera interrompu ou exempt d'erreurs.

4. HP ne garantit pas que le fonctionnement des produits HP ne sera pas exempt d'interruptions, ni d'erreurs.

5. Si HP est averti de défauts ou d'une non-conformité aux spécifications matérielles ou d'une non-conformité substantielle aux spécifications logicielles HP survenant pendant la période de garantie, HP, assurera, gratuitement et à son choix, la réparation ou le remplacement du Produit concerné. Si la réparation ou le remplacement du Produit s'avère impossible dans un délai raisonnable, le Client pourra le retourner à HP et obtenir le remboursement du prix.

6. Certains produits HP neufs peuvent contenir des pièces réusinées dont les performances et les garanties sont identiques à celles de pièces neuves. Ces pièces réusinées peuvent également être employées dans le cadre de services fournis au titre de la garantie.

7. Les garanties ci-dessus ne s'appliquent pas aux défauts résultant (a) d'une maintenance inadéquate par le client ; (b) d'un logiciel, d'une interface ou de consommables fournis par le client ou par un tiers ; (c) d'une modification non autorisée ; (d) d'une utilisation abusive, d'une négligence, d'un accident, d'une perte ou de dommages subis en cours de transit ; (e) d'une préparation inadéquate du site d'installation ; ou (g) d'une réparation inadéquate.

8. EN DEHORS DU CANADA, SAUF AUTRE DISPOSITION DE LA LEGISLATION LOCALE, LES GARANTIES CI-DESSUS SONT EXCLUSIVES ET AUCUNE AUTRE GARANTIE, ECRITE OU ORALE, N'EST EXP licite OU IMPLICITE. SAUF AUTRE DISPOSITION DE LA LEGISLATION LOCALE, HP DENIE SPECIFIQUEMENT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER OU DE NON-VIOLATION DE PROPRIETE INTELLECTUELLE.

AU CANADA, SAUF AUTRE DISPOSITION DE LA LEGISLATION LOCALE, LES GARANTIES ET CONDITIONS CI-DESSUS SONT EXCLUSIVES ET AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, ECRITE OU ORALE, N'EST EXP licite OU IMPLICITE. SAUF AUTRE DISPOSITION DE LA LEGISLATION LOCALE, HP DENIE SPECIFIQUEMENT LES GARANTIES ET CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER OU DE NON-VIOLATION DE PROPRIETE INTELLECTUELLE.
9. En dehors de la France, si la responsabilité de HP face au client est engagée, cette responsabilité est limitée quant aux blessures corporelles et aux dommages directs à la propriété à la somme de 1 000 000 de dollars. Nonobstant la mention ci-dessus, HP ou ses filiales, sous-traitants ou fournisseurs ne pourront en aucun cas être tenus responsables des conséquences suivantes : (a) perte réelle ou dommage direct non répertorié ci-dessus ; (b) dommages pour perte de données ou restauration de logiciel ; (c) dommages liés à la fourniture par le client de produits ou de services de substitution (par exemple, « coût de couverture ») ; ou (d) dommages accessoires, spéciaux ou consécutifs (notamment les coûts d'inaccessibilité ou les pertes de profits).

En France, la responsabilité de HP, telle que dûment démontrée par le Client est limitée (a) à la réparation des préjudices corporels, (b) à celle des dommages matériels directs pour un montant global égal au plus faible des deux montants suivants : (i) le prix hors taxes du Produit en cause ou (ii) l’équivalent de $1.000.000 (un million de dollars). HP n'est pas responsable des dommages indirects ni des dommages immatériels, tels que les pertes de données, d'activité, de bénéfice, d'exploitation, d'opportunité, de contrat ou d'atteinte à l'image.

10. EN DEHORS DE LA FRANCE, SAUF DISPOSITION CONTRAIRE DE LA LEGISLATION LOCALE, LES RECOURS DE CETTE DECLARATION DE GARANTIE CONSTITUENT LES SEULS ET UNIQUES RECOURS DU CLIENT.

11. SI LA LEGISLATION LOCALE IMPLIQUE UNE DEFINITION DE GARANTIE A VIE DIFFERENTE DE CELLE FOURNIE ICI, LA DEFINITION DE LA LEGIS-LATION LOCALE A PRESEANCE.

12. En dehors de la France, cette déclaration de garantie confère au client des droits légaux spécifiques. Le client peut également avoir d'autres droits pouvant varier d'une législation à l'autre.

13. En dehors de la France, en fonction des dispositions spécifiques de la législation locale, certains dénis et restrictions de cette déclaration de garantie peuvent ne pas s'appliquer au client.

POUR LES TRANSACTIONS GRAND PUBLIC DANS CERTAINES JURISDICTIIONS (Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION, EN AUSTRALIE, NOUVELLE-ZELANDE ET ITALIE), HORMIS LES AUTORISATIONS LEGALES SPECIFIQUES, LES CONDITIONS DE GARANTIE CONTENUES DANS CETTE DECLARATION, N'EXCLUENT, NE RESTREIGNENT NI NE MODIFIENT LES DROITS STATUTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES A LA VENTE DE CE PRODUIT A VOUS-MÊME, MAIS VIENNENT SY AJOUTER.
Page laissée vide volontairement.
ProCurve Networking by HP
Softwarelizenz, Garantie und Support

Diese Broschüre enthält wichtige Informationen für Sie:
■ Ihre Softwarelizenz auf Seite 2.
■ Die Hewlett-Packard Garantieerklärung für Ihr Produkt ab Seite 11.
■ Telefonnummern für den Kontakt zu HP für Garantieunterstützung am Ende dieser Broschüre.

Notieren Sie sich bitte folgende Informationen, damit Sie diese zukünftig schnell zur Hand haben:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Produktname</th>
<th>(z.B. ProCurve Switch 2848)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Produktnummer</td>
<td>(z.B. J4904A)</td>
</tr>
<tr>
<td>Produkseriennummer</td>
<td>(z.B. US402YZ0A1)</td>
</tr>
<tr>
<td>Kaufdatum</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Wenn Sie erweiterte Garantieleistungen erworben haben, notieren Sie bitte folgende Informationen:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Umfang der erworbenen Leistung</th>
<th>(z.B. 4 Stunden vor Ort, 24 x 7)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dauer der Leistung</td>
<td>(z.B. 3 Jahre)</td>
</tr>
<tr>
<td>Supportvertrag-ID  (SAID)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kaufdatum</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

HP empfiehlt, dass Sie eine Kopie des Kaufbelegs für das Produkt, z.B. eine Rechnung, aufbewahren sowie eine Kopie einer etwaigen erweiterten Garantieleistung, die Sie mit dieser Broschüre erworben haben.
ACHTUNG: DIE NUTZUNG DIESER SOFTWARE UNTERLIEGT DEN IM 
FOLGENDEN AUFGEFÜHRTEN HP SOFTWARELIZENZBESTIMMUNGEN. 
MIT DER VERWENDUNG DER SOFTWARE AKZEPTIEREN SIE DIESE 
LIZENZBESTIMMUNGEN. WENN SIE DIESE LIZENZBESTIMMUNGEN NICHT AKZEPTIEREN, KÖNNEN SIE DIE SOFTWARE GEGEN ERSTATTUNG DES VOLLSTÄNDIGEN KAUFPREISES ZURÜCKGEBEN. WENN DIE SOFTWARE IM PAKET MIT EINEM ANDEREN PRODUKT ERWORBEN WURDE, KÖNNEN SIE DAS GESAMTE UNGEBRAUCHTE PRODUKT GEGEN ERSTATTUNG DES VOLLSTÄNDIGEN KAUFPREISES ZURÜCKGEBEN.

HP SOFTWARELIZENZBESTIMMUNGEN

Sofern Sie keinen anderen, unterschriebenen Vertrag mit HP haben, unterliegt die Nutzung dieser Software folgenden Lizenzbestimmungen. Diese Bestimmungen können von HP jederzeit geändert werden.


Keine Deassemblierung oder Entschlüsselung. Ohne vorherige schriftliche Genehmigung von HP sind Sie nicht berechtigt, die Software zu deassemblieren oder zu dekompiliieren. Für eine beschränkte Deassemblierung oder Dekompilierung ist in manchen Ländern keine Genehmigung von HP erforderlich. In diesen Ländern sind HP auf Anfrage angemessen ausführliche Informationen zur Deassemblierung oder Dekompilierung zur Verfügung zu stellen. Sie sind nicht berechtigt, die Software zu entschlüsseln, es sei denn, die Entschlüsselung ist ein notwendiger Bestandteil für den Betrieb der Software.

Kündigung. HP hat das Recht, diese Lizenz zu kündigen, wenn Sie diese Lizenzbestimmungen nicht einhalten. Bei Kündigung müssen Sie die Software sowie alle Kopien, Adaptierungen und Teile der Software in jeglicher Form unverzüglich vernichten.

Exportbestimmungen. Sie sind nicht berechtigt, die Software, Kopien oder Adaptierungen zu exportieren oder wiederauszuführen, wenn hierdurch anwendbare Rechte oder Exportbestimmungen verletzt werden.


Gewährleistung. Die Gewährleistungsbedingungen für die Software sowie die Haftungsbeschränkungen sind in der Gewährleistungsbroschüre der Software oder auf dem Produktmedium zu finden.
**Fragen und Antworten**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Frage</th>
<th>Antwort</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Wie lange gilt die Garantie für mein Produkt?</td>
<td>Siehe Tabelle auf Seite 11.</td>
</tr>
<tr>
<td>Was muss ich tun, bevor ich einen Garantieanspruch geltend mache?</td>
<td>Gehen Sie wie folgt vor:</td>
</tr>
<tr>
<td>■ Durchsuchen Sie im Internet unter <strong><a href="http://www.procurve.com">www.procurve.com</a></strong> die FAQ, um festzustellen, ob eine der am häufigsten gestellten Fragen auf die von Ihnen festgestellten Symptome zutrifft.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>■ Überprüfen Sie die aktuellsten Versionshinweise für Ihr Produkt, um zu erfahren, ob die auftretenden Symptome möglicherweise auf ein bekanntes Problem zurückzuführen sind, das in einer neueren Version der Software behoben wurde. Wenn ja, aktualisieren Sie Ihre Software, um festzustellen, ob das Symptom damit beseitigt wird. Die neuesten Versionshinweise und aktuelle Software finden Sie im Internet unter: <strong><a href="http://www.procurve.com">www.procurve.com</a></strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>■ Lesen Sie in der Dokumentation des Produkts die Abschnitte zu Verfahren für Fehlerbehebung, und führen Sie die entsprechenden Maßnahmen durch. Die neueste Dokumentation finden Sie im Internet unter: <strong><a href="http://www.procurve.com">www.procurve.com</a></strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>■ Kann das Problem noch immer nicht behoben werden, lesen Sie diese Broschüre, bevor Sie sich mit HP in Verbindung setzen, und halten Sie folgende Informationen bereit:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Produktname, Produktnummer und Seriennummer</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Kaufdatum des Produkts und etwaiger erweiterter Garantieleistungen</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ausführliche Beschreibung der Symptome, einschließlich des Zeitpunkts des ersten Auftretens und der Häufigkeit des Auftretens</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ausführliche Beschreibung etwaiger Änderungen an der Produktkonfiguration oder der Netzwerkumgebung vor dem ersten Auftreten der Symptome</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ausführliche Beschreibung der vorgenommenen Fehlerbehebungsmaßnahmen sowie die Ergebnisse dieser Maßnahmen</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• die Softwareversion, mit der das Produkt zurzeit arbeitet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Frage</td>
<td>Antwort</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Wie mache ich einen Garantieanspruch geltend?</td>
<td>Wenn Sie eine erweiterte Garantieleistung von HP erworben haben, wie z.B. ein HP Care Pack oder eine andere Art von HP Servicevertrag, wählen Sie die Telefonnummer, die Ihnen mitgeteilt wurde, als Sie oder Ihr Fachhändler das HP Care Pack registriert bzw. den HP Servicevertrag erworben haben. Wenn Sie keine erweiterte Garantieleistung von HP erworben haben, wenden Sie sich unter der Telefonnummer, die am Ende dieser Broschüre aufgeführt ist, an HP, oder wenden Sie sich an Ihren HP Partner, wenn dieser von HP autorisiert ist, Garantieforderungen für ProCurve-Produkte zu bearbeiten. Sie können sich während der HP Geschäftszeiten an HP wenden, um Garantieansprüche geltend zu machen (die genauen Zeiten für Ihr Land/Ihre Region finden Sie im Internet unter: <a href="http://www.procurve.com">www.procurve.com</a>). Wenn möglich, sollten Sie sich von einem Ort aus an HP wenden, an dem Sie problemlos auf das Produkt zugreifen können.</td>
</tr>
<tr>
<td>Was geschieht, wenn ich HP wegen eines Garantieanspruchs anrufe?</td>
<td>(Wenn Sie eine erweiterte Garantieleistung erworben haben, konsultieren Sie die Informationen, die Ihnen beim Kauf dieser Leistung bereitgestellt wurden.) Sie werden nach einigen Informationen zu Ihrem Produkt gefragt, wie z.B. Produktnummer, Seriennummer und Kaufdatum, sodass HP überprüfen kann, ob die Garantie für Ihr Produkt noch gültig ist und welcher Leistungsumfang Ihnen gewährt wird. Sie werden von HP gebeten, die Symptome zu beschreiben, die bei Ihrem Produkt auftreten, und die Fehlerbehebungsmaßnahmen zu nennen, die Sie bereits vorgenommen haben und die keinen Erfolg hatten. Eventuell werden Sie ebenfalls gebeten, Informationen über die Produktkonfiguration und Softwareversion sowie Ihre Netzwerktopologie und –umgebung anzugeben. HP entscheidet dann, ob weitere Fehlerbehebungsmaßnahmen notwendig sind, um zu bestätigen, dass das Produkt einen Hardwarefehler aufweist, oder um den Fehler z.B. auf ein Modul in einem Switch oder das Switch-Chassis einzuzgrenzen. Sie werden von HP gebeten, diese Maßnahmen durchzuführen. Fragen zur Durchführung dieser Maßnahmen wird Ihnen HP gern beantworten. Manchmal kann es vorkommen, dass Sie von HP gebeten werden, im Rahmen der Fehlerbehebung eine Aktualisierung der Software für Ihr Produkt durchzuführen. (Wird fortgesetzt.)</td>
</tr>
<tr>
<td>Frage</td>
<td>Antwort</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>(Fortsetzung)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wie lange dauert im Rahmen der Garantieleistung der Versand eines Ersatzteils?</td>
<td>(Wenn Sie eine erweiterte Garantieleistung erworben haben, konsultieren Sie die Informationen, die Ihnen beim Kauf dieser Leistung bereitgestellt wurden.) In den meisten Teilen der Welt, in denen HP ProCurve Produkte anbietet, sendet Ihnen HP das Ersatzteil zum nächsten Geschäftstag, wenn HP die Bestätigung des Garantiefehlers und die Ermittlung des Ersatzteils vor Ende der Versandzeit abgeschlossen hat. Wenn Sie das Ende der Versandzeit für Ihr Land/ Ihre Region herausfinden möchten, wenden Sie sich unter der am Ende dieser Broschüre aufgeführten Telefonnummer an HP. In Ländern/Regionen, in denen HP in der Regel die Lieferung zum nächsten Geschäftstag anbietet, kann es abgelegene Gebiete geben, in die eine Lieferung zusätzliche Zeit in Anspruch nimmt. Wenden Sie sich daher an HP, um die Bedingungen für Ihren Standort zu überprüfen.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Deutsch-7

**Frage**
Was geschieht, wenn ich das Ersatzteil erhalte?

**Antwort**
Wenn Sie eine erweiterte Garantieleistung erworben haben, konsultieren Sie die Informationen, die Ihnen beim Kauf dieser Leistung bereitgestellt wurden.

**Warnung:**
Befolgen Sie beim Entfernen oder Installieren eines Produkts oder dessen Zubehörs die allgemeinen Hinweise zur Installationssicherheit im Installationshandbuch zum Produkt, um Verletzungen oder Beschädigungen des Produkts oder von Zubehör zu vermeiden.

Nach Erhalt des Ersatzteils müssen Sie das beschädigte Teil entfernen und das Ersatzteil installieren. Bei veralteten Produkten müssen Sie überprüfen, ob die Ersatzeinheit mit der geeigneten Softwareversion ausgestattet ist, und ggf. die Konfiguration auf dem Gerät wiederherstellen.


Wenn Sie Fragen zum Entfernen oder Installieren eines Teils haben oder wenn nach Austausch des Teils dieselben oder andere Fehlersymptome auftreten, wenden Sie sich erneut an HP. Geben Sie dabei die Vorgangsnummer an, die Ihnen zuvor zugeteilt wurde.

Ist das Ersatzteil, das ich im Rahmen des Garantieanspruchs erhalte, identisch mit meinem ursprünglichen Produkt?

HP kann HP Hardwareprodukte reparieren oder ersetzen durch:

a. neue Produkte;

b. Produkte, die gleichwertig zu den reparierten oder ersetzen Produkten sind, jedoch bereits verwendet oder repariert wurden;

c. Produkte mit wiederaufbereiteten Teilen, die von der Leistung her neuen entsprechen; oder

d. Produkte, die gleichwertig zu einem Originalprodukt sind, dessen Produktion eingestellt wurde.

Welche Garantie besteht für das Ersatzteil?

Das reparierte oder ersetzte Produkt unterliegt 90 Tage lang oder für die Restgarantiedauer des Originalprodukte, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist, denselben Garantiebedingungen wie das Originalprodukt.

Erhalte ich Garantieservice auch dann, wenn ich das Produkt in ein anderes Land/eine andere Region verlege?

Wenn Sie Ihr Produkt in ein anderes Land/eine andere Region verlegen, erhalten Sie für dieses Produkt die Standardgarantie des Ziellands/der Zielregion, wenn HP bzw. ein HP Partner oder Servicepartner dieses Produkt in diesem Land/ dieser Region vermarktet oder unterstützt.

Die Garantieleistung kann in Situationen, in denen die örtliche Regierung den Verkauf oder den Betrieb des Produkts beschränkt, oder in Fällen, in denen der Service in dem jeweiligen Land/der jeweiligen Region nicht erlaubt ist, eingeschränkt oder verweigert werden.

Wenn ich mein Produkt an Dritte verkaufe, haben diese dann Anspruch auf Garantieservice?

Wenn Sie das Produkt an einen anderen Benutzer weitergeben, steht der Garantieservice diesem Benutzer für die verbleibende Garantiedauer zur Verfügung. Für ProCurve-Produkte, für die eine lebenslange Garantie (in der Bundesrepublik Deutschland ist die Garantie auf 30 Jahre begrenzt) gilt, erhält der Benutzer, an den Sie das Produkt weitergeben, so lange Garantieservice, wie er im Besitz des Produkts ist. Weitere Informationen über diese lebenslange Garantie (in der Bundesrepublik Deutschland ist die Garantie auf 30 Jahre begrenzt) finden Sie in der Garantieerklärung, die auf Seite 11 beginnt, und in Abschnitt 11 auf derselben Seite.

Wird meine Garantieleistung beeinträchtigt, wenn ich ein Produkt eines Drittanbieters mit meinem HP Produkt verwende?

Wie in Abschnitt 7 der Garantieerklärung, die auf Seite 11 beginnt, beschrieben, gilt die Garantie von HP nicht für Schäden, die durch Software, Schnittstellen oder Verbrauchsmaterialien des Kunden oder von Drittanbietern bzw. durch unsachgemäßen Gebrauch oder Betrieb außerhalb der Produktspezifikationen entstanden sind.

Wenn Sie ein Problem mit einem HP Produkt haben, werden Sie möglicherweise von HP gebeten, Software, Schnittstellen oder Verbrauchsmaterialien des Kunden oder von Drittanbietern vorübergehend zu entfernen, damit festgestellt werden kann, ob der Schaden vollständig oder teilweise dadurch verursacht wurde.
Fragetext: Wird meine Garantieleistung beeinträchtigt, wenn ich das Produkt verändern?

Antwort: Ja, sofern die Veränderung nicht durch HP autorisiert ist. Wie in Abschnitt 7 der Garantieerklärung, die auf Seite 11 beginnt, beschrieben, gilt die Garantie von HP nicht für Schäden, die durch nicht autorisierte Veränderung, Wartung oder Reparatur entstanden sind.

Fragetext: Gilt meine Garantieleistung für Schäden durch Blitzschlag?


Diese mit Blitzen in Verbindung stehenden Ursachen schließen Umgebungsbedingungen ein, die außerhalb der veröffentlichten Umgebungspezifikationen für das Produkt liegen, und daher sind die resultierenden Schäden von der Garantieleistung ausgenommen (siehe Abschnitt 7 der Garantieerklärung, die auf Seite 11 beginnt). Wenden Sie sich an Ihre Versicherungsgesellschaft, um zu erfahren, ob Blitzschäden durch Ihre Versicherung abgedeckt sind.

Fragetext: Gilt meine Garantie für Schäden, die durch Spannungsstöße, Stromausfälle oder ähnliche Ereignisse verursacht wurden?

<table>
<thead>
<tr>
<th>Frage</th>
<th>Antwort</th>
</tr>
</thead>
</table>
Hewlett-Packard Garantieerklärung

<table>
<thead>
<tr>
<th>Produkte</th>
<th>Garantiedauer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>• ProCurve Switch Serie 5400zl Chassis, Module und redundantes Netzteil</td>
<td>Lebenslang (so lange Sie das Produkt besitzen; in der Bundesrepublik Deutschland ist die Garantie auf 30 Jahre begrenzt)</td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch Serie 5300xl Chassis, Module und redundantes Netzteil</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch Serie 4200vl Chassis, Module und redundantes Netzteil</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch Serie 4100gl Chassis, Module und redundantes Netzteil</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch Serie 4000m/8000m Chassis, Module und redundantes Netzteil</td>
<td>Lebenslang (so lange Sie das Produkt besitzen; in der Bundesrepublik Deutschland ist die Garantie auf 30 Jahre begrenzt)</td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch Serie 6400cl Geräte und Module</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch Serie 6200vl Geräte und Module</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch Serie 6100 Geräte</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch Serie 3500vl Geräte und Module</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch Serie 3400cl Geräte und Module</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch Serie 2800 Geräte</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch Serie 2700 Geräte</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch Serie 2600 Geräte</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch Serie 2500 Geräte</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch Serie 2300 Geräte</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch Serie 2100 Geräte</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 408</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Secure Router Serie 7000dl Geräte, Module und Kabel</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Wireless Access Point Serie 500 Geräte, Karten und Antennen</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Wireless Access Point Serie 400 Geräte und Antennen</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Mini-GBICs und Transceiver</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Serie 600 Netzteile</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Routing Switch Serie 9400sl Chassis, Module, Optik und redundante Netzteile</td>
<td>1 Jahr</td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Routing Switch Serie 9300 Chassis, Module, Optik und redundante Netzteile</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch Serie 8100fl Chassis, Module und redundantes Netzteil</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Wireless Secure Access Serie 700wl Geräte und Karten</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Produkt</th>
<th>Garantiedauer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>• ProCurve Softwareprodukte</td>
<td>90 Tage</td>
</tr>
</tbody>
</table>


4. HP garantiert nicht, dass beim Betrieb von HP Produkten keine Unterbrechungen und Fehler auftreten können.


7. Diese oben genannten Garantien gelten nicht für Mängel durch (a) unsachgemäße oder nicht angemessene Wartung durch den Kunden, (b) Software, Schnittstellen oder Verbrauchsmaterialien des Kunden oder von Drittanbietern, (c) nicht autorisierte Veränderungen, (d) unsachgemäße Nutzung oder Betrieb außerhalb der Produktspezifikationen, (e) fehlerhafte Handhabung, Fahrlässigkeit, Unfälle, Verlust oder Beschädigung beim Transport, (f) unsachgemäße Vorbereitung des Einsatzortes oder (g) nicht autorisierte Wartung oder Reparatur.

8. DIE OBEN GENANNTEN GARANTIEN SIND ABSCHLIESSEND UND ES WERDEN WEDER SCHRIFTLICH NOCH MÜNDLICH ANDERE AUSDRÜCKLICHE ODER KONKLUDENTE GARANTIEN GEGEBEN ODER IMPLIZIERT. IN DEM UMФANG, DER DUCH DAS ANWENDBARE RECHT GESTATTET IST; SCHLIESST HP AUSDRÜCKLICH DIE KONKLUDENTEN GARANTIEN IM HINBLICK AUF MARKTGÄNGIKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER NICHTVERLETZUNG RECHTE DRTTER AUS.

9. In der Bundesrepublik Deutschland besteht eine Haftung nur für solche Schäden, vor denen die Garantie schützen sollte. In dem Umfang, in dem HP gegenüber dem Kunden haftbar ist, beschränkt sich die Haftung von HP auf eine Höchstsumme von 1.000.000 US$. Dies gilt nicht für Personenschäden oder für Schäden, die HP vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht hat.

(Dieser Absatz gilt nicht für die Bundesrepublik Deutschland.) In dem Umfang, in dem HP gegenüber dem Kunden haftungspflichtig ist, beschränkt sich die Haftung von HP auf Personenschäden und direkte Schäden an Sacheigentum bis zu einer Höchstsumme von 1.000.000 US$. Unabhängig von dem oben Gesagten sind HP oder seine Partner, Subunternehmer oder Lieferanten auf keinen Fall für Folgen haftbar: (a) tatsächlicher Verlust oder direkte Schäden, die oben nicht aufgelistet sind, (b) Schäden durch Datenverlust oder Softwarewiederherstellung, (c) Schäden aufgrund der Beschaffung von Ersatzprodukten oder -services durch den Kunden (d.h. „Ersatzbeschaffungskosten“) oder (d) zufällige, spezielle oder Folgeschäden (einschließlich Kosten für Ausfälle oder entgangener Gewinn).
10. IN DEM UMFANG, DER DURCH DAS ANWENDBARE RECHT GESTATTET IST, SIND DIE ENTSCHÄDIGUNGSANSprüCHE IN DIESER GARANTIEERKLÄRUNG DIE EINZIGEN UND AUSSCHLIESSLICHEN ANSPRüCHE DES KUNDEN.

11. WENN DAS GELTENDE RECHT OBLIGATORISCH EINE ANDERE ALS DIE HIER AUFGEFÜHRTE DEFINITION FÜR „LEBENSLANGE GARANTIE“ VERLANGT, HAT DIE DEFINITION DER ZUSTÄNDIGEN GERICHTSBARKEIT VORRANG.


13. In dem Umfang, der vom geltenden Recht verlangt wird, treffen bestimmte Haftungsausschlüsse und Beschränkungen dieser Garantieerklärung möglicherweise nicht auf den Kunden zu.

FÜR KUNDENTRANSAKTIONEN IN BESTIMMTEN GERICHTSBARKEITEN (EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRänKT AUF AUSTRALIEN, NEUSEELAND UND ITALIEN), WERDEN DIE OBLIGATORISCHEN GESETZLICHEN RECHTE, DENEN DER VERKAUF DIESES PRODUKTS AN SIE UNTERLIEGT, DURCH DIE IN DIESER ERKLÄRUNG ENTHALTENEN GARANTIEBESTIMMUNGEN, AUSSER IN GESETZLICH ZULÄSSIGEM UMFAng, NICHT AUSGESCHLOSSEN, BESCHRänKT, ODER GEändERT, SONDERN DADURCH ERGÄNZT.
ProCurve Networking by HP
Licenza software, garanzia e supporto

Questo opuscolo contiene le seguenti informazioni importanti:

- Licenza software, a pagina 2.
- Domande e risposte sulla copertura della garanzia e su come ottenere il supporto, da pagina 4.
- Garanzia limitata Hewlett-Packard per il prodotto, riportata a partire da pagina 10.
- Numeri telefonici per contattare HP per l'assistenza in garanzia, alla fine di questo opuscolo.

Per riferimento rapido futuro, annotare le seguenti informazioni:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Nome del prodotto (ad esempio, ProCurve Switch 2848)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Codice del prodotto (ad esempio, J4904A)</td>
</tr>
<tr>
<td>Numero di serie del prodotto (ad esempio, US402YZ0A1)</td>
</tr>
<tr>
<td>Data d'acquisto</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Se è stata acquistata una copertura di garanzia supplementare, annotare le seguenti informazioni:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Livello di copertura acquistato (ad esempio, 4 ore sul luogo, 24 x 7)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Durata della copertura (ad esempio, 3 anni)</td>
</tr>
<tr>
<td>ID del contratto di supporto (SAID)</td>
</tr>
<tr>
<td>Data d'acquisto</td>
</tr>
</tbody>
</table>

HP raccomanda di conservare con questo opuscolo una copia della prova d'acquisto del prodotto, ad esempio una fattura, e una copia di eventuali coperture di garanzia supplementari acquistate.
ATTENZIONE: L’UTILIZZO DEL SOFTWARE È SOGGETTO AI TERMINI DI LICENZA SOFTWARE HP DEFINITI DI SEGUITO. L’UTILIZZO DEL SOFTWARE INDICA L’ACCETTAZIONE DI QUESTI TERMINI DI LICENZA. SE NON SI ACCETTANO TALI TERMINI DI LICENZA, RESTITUIRE IL SOFTWARE PER OTTENERNE IL RIMBORSO. SE IL SOFTWARE È IN DOTAZIONE CON UN ALTRO PRODOTTO, RESTITUIRE L’INTERO PRODOTTO NON UTILIZZATO PER OTTENERNE UN RIMBORSO TOTALE.

TERMINI DI LICENZA SOFTWARE HP

I seguenti termini di licenza regolano l’utilizzo del Software a meno che non si disponga di un contratto stipulato separatamente con HP. Questi termini e condizioni sono soggetti a modifiche da parte di HP.

Concessione di licenza. HP concede una licenza d’uso di una copia del Software. Per “uso” si intende l’archiviazione, il caricamento, l’installazione, l’esecuzione o la visualizzazione del software. Non è consentito modificare il software o disabilitare alcuna funzione relativa alla licenza oppure al controllo del software. Se il software è concesso in licenza per “uso concorrente”, è vietato l’uso contemporaneo da parte di un numero di utenti maggiore di quelli autorizzati. Senza il permesso scritto di HP, non è consentito concedere in licenza, distribuire o rivendere il software.

Proprietà. Il software è di proprietà HP, protetto dal copyright della stessa o di fornitori terzi. La licenza non conferisce titolo o proprietà sul software e non costituisce vendita di alcun diritto sul software, tuttavia in alcune giurisdizioni tale licenza conferirà i diritti di proprietà sul supporto nel quale il software viene fornito. I fornitori terzi di HP possono difendere i propri diritti in caso di violazione di questi termini di licenza. Determinati termini e condizioni di fornitori terzi, ad esempio le licenze open source se esistenti, sono disponibili sul supporto o nella documentazione fornita con il software oppure sono visualizzabili sull’interfaccia utente del software o forniti in altri modi da HP. Alcuni componenti software specifici di terzi devono essere distribuiti nel rispetto di termini specifici. Con riferimento a questo particolare software di terzi, i corrispondenti termini di licenza hanno, in caso di conflitto, la precedenza sui termini qui definiti.

Copie e adattamenti. Se non diversamente consentito dalle leggi vigenti, è consentito effettuare copie e adattamenti del software al solo scopo di archiviazione, oppure se la copia o l’adattamento costituiscono una fase essenziale dell’uso autorizzato del software. In questo caso, è obbligatorio riprodurre su tutte le copie o gli adattamenti tutti gli avvisi di copyright e gli altri avvisi di proprietà presenti nel software originale. Non è consentito copiare il software, consentirne la copia su reti pubbliche o decompilarlo in alcun modo.

Divieto di decompilazione o decifratura. Non è consentita la decompilazione del software senza consenso scritto da parte di HP. In alcune giurisdizioni, il consenso di HP potrebbe non essere necessario per la decompilazione limitata o completa. In tali giurisdizioni, su richiesta, occorre fornire ad HP informazioni dettagliate su qualsiasi procedura di decompilazione. Non è consentita la decifratura del software, a meno che questa non sia parte integrante del funzionamento del software.

Trasferimento. La licenza viene automaticamente terminata al momento del trasferimento del software. Al trasferimento, occorre consegnare il software, inclusa qualsiasi copia e documentazione relativa, ai nuovi proprietari. Questi devono a loro volta accettare i termini di licenza come condizione del trasferimento.
Risoluzione. HP ha l'opzione di risolvere la licenza se informata della mancata conformità a uno qualsiasi di questi termini di licenza. Alla risoluzione, si è obbligati a distruggere immediatamente il Software e tutte le relative copie, gli adattamenti e le parti sottoposte a unione in qualsiasi forma.

Requisiti per l'esportazione. Non è consentita l'esportazione o la riesportazione del Software o di qualsiasi copia o adattamento, effettuati in violazione delle leggi e dei regolamenti vigenti.

Diritti limitati del governo USA. In conformità con le disposizioni FAR 12.211 e 12.212, il software per computer a uso commerciale, la documentazione del software per computer e i dati tecnici per il prodotto commerciale, vengono concessi in licenza al governo USA in base a quanto stabilito della licenza commerciale standard.

Garanzia. I termini di garanzia associati al software e alla limitazione di responsabilità vengono descritti nell'opuscolo fornito con il software o sul supporto che lo accompagna.
**Domande e risposte**

**Domanda**

Qual è la durata della copertura della garanzia del mio prodotto?

Cosa fare prima di avviare una richiesta di intervento in garanzia?

**Risposta**

Consultare la tabella a pagina 10.

È necessario:

- Consultare le domande frequenti nel Web all'indirizzo [www.procurve.com](http://www.procurve.com) per vedere se vi sono domande frequenti applicabili ai sintomi rilevati.

- Consultare le ultime note di rilascio del prodotto per vedere se i sintomi rilevati possono essere dovuti a un problema noto che è stato risolto in una versione più recente del software. In questo caso, aggiornare il software per vedere se in questo modo i sintomi vengono eliminati. È possibile trovare le ultime note di rilascio e il software corrente nel Web, all'indirizzo [www.procurve.com](http://www.procurve.com)

- Consultare la documentazione del prodotto per le procedure di risoluzione dei problemi e effettuare le operazioni appropriate. È possibile trovare la documentazione più recente nel Web, all'indirizzo [www.procurve.com](http://www.procurve.com)

- Se ancora non si riesce a risolvere il problema, vedere questo opuscolo prima di contattare HP e tenere a disposizione le seguenti informazioni:
  - nome del prodotto, numero del prodotto e numero di serie
  - data di acquisto del prodotto ed eventuali coperture di garanzia supplementari
  - descrizione dettagliata dei sintomi, inclusa la prima volta in cui sono verificati e la frequenza con cui si presentano
  - descrizione dettagliata delle eventuali modifiche apportate alla configurazione del prodotto o all'ambiente di rete prima che si verificassero i sintomi rilevati
  - descrizione dettagliata delle operazioni di risoluzione dei problemi e risultati di tali operazioni
  - revisione software attualmente presente sul prodotto

**Come si dà inizio a una richiesta di intervento in garanzia?**

Se è stata acquistata una copertura di garanzia supplementare da HP, ad esempio un HP Care Pack o un altro tipo di contratto di assistenza, occorre chiamare il numero telefonico che è stato fornito all'atto della registrazione da parte dell'utente o del rivenditore di HP Care pack o dell'acquisto del contratto di assistenza HP. (segue)
Come si dà inizio a una richiesta di intervento in garanzia? (segue)

Se non è stata acquistata una copertura di garanzia supplementare da HP, occorre contattare HP chiamando il numero telefonico riportato alla fine di questo opuscolo o contattare il rivenditore HP se è autorizzato da HP per l’esecuzione della garanzia sui prodotti ProCurve. È possibile contattare HP per avviare una richiesta di intervento in garanzia durante l’orario di lavoro di HP; per conoscere l’orario specifico per la propria zona, andare all’indirizzo www.procurve.com.

Se possibile, contattare HP da una ubicazione in cui sia possibile accedere con facilità al prodotto.

Cosa succede quando si chiama HP per una richiesta di intervento in garanzia?

(Se è stata acquistata una copertura di garanzia supplementare, vedere le informazioni ricevute all’acquisto di tale copertura).

Verranno richieste alcune informazioni sul prodotto, tra cui il numero di prodotto, il numero di serie e la data di acquisto, in modo che HP possa confermare che il prodotto è ancora in garanzia e identificare il livello di copertura a cui si ha diritto. HP richiederà di descrivere i sintomi del prodotto e le operazioni di risoluzione dei problemi già eseguite per determinare che il prodotto non funziona. È anche possibile che vengano chieste alcune informazioni sulla configurazione e sulla revisione software del prodotto, oltre che sulla topologia e sull’ambiente di rete.

HP deciderà quindi se sono necessarie ulteriori operazioni di risoluzione dei problemi per confermare che il prodotto presenta un guasto hardware o per isolare il guasto, ad esempio tra un modulo in uno switch e il telaio dello switch. HP richiederà di effettuare queste operazioni e potrà rispondere alle eventuali domande sulla modalità di esecuzione di tali operazioni. In alcuni casi, HP potrebbe chiedere di effettuare l’aggiornamento a una versione più recente del software del prodotto nel quadro della risoluzione dei problemi.

Per ridurre al minimo le conseguenze del possibile guasto, è importante assistere HP nella risoluzione dei problemi. Ad esempio, se un sintomo è in effetti dovuto a un problema di configurazione e non a un guasto hardware, l’invio di una parte di ricambio non risolverebbe il problema e potrebbe comportare un ulteriore allungamento dei tempi di inattività della rete.

Una volta che HP ha verificato che il prodotto ha un guasto coperto dalla garanzia e sa quale sia la parte di ricambio necessaria, spedirà la parte.
**Domanda**

Quanto tempo ci vuole per ricevere una parte di ricambio in garanzia?

(Se è stata acquistata una copertura di garanzia supplementare, vedere le informazioni ricevute all’acquisto di tale copertura).

Ovunque vengano venduti i prodotti ProCurve, HP può inviare la parte di ricambio che verrà consegnata il giorno lavorativo successivo se HP ha confermato il guasto in garanzia e ha identificato la parte di ricambio prima dell’ora di chiusura delle spedizioni. Per conoscere l’ora precisa di chiusura delle spedizioni per la propria zona, contattare HP chiamando il numero telefonico riportato alla fine di questo opuscolo. Nei paesi/regioni in cui HP può normalmente effettuare consegne il giorno lavorativo successivo, possono esistere zone remote in cui la consegna richiede tempo aggiuntivo: contattare HP per verificare la situazione per la propria zona.

**Risposta**

Cosa succede dopo che si riceve la parte di ricambio?

(Se è stata acquistata una copertura di garanzia supplementare, vedere le informazioni ricevute all’acquisto di tale copertura).

**Avvertenza:**

Durante la rimozione o l’installazione di un prodotto o di suoi accessori, attenersi alle istruzioni generali di sicurezza dell’installazione riportate nella Guida all’installazione fornita con il prodotto per evitare lesioni o danni al prodotto o ai suoi accessori.

Dopo aver ricevuto la parte di ricambio, occorre rimuovere la parte guasta e installare la parte di ricambio. Per i prodotti gestiti, occorre verificare che l’unità di sostituzione presenti il livello di revisione software appropriato e, se applicabile, ripristinare la configurazione sul dispositivo.

Verificare di rimuovere qualsiasi accessorio, cavo e filo che può essere stato installato o collegato al dispositivo prima di restituire il dispositivo difettoso. Gli esempi includono mini-GBIC, alimentatori ridondanti, moduli per un prodotto a chassis, cavi di rete e seriali, cavi di alimentazione e staffe di montaggio. Per ulteriori informazioni sulla rimozione di accessori, cavi e fili, fare riferimento alla Guida all’installazione che accompagna il prodotto.

Per domande sulla modalità di rimozione o installazione di una parte o su cosa fare se dopo la sostituzione si verificano gli stessi sintomi o altri sintomi di guasto, rivolgersi ad HP e riferire il numero di caso precedentemente ricevuto. (segue)
Domanda | Risposta
--- | ---
Cosa succede dopo che si riceve la parte di ricambio? (segue) | La parte difettosa deve essere restituita ad HP, normalmente nella stessa confezione in cui è stata ricevuta l'unità di sostituzione. Le istruzioni sulle modalità di restituzione della parte difettosa saranno incluse con la parte di ricambio o saranno fornite da HP all'avvio della richiesta di intervento in garanzia. Accertarsi di restituire la parte difettosa ad HP entro il numero specificato di giorni; in caso contrario, la parte di ricambio verrà addebitata.

La parte di ricambio che ricevo in garanzia sarà uguale al mio prodotto originale? | HP può riparare o sostituire prodotti hardware HP con:

a. nuovi prodotti;
b. prodotti equivalenti a quelli in riparazione o in sostituzione ma che sono stati già usati o riparati;
c. prodotti contenenti parti ricostruite equivalenti alle nuove per prestazioni oppure
d. prodotti equivalenti a un prodotto originale fuori produzione.

Cos'è la garanzia per la parte di ricambio? | Il prodotto riparato o sostituito è coperto da garanzia con gli stessi termini e condizioni del prodotto originale per il periodo più lungo tra 90 giorni o la parte rimanente del periodo di garanzia del prodotto originale.

È possibile ricevere assistenza in garanzia se il prodotto viene portato in un altro paese/regione? | Se il prodotto viene portato in un altro paese/regione, è possibile ricevere la garanzia standard del paese/regione di destinazione di tale prodotto, se HP o un partner di vendita o di assistenza autorizzato HP commercializza o supporta tale prodotto in tale paese/regione. La copertura di garanzia può essere limitata o negata in situazioni in cui il governo locale limiti la vendita o l'uso del prodotto o se l'assistenza è proibita in tale paese/regione.

Se rivendo il mio prodotto, il compratore avrà diritto all'assistenza in garanzia? | Se il prodotto viene trasferito ad un altro utente, l'assistenza in garanzia è disponibile a tale utente per il resto del periodo di garanzia. Per i prodotti ProCurve che hanno una garanzia a vita, l'utente a cui si trasferisce il prodotto riceverà l'assistenza in garanzia per tutta la durata del possesso del prodotto. Per ulteriori informazioni su questa garanzia a vita, vedere la garanzia riportata a partire da pagina 10, incluso il paragrafo 11 di tale pagina.

L'uso di un prodotto di terzi con il prodotto HP influisce sulla copertura di garanzia? | Come descritto nel paragrafo 7 della garanzia riportata a partire da pagina 10, la garanzia HP non copre i difetti dovuti all'uso HP di software, interfacce o materiali di consumo forniti dal cliente o da terzi, né i difetti dovuti ad uso improprio o da utilizzo al di fuori delle specifiche del prodotto.

Se si verifica un problema con un prodotto HP, HP può richiedere di rimuovere temporaneamente il software, le interfacce o i materiali di consumo forniti dal cliente o da terzi per stabilire se questi causino o contribuiscono o meno al difetto.
La modifica del prodotto influenza sulla copertura della garanzia?

Si, se la modifica non è autorizzata da HP. Come descritto nel paragrafo 7 della garanzia riportata a partire da pagina 10, la garanzia HP non copre i difetti dovuti a modifica, manutenzione o riparazione non autorizzata.

I danni provocati da fulmini sono coperti dalla garanzia?

No. Un fulmine può provocare danni di tipo diretto o indiretto; ad esempio, il prodotto può essere danneggiato a causa di un fulmine diretto o a causa dei picchi transitori derivanti da fulmini che colpiscono l'infrastruttura in un punto qualsiasi per poi raggiungere il prodotto attraverso il cavo di alimentazione o attraverso cavi in rame collegati a una o più porte del prodotto. Tra le altre cause di danni è possibile annoverare valori estremi di calore, onde d'urto acustiche, formazione di arco, valori estremi di corrente, tensioni di transitorio.

Queste cause indotte da fulmine implicano condizioni ambientali che non rientrano nelle caratteristiche ambientali pubblicate per il prodotto e i difetti risultanti sono pertanto esclusi dalla copertura (vedere il paragrafo 7 della garanzia riportata a partire da pagina 10). Rivolgersi al proprio assicuratore per sapere se i danni provocati da fulmini sono coperti dalla propria polizza assicurativa.

I danni provocati da sovra correnti, interruzioni di alimentazione o eventi analoghi sono coperti dalla garanzia?

No. Quando si verifica una sovra corrente o un'interruzione di alimentazione o quando viene ripristinata l'alimentazione dopo un guasto, il prodotto HP potrebbe essere sottoposto a una corrente e/o tensione al di fuori delle caratteristiche ambientali pubblicate. Ad esempio, quando dopo un'interruzione viene ripristinata l'alimentazione dalla società elettrica, possono verificarsi importanti picchi transitori, tali da provocare danni ai circuiti o all'alimentatore del prodotto. Poiché la garanzia HP non copre i difetti provocati dall'uso del prodotto al di fuori delle caratteristiche ambientali, come i limiti di tensione, questo tipo di danno è escluso dalla copertura (vedere il paragrafo 7 della garanzia riportata a partire da pagina 10). Rivolgersi al proprio assicuratore o al fornitore del gruppo di continuità per sapere se i danni provocati da sovra correnti o interruzioni di alimentazione sono coperti dalle polizze assicurative relative.
È possibile ottenere assistenza per il prodotto da HP nelle situazioni diverse da una richiesta di assistenza in garanzia?

È possibile ottenere assistenza per il prodotto da HP nelle situazioni diverse da una richiesta di assistenza in garanzia? Si. Andare all’indirizzo [www.procurve.com](http://www.procurve.com) per leggere le Domande più frequenti (FAQ), scaricare gli ultimi aggiornamenti software, scaricare gli ultimi manuali del prodotto e visualizzare una varietà di informazioni nella Libreria di riferimento.

Per domande a cui non è possibile rispondere senza queste informazioni, è possibile inviare un messaggio di posta elettronica ad HP tramite tale sito Web o rivolgersi ad HP chiamando il numero telefonico riportato alla fine di questo opuscolo. L’assistenza tramite posta elettronica è limitata alle domande specifiche sul prodotto che si riferiscono a funzioni, caratteristiche, installazione, configurazione generale, risoluzione dei problemi di base e utilizzo del prodotto. L’uso di questo servizio non comporta addebiti da parte di HP, per tutta la durata del possesso. Visitare l’indirizzo [www.procurve.com](http://www.procurve.com) per i tempi di risposta alle domande inviate tramite posta elettronica e per gli orari dell’assistenza telefonica.

Gli argomenti avanzati, tra cui progettazione di reti, consulenza, regolazione delle prestazioni e raccomandazioni sulla configurazione, non sono disponibili con questa assistenza telefonica e tramite posta elettronica, ma tramite altri servizi di HP o del rivenditore HP. Per ulteriori informazioni, vedere la domanda che segue.

Dove posso trovare altre informazioni sui servizi offerti da HP per il mio prodotto?


Se il mio prodotto non è più coperto da garanzia, dove posso acquistare una parte rigenerata?

Per acquistare una parte rigenerata, andare all’indirizzo [www.hp.com/buy/parts](http://www.hp.com/buy/parts).

È possibile ricevere una notifica quando viene rilasciato un nuovo software o informazioni relative ai prodotti che possiedo?

Sì. Andare al sito Web [my.procurve.com](http://my.procurve.com) e creare un account ProCurve personale. È possibile iscriversi per ricevere notifiche sugli aggiornamenti del software per i prodotti per cui si è effettuata la registrazione in quel sito e per altri prodotti ProCurve ai quali si è interessati. È inoltre possibile iscriversi alla newsletter mensile che fornisce informazioni sulle novità, i prodotti, gli eventi e i training in tutto il mondo.
Garanzia limitata Hewlett-Packard

<table>
<thead>
<tr>
<th>Prodotti</th>
<th>Periodo di garanzia</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Chassis, moduli e alimentatore ridondante ProCurve Switch serie 5400zl</td>
<td>A vita (per tutta la durata del possesso)</td>
</tr>
<tr>
<td>Chassis, moduli e alimentatore ridondante ProCurve Switch serie 5300xl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Chassis, moduli e alimentatore ridondante ProCurve Switch serie 4200vl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Chassis, moduli e alimentatore ridondante ProCurve Switch serie 4100gl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Chassis, moduli e alimentatore ridondante ProCurve Switch serie 4000m/8000m</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi e moduli ProCurve Switch serie 6400cl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi e moduli ProCurve Switch serie 6200yl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi ProCurve Switch serie 6100</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi e moduli ProCurve Switch serie 3500yl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi e moduli ProCurve Switch serie 3400cl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi ProCurve Switch serie 2800</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi ProCurve Switch serie 2700</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi ProCurve Switch serie 2600</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi ProCurve Switch serie 2500</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi ProCurve Switch serie 2300</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi ProCurve Switch serie 2100</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 408</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi, moduli e cavi ProCurve Secure Router serie 7000dl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi, schede e antenne ProCurve Wireless Access Point serie 500</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi e antenne ProCurve Wireless Access Point serie 400</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mini-GBIC e Transceiver ProCurve</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Alimentatori ProCurve serie 600</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Chassis, moduli, ottica e alimentatori ridondanti ProCurve Routing Switch serie 9400sl</td>
<td>1 anno</td>
</tr>
<tr>
<td>Chassis, moduli, ottica e alimentatori ridondanti ProCurve Routing Switch serie 9300</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Chassis, moduli e alimentatore ridondante ProCurve Switch serie 8100fl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivi e schede ProCurve Wireless Secure Access serie 700wl</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Prodotto</th>
<th>Periodo di garanzia</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Prodotti software ProCurve</td>
<td>90 giorni</td>
</tr>
</tbody>
</table>
1. Il periodo di garanzia inizia dalla data di consegna al Cliente o dalla data di installazione, se effettuata da HP. Se il Cliente pianifica o ritarda l'installazione da parte di HP oltre 30 giorni dopo la consegna, la garanzia inizia dal 31° giorno dalla consegna.

2. HP garantisce i prodotti hardware HP contro difetti materiali e di fabbricazione. HP garantisce inoltre che i prodotti hardware HP sono conformi alle rispettive caratteristiche.

3. HP garantisce che il software HP non mancherà di eseguire le istruzioni di programmazione a causa di difetti materiali e di fabbricazione quando installato e utilizzato correttamente sul dispositivo indicato da HP. HP garantisce inoltre che il software HP soddisfi i requisiti specificati dal Cliente.

4. HP non garantisce che il funzionamento dei prodotti HP sia ininterrotto o privo di errori.

5. Se HP riceve notifica di difetti o di non conformità alle caratteristiche hardware o di non conformità sostanziale alle caratteristiche del software HP durante il periodo di garanzia, a propria discrezione riparerà o sostituirà i prodotti interessati. Se HP non è in grado, entro un periodo ragionevole di tempo, di riparare, sostituire o correggere il difetto o la non conformità di un prodotto a una condizione come garantito, il Cliente avrà diritto al rimborso del prezzo d'acquisto previa tempestiva restituzione del prodotto ad HP.

6. Alcuni prodotti di nuova produzione di HP possono contenere e l'assistenza in garanzia può utilizzare parti ricostruite, equivalenti alle nuove per prestazioni.

7. Le garanzie sopra riportate non si applicano a difetti risultanti da (a) manutenzione errata o inadeguata da parte del Cliente; (b) software, interfacce o materiali di consumo forniti dal Cliente o da terzi; (c) modifica non autorizzata; (d) uso improprio o utilizzo al di fuori delle specifiche del prodotto; (e) uso errato, negligenza, incidente, perdita o danni in transito; (f) preparazione inidonea del sito o (g) manutenzione o riparazione non autorizzata.

8. NELLA MISURA CONSENTITA DALLE LEGGI LOCALI, NON VENGONO FORNITE ALTRE GARANZIE, O CONDIZIONI, SCRITTE O ORALI, IMPLICITE O ESPlicitE. NELLA MISURA CONSENTITA DALLE LEGGI LOCALI, HP ESCLIDE GARANZIE TACITE DI COMMERCIALIBILITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, TITOLO E NON VIOLAZIONE DI DIRITTI.

9. Nella misura in cui HP è considerata legalmente responsabile verso il Cliente, la sua responsabilità è limitata ai danni per lesioni corporali e ai danni diretti a beni tangibili fino al limite di 1.000.000 di dollari USA. Nonostante quanto sopra, HP o suoi affiliati, subappaltatori o fornitori non saranno responsabili di: (a) perdita effettiva o danni diretti non elencati sopra; (b) danni per perdita di dati o ripristino software; (c) danni correlati all'approvvigionamento da parte del Cliente di prodotti o servizi sostituiti (ossia "costo della copertura") o (d) danni incidentali, speciali o consequenziali (inclusi costi di inattività o perdita di profitti).

10. NELLA MISURA CONSENTITA DALLE LEGGI LOCALI, I RIMEDI RIPORTATI IN QUESTA GARANZIA SONO I SOLI ED ESCLUSIVI RIMEDI A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE.

11. NELLA MISURA IN CUI LE LEGGI LOCALI RICHIEDANO OBBLIGATORIAMENTE UNA DEFINIZIONE DI "GARANZIA A VITA " DIVERSA DA QUELLA FORNITA PRIMA, LA DEFINIZIONE DELLE LEGGI LOCALI AVRÀ LA PRIORITÀ SULLA PRESENTE.
12. La presente Garanzia limitata fornisce al Cliente diritti legali specifici. Ulteriori eventuali diritti dell'utente possono variare nelle diverse giurisdizioni.


PER LE TRANSAZIONI DI CONSUMATORI DI DETERMINATE GIURISDIZIONI (INCLUSE, TRA LE ALTRE, AUSTRALIA, NUOVA ZELANDA E ITALIA). LE CONDIZIONI DI GARANZIA QUI SPECIFICATE, FATTO SALVO PER QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI VIGENTI, NON ESCLUDONO, LIMITANO O PREGIUDICANO I DIRITTI SPETTANTI PER LEGGE IN RELAZIONE ALL'ACQUISTO DEL PRODOTTO, E VANNO CONSIDERATE IN AGGIUNTA AD ESSI.
ProCurve Networking by HP
Licencia de software, garantía y asistencia

Este folleto incluye información importante para usted:
- Su licencia de software que está en la página 2.
- Preguntas y respuestas sobre la cobertura de la garantía y sobre cómo obtener asistencia que empieza en la página 4.
- La Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard para su producto, que empieza en la página 10.
- Encontrará los números de teléfono para contactar con HP para asistencia de la garantía al final de este folleto.

Como consulta rápida para el futuro, anote la siguiente información:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Nombre del producto</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(p. ej. ProCurve Switch 2848)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Número del producto</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(p. ej. J4904A)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Número de serie del producto</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(p. ej., US402YZ0A1)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Fecha de adquisición</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
</table>

Si ha comprado una cobertura de garantía ampliada, anote la siguiente información:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Nivel de cobertura adquirida</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(p. ej., respuesta en un plazo máx. de 4 horas, las 24 horas del día, 7 días de la semana en casa del cliente)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Duración de la cobertura</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(p. ej. 3 años)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>ID del Contrato de asistencia (SAID)</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Fecha de adquisición</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
</table>

HP recomienda que guarde una copia del recibo de compra del producto, como una factura, y una copia de cualquier cobertura de garantía ampliada que haya comprado con este folleto.
ATENCIÓN: EL USO DEL SOFTWARE ESTÁ SUJETO A LAS CONDICIONES DE LA LICENCIA DEL SOFTWARE DE HP QUE SE INDICAN A CONTINUACIÓN. AL UTILIZAR EL SOFTWARE SE COMPROMETE A ACEPTAR DICHAS CONDICIONES DE LA LICENCIA. SI NO ACEPTA DICHAS CONDICIONES, PUEDE DEVOLVER EL SOFTWARE PARA UNA DEVOLUCIÓN INTEGRA DEL IMPORTE. SI EL SOFTWARE VIENE INCLUIDO EN OTRO PRODUCTO, PUEDE DEVOLVER TODO EL PRODUCTO SIN UTILIZAR PARA UNA DEVOLUCIÓN INTEGRA DEL IMPORTE.

CONDICIONES DE LA LICENCIA DE SOFTWARE DE HP

Las siguientes condiciones de la licencia determinan el uso del software suministrado a menos que haya firmado un acuerdo diferente con HP. Estos términos y condiciones están sujetos a cambios realizados por HP.

Concesión de la licencia. HP le concede una licencia para utilizar una copia del software. “Uso” hace referencia a guardar, cargar, instalar, ejecutar y mostrar el software. No puede modificar el software ni anular opciones de control o licencia del software. Si el software tiene licencia para “uso simultáneo”, el número de usuarios simultáneos no puede exceder el número máximo autorizado. En ausencia de un permiso expreso y escrito por parte de HP, no podrá distribuir ni revender el Software, ni conceder una sublicencia del mismo.

Propiedad. HP o sus proveedores tienen la propiedad y el copyright del software. Su licencia no confiere ninguna titularidad ni propiedad sobre el software y no representa una venta de derechos sobre el software, a excepción de en determinadas jurisdicciones, donde puede tener derechos de propiedad sobre el soporte en el que se proporciona el Software. Los proveedores de HP pueden proteger sus derechos en caso de que se incumpla cualquiera de estas condiciones de la licencia. Algunos términos y condiciones de otros fabricantes, tales como licencias “open source” (código abierto), pueden encontrarse en la documentación que se incluye con el Software, o bien, se mostrarán durante la instalación del Software o en la interfaz del usuario del Software, o de cualquier otra forma prevista por HP. Algunos componentes de software de otros fabricantes deben cumplir con el uso de software como los términos establecidos en este documento.

Copias y adaptaciones. A menos que esté permitido por la legislación aplicable, sólo puede realizar copias o adaptaciones del Software para fines de archivado o copia de seguridad o cuando la copia o adaptación sea un paso imprescindible para el uso autorizado del uso de software. Debe reproducir todos los avisos de copyright y otros avisos sobre propiedad del software original en todas las copias o adaptaciones. No podrá copiar o permitir que se copie el Software en ninguna red pública o comunicar el Software de alguna otra forma al público.

No está permitido el desmontaje ni el descifrado. No está autorizado a desmontar o descompilar el software sin el consentimiento previo por escrito de HP. En algunas jurisdicciones, no se exige el consentimiento de HP para el desmontaje o la descompilación de manera limitada. En aquellas jurisdicciones, a petición de HP, deberá facilitar información debidamente detallada a HP acerca de cualquier desmontaje o descompilación. No puede descifrar el software a menos que el descifrado sea una parte imprescindible del funcionamiento del software.

Transferencia. La licencia se anulará automáticamente por transferencia del software. Al transferir el software, debe entregarlo junto con todas las copias y documentación relacionada al beneficiario de la transferencia. El receptor del software debe aceptar estas condiciones de licencia como condición de la transferencia.
**Terminación.** HP puede cancelar la licencia previo aviso, por incumplimiento de cualquiera de las condiciones de la licencia. Tras la cancelación, debe destruir inmediatamente el software, junto con todas las copias, adaptaciones y partes fusionadas de cualquier manera.

**Requisitos de exportación.** No está autorizado a exportar o volver a exportar el software, sus copias o adaptaciones del mismo incumpliendo las leyes y normas vigentes.

**Licencias del Gobierno de EE.UU.** De acuerdo con las normas FAR 12.211 y 12.212, las licencias del software informático comercial, de la documentación del software informático y de los datos técnicos para artículos comerciales se otorgan al Gobierno de EE.UU. bajo la licencia comercial estándar del proveedor.

**Garantía.** Los términos de garantía asociados al Software y la limitación de responsabilidades pueden encontrarse en el folleto de garantía que se incluye con el Software o en el soporte que acompaña al mismo.
### Preguntas y respuestas

<table>
<thead>
<tr>
<th>Pregunta</th>
<th>Respuesta</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>¿Cuánto dura la cobertura de garantía para mi producto?</td>
<td>Consulte la tabla en página 10.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| ¿Qué hay que hacer antes de presentar una reclamación de garantía? | Recomendamos:  
- Consultar las preguntas más frecuentes en el sitio Web [www.procurve.com](http://www.procurve.com) para ver si alguna corresponde a los problemas que ha detectado.  
- Consultar las últimas notas de revisión para su producto para ver si los problemas que observa se deben a un problema conocido que se ha resuelto con una versión más reciente del software. Si es así, actualice el software para ver si resuelve el problema. Puede encontrar las últimas notas de revisión y software actual en el sitio Web [www.procurve.com](http://www.procurve.com).  
- Consultar la documentación del producto para ver los procedimientos de solución de problemas y realizar los pasos adecuados. Puede encontrar la última documentación en el sitio Web [www.procurve.com](http://www.procurve.com).  
- Si el problema persiste, consulte este folleto antes de ponerse en contacto con HP, y tenga preparada la siguiente información:  
  - nombre del producto, número del producto y número de serie  
  - fecha de adquisición del producto y cualquier cobertura de garantía ampliada  
  - descripción detallada de los problemas, indicando también cuándo empezaron a aparecer y con qué frecuencia se repiten  
  - descripción detallada de cualquier cambio que haya aplicado a la configuración del producto o entorno de red antes de que empezaran los problemas  
  - descripción detallada de los pasos de solución de problemas que haya realizado y los resultados que haya obtenido  
  - versión de software que está utilizando actualmente en el producto |
¿Cómo presento una reclamación de garantía?

Si no ha adquirido una cobertura de garantía ampliada de HP, debe ponerse en contacto con HP en el número de teléfono indicado al final de este folleto, o póngase en contacto con el distribuidor de HP si está autorizado por HP a cubrir la garantía en productos ProCurve. Puede ponerse en contacto con HP para iniciar una reclamación de garantía durante las horas laborables de HP (para ver el horario para su ubicación, consulte la página Web en www.procurve.com).

Si es posible, debe ponerse en contacto con HP situado en un lugar donde pueda acceder al producto fácilmente.

¿Qué ocurre cuando llamo a HP para una reclamación de garantía?

(Si ha adquirido una cobertura de garantía ampliada, consulte la información facilitada al comprar dicha cobertura.)

Se le pedirá información sobre el producto, como el número de producto, el número de serie y cuándo lo compró, para que HP pueda comprobar que su producto aún está en período de garantía e identificar qué nivel de cobertura le corresponde. HP le pedirá que describa los problemas que presenta su producto y qué pasos de solución de problemas ha realizado ya para determinar que el producto está fallando. También es posible que le pidan información sobre la configuración del producto y la versión de software, además de la topología y el entorno de red.

HP decidirá si es necesario realizar más pasos de solución de problemas para comprobar que el producto presenta fallos de hardware o para aislar el fallo entre, por ejemplo, un módulo en un conmutador y el chasis del conmutador. HP solicitará que siga estos pasos y puede responder a preguntas que pueda tener sobre cómo realizarlos. En algunos casos, HP puede pedirle actualizar una versión más reciente de software en el producto como parte de la solución de problemas.

Para ayudar a minimizar el impacto del posible fallo, es importante que ayude a HP con la solución de problemas. Por ejemplo, si un problema se debe en realidad a un problema de configuración y no es fallo del hardware, enviarle una pieza de repuesto no solucionaría la cuestión y podría causar más tiempo de inactividad de la red.

Cuando HP haya confirmado que el producto tiene un fallo cubierto por la garantía y sabe qué pieza de repuesto necesita, procederá a enviarle dicha pieza.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Pregunta</th>
<th>Respuesta</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>¿Cuánto tiempo tarda en llegar una pieza de repuesto en garantía?</td>
<td>(Si ha adquirido una cobertura de garantía ampliada, consulte la información facilitada al comprar dicha cobertura.)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>En la mayoría de los sitios del mundo en los que HP vende productos ProCurve, HP puede enviar la pieza de repuesto para que se entregue en algún momento del día siguiente laborable si HP ha terminado de comprobar que el fallo está cubierto por la garantía y ha identificado la pieza que debe sustituir antes del último envío del día. Para ver la hora del último envío para su zona, póngase en contacto con HP llamando al número de teléfono que se indica al final de este folleto. En los países/regiones donde HP puede en general realizar entregas el día siguiente laborable, puede haber lugares remotos donde la entrega tardará más. Póngase en contacto con HP si desea comprobar su zona.</td>
</tr>
<tr>
<td>¿Qué ocurre cuando ya haya recibido la pieza de repuesto?</td>
<td>(Si ha adquirido una cobertura de garantía ampliada, consulte la información facilitada al comprar dicha cobertura.)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Advertencia:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Al retirar o instalar un producto o sus accesorios, siga las instrucciones generales de instalación segura que incluye la Guía de instalación suministrada con el producto para evitar que el producto o sus accesorios sufran daños.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tras recibir la pieza de repuesto, debe eliminar la pieza defectuosa e instalar la pieza de repuesto. Para productos gestionables, debe comprobar que la unidad de sustitución tiene la versión de software adecuada, si procede, y restablecer la configuración en el dispositivo.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Asegúrese de que elimina cualquier accesorio, cable o cable de alimentación que haya instalado o montado en el dispositivo antes de devolver el dispositivo defectuoso. Como ejemplos cabe mencionar los mini-GBICs, fuentes de alimentación redundantes, módulos para un producto de chasis, cables de serie y de red, cables de alimentación y soportes de montaje. Consulte la Guía de instalación suministrada con su producto para información sobre cómo quitar accesorios, cables y cables de alimentación.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Si tiene preguntas sobre cómo quitar o instalar una pieza, o si surgen los mismos o diferentes fallos tras sustituir la pieza, póngase en contacto con HP e indique el número de referencia del caso que le facilitaron anteriormente.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Deberá devolver la pieza defectuosa a HP, normalmente en la misma caja en la que recibió la unidad de repuesto. Las instrucciones sobre cómo devolver la pieza defectuosa acompañarán la pieza de repuesto o se las facilitará HP al iniciar la reclamación de garantía. Asegúrese de devolver la pieza defectuosa a HP dentro del plazo especificado o se le cobrará la pieza de repuesto.</td>
</tr>
<tr>
<td>Pregunta</td>
<td>Respuesta</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------------------------------------------------------------</td>
<td>-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| ¿Será exactamente igual la pieza de repuesto que reciba a la de mi producto original? | HP puede reparar o sustituir los productos de hardware de HP con:  
  a. nuevos productos;  
  b. productos iguales a los que se están reparando o sustituyendo pero que han sido utilizados o reparados anteriormente;  
  c. productos que contienen piezas reacondicionadas que funcionan igual que una pieza nueva;  
  d. productos equivalentes a un producto original que se ha dejado de fabricar. |
| ¿Cuál es la garantía para la pieza de repuesto?                          | El producto reparado o sustituido tiene la misma garantía y condiciones que el producto original durante 90 días o durante el tiempo restante de la garantía del producto original, sea cual sea el más largo. |
| ¿Puedo seguir recibiendo servicio de garantía si llevo mi producto a otro país/region? | Si lleva su producto a otro país/region, tiene derecho a la garantía estándar para ese producto del país/region al que va, siempre y cuando HP o un distribuidor autorizado de HP o Asociado de servicio venda o soporte ese producto en dicho país/region. La cobertura de la garantía puede estar limitada o rechazada en situaciones en que las autoridades locales limiten la venta o funcionamiento del producto o si el servicio está prohibido en ese país/region. |
| Si vendo mi producto a otra persona, ¿tendrán derecho al servicio de garantía? | Si transfiere el producto a otro usuario, el servicio de garantía está disponible para ese usuario durante el tiempo restante del periodo de garantía. Para productos ProCurve que tienen una garantía de por vida, el usuario al que transfiere el producto recibirá el servicio de garantía durante el tiempo que tenga el producto. Consulte la declaración de garantía que comienza en la página 10, incluido el párrafo 11 de esa página, para obtener información adicional sobre la garantía de por vida. |
| ¿Se ve afectada la cobertura de la garantía si utilice un producto de otro fabricante con mi producto HP? | Como se describe en el párrafo 7 de la declaración de garantía que empieza en la página 10, la garantía de HP no cubre defectos derivados del uso de software, interfaces o suministros del cliente o de otros fabricantes, o del uso inadecuado o fuera de las especificaciones del producto.  
  Si tiene un problema con un producto de HP, HP puede solicitar que elimine provisionalmente el software, interfaz o suministro del cliente o de otro fabricante para comprobar si está causando el problema o contribuyendo a que se produzca el fallo. |
| ¿Se ve afectada la cobertura de garantía si modifaco el producto? | Sí, si la modificación no está autorizada por HP. Como se describe en el párrafo 7 de la declaración de garantía que empieza en la página 10, la garantía de HP no cubre los defectos producidos por una modificación, mantenimiento o reparación no autorizados. |
¿Cubre mi garantía los daños causados por rayos?

No. Un rayo puede provocar daños de manera directa o indirecta. Por ejemplo, el producto puede sufrir daños por un rayo directo o por transitorios de rayos en otro lugar de la infraestructura que lleguen al producto a través del cable de alimentación o por cableado de cobre conectado a uno o más puertos del producto. Se pueden producir daños por altas temperaturas, ondas expansivas acústicas, formación de arcos eléctricos y voltajes transitorios entre otras causas.

Estas causas inducidas por rayos implican situaciones del entorno que están fuera de las especificaciones ambientales publicadas para el producto, y los defectos resultantes no están cubiertos por la cobertura (consulte el párrafo 7 de la declaración de garantía que empieza en la página 10). Póngase en contacto con su aseguradora para ver si su póliza cubre los daños causados por rayos.

¿Cubre mi garantía los daños causados por subidas de tensión, cortes de suministro eléctrico o situaciones parecidas?

No. Cuando se produce una subida de tensión o un corte del suministro eléctrico, o cuando se restablece la alimentación tras el corte, su producto de HP puede recibir una corriente y/o tensión que está fuera de las especificaciones ambientales publicadas para el producto. Por ejemplo, los picos transitorios altos de la tensión pueden producirse cuando la compañía de luz restablece el suministro eléctrico tras un corte, lo que puede causar daños a los circuitos o a la fuente de alimentación del producto. Dado que la garantía de HP no cubre los defectos causados por el uso del producto incluyendo las especificaciones ambientales publicadas, como el rango de tensión, este tipo de daños no está cubierto (consulte el párrafo 7 de la declaración de garantía que empieza en la página 10). Póngase en contacto con la aseguradora o el proveedor de suministro eléctrico ininterrumpible para ver si los daños sufridos por la subida de tensión o el corte de suministro está cubierto por las pólizas de seguros correspondientes.

¿Puedo obtener asistencia para mi producto de HP en situaciones que no están relacionadas con una reclamación de garantía?

Sí. Vaya a la página Web www.procurve.com para ver las preguntas más frecuentes, las actualizaciones más recientes de software para descargar, los manuales de producto más recientes para descargar y una amplia variedad de información en nuestra Biblioteca de referencia.

Si no encuentra las respuestas en toda esta información, puede enviar un mensaje de correo electrónico a HP desde ese sitio Web o puede contactar con HP en los números de teléfono indicados al final de este folleto. La asistencia por correo electrónico y teléfono es para preguntas específicas del producto, sobre sus características y especificaciones, su instalación, configuración general, solución de problemas básicos y su uso. Este servicio de HP es gratuito, mientras sea propietario del producto. Consulte www.procurve.com para ver los plazos de respuesta a preguntas por correo electrónico y el horario de asistencia telefónica. (continuación)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Pregunta</th>
<th>Respuesta</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>¿Puedo obtener asistencia para mi producto de HP en situaciones que no están relacionadas con una reclamación de garantía? (continuación)</td>
<td>El servicio de asistencia por correo electrónico o teléfono no cubre las cuestiones avanzadas como el diseño de redes, consultoría, ajuste del funcionamiento y recomendaciones de configuración, para estos casos dispone de otros servicios de HP o puede dirigirse a su distribuidor de HP. Consulte la siguiente pregunta para obtener más información.</td>
</tr>
<tr>
<td>¿Dónde puedo obtener más información sobre los servicios que ofrece HP para mi producto?</td>
<td>Para obtener más información sobre los servicios para productos ProCurve, vaya a la página Web <a href="http://www.hp.com/go/procurveservices">www.hp.com/go/procurveservices</a>. También puede dirigirse al distribuidor de HP que puede facilitar información de los servicios de HP y sus propios servicios.</td>
</tr>
<tr>
<td>¿Se me podría notificar la existencia de nuevas versiones de software y transmitir cualquier otra información relacionada con los productos que poseo?</td>
<td>Sí. Vaya al sitio Web <a href="http://my.procurve.com">my.procurve.com</a> y cree una cuenta My ProCurve. En My ProCurve, puede inscribirse para recibir notificaciones de actualización de software para los productos que haya registrado, para otros productos ProCurve en los que pueda estar interesado, o para todos los productos ProCurve. También puede suscribirse al boletín informativo mensual de ProCurve, donde se ofrece información sobre productos, eventos, formación y noticias internacionales.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

<table>
<thead>
<tr>
<th>Productos</th>
<th>Período de garantía</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>• Chasis, módulos y fuentes de alimentación redundantes de ProCurve Switch serie 5400zl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Chasis, módulos y fuentes de alimentación redundantes de ProCurve Switch serie 5300xl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Chasis, módulos y fuentes de alimentación redundantes de ProCurve Switch serie 4200vl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Chasis, módulos y fuentes de alimentación redundantes de ProCurve Switch serie 4100gl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Chasis, módulos y fuentes de alimentación redundantes de ProCurve Switch serie 4000m/8000m</td>
<td>De por vida (mientras sea propietario del producto)</td>
</tr>
<tr>
<td>• Dispositivos y módulos de ProCurve Switch serie 6400cl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Dispositivos y módulos de ProCurve Switch serie 6200yl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Dispositivos de ProCurve Switch serie 6100</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Dispositivos y módulos de ProCurve Switch serie 3500yl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Dispositivos y módulos de ProCurve Switch serie 3400cl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Dispositivos de ProCurve Switch serie 2800</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Dispositivos de ProCurve Switch serie 2700</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Dispositivos de ProCurve Switch serie 2600</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Dispositivos de ProCurve Switch serie 2500</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Dispositivos de ProCurve Switch serie 2300</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Dispositivos de ProCurve Switch serie 2100</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 408</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Dispositivos, módulos y cables de ProCurve Secure Router serie 7000dl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Dispositivos, tarjetas y antenas para punto de acceso inalámbrico de ProCurve serie 500</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Dispositivos y antenas para punto de acceso inalámbrico deProCurve serie 400</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Mini-GBICs y transceptores de ProCurve</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Fuentes de alimentación de ProCurve serie 600</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Productos</th>
<th>Período de garantía</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>• Chasis, módulos, óptica y fuentes de alimentación redundantes de ProCurve Routing Switch serie 9400sl</td>
<td>1 año</td>
</tr>
<tr>
<td>• Chasis, módulos, óptica y fuentes de alimentación redundantes de ProCurve Routing Switch serie 9300</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Chasis, módulos y fuentes de alimentación redundantes de ProCurve Switch serie 8100fl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• Dispositivos y tarjetas de ProCurve Wireless Secure Access serie 700wl</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Producto</th>
<th>Período de garantía</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>• Productos de software ProCurve</td>
<td>90 días</td>
</tr>
</tbody>
</table>
1. El período de garantía empieza en la fecha de entrega al cliente o en la fecha de instalación si lo ha instalado HP. Si el cliente programa o retrasa la instalación de HP más de 30 días después de la entrega, la garantía comienza el día 31 después de la entrega.

2. HP garantiza sus productos de hardware contra defectos materiales o de fabricación. HP garantiza también que los productos de hardware de HP cumplan sus especificaciones.

3. HP garantiza que el software de HP no generará errores al ejecutar las instrucciones de programación por defectos materiales o de fabricación si se ha instalado y utilizado correctamente en el dispositivo designado por HP. HP garantiza también que el software de HP cumplirá considerablemente las especificaciones. HP no garantiza que el software de HP cumplirá los requisitos especificados por el cliente.

4. HP no garantiza que el funcionamiento de los productos HP no presente interrupciones y esté libre de errores.

5. Si HP recibe notificación de los defectos o incumplimiento de las especificaciones del hardware o incumplimiento considerable de las especificaciones del software de HP durante el periodo de garantía, HP reparará o sustituirá los productos afectados a su discreción. Si HP no puede, dentro de un plazo razonable, reparar, sustituir o corregir un defecto o incumplimiento de un producto como establece la garantía, el cliente tiene derecho a la devolución del importe de compra tras devolver el producto a HP.

6. Algunos productos de HP de fabricación reciente pueden incluir y garantizar piezas reacondicionadas que ofrecen el mismo rendimiento que las piezas nuevas.

7. Las garantías arriba mencionadas no cubren los defectos causados por (a) un mantenimiento incorrecto o inadecuado del cliente; (b) software, interfaces, o suministros procedentes del cliente u otros fabricantes; (c) modificaciones no autorizadas; (d) uso o funcionamiento incorrecto fuera de las especificaciones del producto; (e) abuso, negligencia, accidente, pérdida o daño durante el transporte; (f) preparación inadecuada del emplazamiento; o (g) mantenimiento o reparación no autorizado.

8. EN LA MEDIDA QUE LO PERMITE LA LEGISLACIÓN LOCAL, LAS GARANTÍAS ARriba INDICADAS SON EXCLUSIVAS Y NO EXPRESAN NI IMPLICAN NINGUNA OTRA GARANTÍA, NI DE MANERA ESCRITA NI ORAL. EN LA MEDIDA QUE LO PERMITE LA LEGISLACIÓN LOCAL, HP RENUNCIA EXPRESAMENTE A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN DETERMINADO FIN, TÍTULO Y USO DEBIDO.

9. En la medida en que HP es responsable legal del cliente, la responsabilidad de HP se limita a los daños físicos y daños directos a bienes materiales hasta el límite de 1.000.000 de dólares estadounidenses. Independientemente de lo arriba mencionado, bajo ningún concepto serán responsables HP o sus empresas filiales, subcontratistas o proveedores de los siguientes incidentes: (a) pérdida efectiva o daños directos que no se indican anteriormente; (b) daños relacionados con la pérdida de datos o restablecimiento de software; (c) daños relacionados con la adquisición por parte del cliente de productos o servicios sustitutivos (p. ej. “gastos de cobertura”; o (d) daños incidentales, especiales o consecuentes (incluyendo los costes por inactividad o pérdida de beneficios).

10. EN LA MEDIDA QUE LO PERMITE LA LEGISLACIÓN LOCAL, LAS COMPENSACIONES DISPUESTAS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA SON ÚNICA Y EXCLUSIVAMENTE PARA EL CLIENTE.
11. EN LA MEDIDA EN QUE LA LEGISLACIÓN LOCAL EXIJA UNA DEFINICIÓN DE GARANTÍA DE POR VIDA DIFERENTE DE LA QUE SE INDICA AQUÍ, PREVALECERÁ LA DEFINICIÓN DE LA LEGISLACIÓN LOCAL.

12. Esta declaración de garantía confiere al cliente determinados derechos legales. El cliente puede también tener otros derechos que varían de una jurisdicción a otra.

13. En la medida en que lo establece la legislación local, ciertas renuncias de responsabilidad y limitaciones de esta Declaración de garantía no son aplicables al cliente.

PARA TRANSACCIONES COMERCIALES EN CIERTAS JURISDICCIONES (INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A AUSTRALIA, NUEVA ZELANDA E ITALIA), LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA DISPUESTAS EN ESTA DECLARACIÓN, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITE LA LEY, NO EXCLUYEN, LIMITAN O MODIFICAN, SINO QUE COMPLEMENTAN LOS DERECHOS LEGALES APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A USTED.
Para los clientes de México

**Oficinas de Hewlett-Packard**

Importado y distribuido en México por:

Hewlett-Packard México, S. de R.L. de C.V.
Prolongación Reforma N°. 700
Lomas de Santa Fe
Delegación Alvaro Obregón
México, D.F. C.P. 01210

Número de teléfono: (55) 5258 4000
Centro de Soporte HP: (55) 5258 4500
o consulte nuestra página web: [www.hp.com](http://www.hp.com)

HP se compromete a reparar o cambiar el producto, así como las piezas y componentes defectuosos del mismo, sin ningún cargo para el consumidor. Los gastos de transporte que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por Hewlett-Packard de México, S. A. de C.V.

Centros de servicio y venta de piezas, componentes, refacciones, consumibles y accesorios:

Ciudad de México
Melchor Ocampo No. 193
Plaza Galerías, 2do. Piso, local 1-05
Col. Verónica Anzures
México, D.F. CP 11300

Número de teléfono: (55) 5260 3885
Número de teléfono: (55) 5260 4998

Ciudad de Guadalajara
Niños Heroes No. 2281
Col. Arcos Sur
Guadalajara, Jal. CP 44170

Número de teléfono: (33) 3615 1543
Número de teléfono: (33) 3616 1095

Ciudad de Monterrey
Av. Eugenio Garza Sada No. 400
Col. Alta Vista
Monterrey, Nvo. León CP 64840

Número de teléfono: (81) 8128 7000
Esta página se deja en blanco intencionadamente.
ProCurve Networking by HP
软件许可证、保修和支持

这本小册子包含对您来说十分重要的信息：
- 软件许可证，位于第 2 页。
- 有关保修以及如何获得支持的问题与解答，从第 3 页开始。
- Hewlett-Packard 产品有限保修声明，从第 8 页开始。
- 联系 HP 获得保修帮助的电话号码，位于本手册的结尾处。

为便于将来快速参考，请记录以下信息：

<table>
<thead>
<tr>
<th>产品名称</th>
<th>（例如， ProCurve Switch 2848）</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>产品号</td>
<td>（例如， J4904A）</td>
</tr>
<tr>
<td>产品序列号</td>
<td>（例如， US402YZ0A1）</td>
</tr>
<tr>
<td>购买日期</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

如果您购买了升级保修服务，请记录下列信息：

<table>
<thead>
<tr>
<th>购买的保修服务级别</th>
<th>（例如， 4 小时现场服务， 24 x 7）</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>保修期</td>
<td>（例如， 3 年）</td>
</tr>
<tr>
<td>支持协议 ID (SAID)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>购买日期</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

HP 建议您保留一份产品购买证明的副本 （例如发票），以及购买的任何升级保修服务的副本 （随本手册一起提供）。
注意: 软件的使用受以下 HP 软件许可证条款限制。使用此软件表明您接受这些许可证条款。如果您不接受这些许可证条款，您可以返还此软件，并获得全额退款。如果此软件与其它产品捆绑在一起，您可以返还完整的未使用过的产品，并获得全额退款。

**HP 软件许可证条款**

如果您没有和 HP 单独签订的协议，附带软件的使用将受以下许可证条款的限制。HP 可能会修改这些条款和条件。

**许可证授予。** HP 授予您使用此软件一个副本的许可证。“使用”表示存储、加载、安装、执行或显示此软件。您不可以修改此软件，或禁用此软件的任何许可或控制功能。如果此软件允许“共同使用”，共同使用此软件的用户数不得超过授权用户的最大数量。若无 HP 的书面许可，不得再许可、分销或转售该软件。

**所有权。** 此软件由 HP 或它的第三方供应商所有和拥有版权。许可证并没有授予您任何此软件的产权或所有权，也不是此软件任何权利的出售，除非在某些管辖区内部您可能拥有此软件所使用介质的所有权。HP 的第三方供应商可以在出现违反这些许可证条款的情况下保护他们的权利。某些第三方条款和条件，如开放源代码许可证（如果没有的话），可在介质或软件随附的文档中找到，或在软件安装过程中或软件的用户界面中显示，或由 HP 另外提供。某些第三方软件组件需要根据特定条款进行分销。对于这些第三方软件，相应许可证中要求的条款如果与在此提出的条款发生冲突，则以相应许可证中要求的条款为准。

**复制和改编。** 除非得到适用法律的许可，否则，只有为了存档或备份目的，或当复制或改编是此软件授权使用的一项基本步骤时，您才可以复制或改编此软件。您必须在复制或改编时复制原始软件中的所有版权及其它所有权声明，您不得将软件复制到或允许将软件复制到任何公共网络上，或公开传播此软件。

**禁止分解或解密。** 如果没有获得 HP 的事先书面许可，您不得分解或反汇编此软件。在一些管辖区内部，对于任何分解或反汇编行为，您必须在被要求时向 HP 提供相当详细的信息。如果解密不是软件操作的必要部分，您不得解密此软件。

**转让。** 转让此软件后，您的许可证将自行中止。转让时，您必须将此软件（包括所有的副本和相关文档）发送给受让人。作为转让的一个条件，受让人必须接受这些许可证条款。

**中止。** 若 HP 悉获任何不遵守这些许可证条款的行为，HP 可以中止您的许可证。中止后，您必须立即销毁此软件，以及所有的副本、改编件和任何形式的合并部分。

**出口要求。** 您不得违反任何适用的法律或规定，出口或转口输出此软件或其任何副本及改编件。

**美国政府许可证持有者。** 按照 FAR 12.211 和 12.212，商用计算机软件、计算机软件文档以及商业项目的技术数据可以根据供应商的标准商业许可证授权美国政府使用。

**保修。** 软件随附的保修手册或软件配套的介质中提供了与软件有关的保修条款和责任限制。
问题和解答

问题

我的产品保修期是多长?

在提出保修要求之前，我应该做什么？

解答

请参阅第 8 页上的表格。

您应该:

■ 浏览网站 www.procurve.com 上的常见问题，了解是否有任何常见问题适用于您所发现的症状。

■ 查看产品的最新版本声明，了解您所发现的症状是否由在较新版本软件中得到解决的已知问题所引起。如果是这样，请升级软件，看看问题是否解决。您可以在网站上找到最新的版本声明和当前软件，网址为：www.procurve.com

■ 请参阅产品文档以获得故障排除的步骤，然后执行相应的步骤。您可以在网站上找到最新的文档，网址为：www.procurve.com

■ 如果依然无法解决问题，请在联系 HP 前查看本手册，并准备好以下信息：
  • 产品名称、产品号和序列号
  • 产品的购买日期和任何升级保修信息
  • 症状的详细描述，包括症状初次发生的时间以及发生频率。
  • 在开始出现症状之前，所有产品配置或网络环境变化的详细描述
  • 采取的故障排除步骤以及这些步骤执行结果的详细描述
  • 产品当前的软件修订

我如何提出保修要求？

如果您从 HP 购买了升级保修服务，比如通过 HP Care Pack 或其它类型的 HP 服务合同，您应该拨打当您或您的经销商注册 HP Care Pack 或购买 HP 服务合同时提供的电话号码。

如果您没有从 HP 购买升级保修服务，您应该拨打本手册结尾处列出的电话号码联系 HP，或者联系您的 HP 经销商（如果它是由 HP 授权对 ProCurve 产品实行保修的经销商）。您可以在 HP 工作时间内联系 HP 提出保修要求（要查找您当地的 HP 具体工作时间，请访问 www.procurve.com）。

如果可能，你应该就近联系 HP。
<table>
<thead>
<tr>
<th>问题</th>
<th>解答</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>当我致电 HP 提出保修要求时会发生什么？</td>
<td>(如果您购买了升级保修服务，请参阅购买该保修时提供给您的信息。)</td>
</tr>
<tr>
<td>您将被询问关于产品的一些信息，包括产品号、序列号和购买时间，以便 HP 确定您的产品是否依然在保修期内并且确认所适用的保修级别。 HP 将询问您产品出现的症状和已经采取的故障排除步骤，以确定此产品发生了故障。 HP 可能还会要求您提供一些有关产品配置和软件修订的信息，以及网络拓扑和环境信息。</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>然后 HP 将决定是否有必要采取其它的故障排除步骤，来确定产品是否有硬件故障，或将故障隔离，比方说在交换机中一个模块和交换机机架之间隔离故障。 HP 将会让您执行这些步骤，并对有关如何执行这些步骤的可能问题作出回答。某些情况下，作为故障排除的一部分， HP 会让您将产品软件升级到一个更新的版本。</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>为了将可能故障的影响降到最小，协助 HP 进行故障排除是很重要的。例如，如果某个症状实际是由于配置问题而不是硬件故障引起，向您发送替换件不仅不能解决问题，还可能给您增加额外的网络停工时间。</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>一旦 HP 确定您的产品故障属于保修范围，并确定您所需更换的部件， HP 就会将部件发送给您。</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>如果符合保修条件，收到一个替换件将会花费多长时间？</td>
<td>(如果您购买了升级保修服务，请参阅购买该保修时提供给您的信息。)</td>
</tr>
<tr>
<td>在 HP 销售 ProCurve 产品的大部分国家 / 地区，如果 HP 已完成保修故障的确认工作，并在发货截止时间之前确定了替换件， HP 可在下一个工作日的某个时间将替换件发送出去。要查找您所处位置的具体发货截止时间，请拨打本手册结尾处所列的电话号码联系 HP。在 HP 通常情况下能提供下一工作日发货的国家 / 地区，可能对有些偏远国家 / 地区的发货需要花费额外的时间。如果您要确认您所处的位置，请联系 HP。</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>在我收到替换件之后会发生什么？</td>
<td>(如果您购买了升级保修服务，请参阅购买该保修时提供给您的信息。)</td>
</tr>
<tr>
<td>警告：</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>当移除或安装产品或其附件时，请遵守《安装指南》（随产品一起提供）中常规安装的安全说明，避免造成人身伤害或对产品及其附件造成损坏。</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>在收到替换件之后，您需要移除有故障的部件并安装替换件。对于可管理的产品，您需要确认替换件处于合适的软件修订级别，如果适用，请恢复设备的配置。</td>
<td>(续)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

简体中文 -4
问题 解答

在我收到替换件之后会发生什么？（续）
在返还有故障的设备前，请务必移除任何您已安装或连接到设备的附件、电缆和线路。例如 Mini-GBIC、冗余电源、机架模块、网络和串行电缆、电源线和安装托架。有关移除附件、电缆和线路的详细信息，请参阅产品随附的《安装指南》。
如果您有关于如何移除或安装部件的问题，或者在替换后，又发生了同样或其它的故障症状，请联系 HP，并提供之前您的事件处理编号。
您需将该故障部件返还 HP，通常将此部件装在您收到替换件的同一箱子内。有关如何返还故障部件的说明将随替换件一起提供，或在您提出保修要求时由 HP 向您提供。务必在规定天数内返还故障部件，否则我们将对替换件收费。

我在提出保修要求后收到的替换件是否和原件相同？
HP 可能用下列产品维修或替换 HP 硬件产品：
a. 新产品；
b. 与被维修或被替换产品等同的产品，但该产品之前曾经使用或维修过；
c. 包含再造部件（性能上等同于新部件）的产品；或
d. 等同于已停产原品的产品。

替换件的保修是怎样的？
被维修或被替换的产品享受与原产品一样的保修条款和条件，保修 90 天或原产品的剩余保修期，取其中时间较长者。

如果我将产品重新安置到另一个国家/地区，我是否依然能享受保修服务？
如果您将产品重新安置到另一个国家/地区，如果 HP 或 HP 授权销售或服务合作伙伴在此国家/地区销售或支持该产品，您可以享受在目标国家/地区对该产品的标准保修。如果当地政府限制该产品的销售或运行，或者在此国家/地区禁止此类服务，这种情况下，保修可能受到限制或拒绝。

如果我把产品卖给其他人，他们有权享受保修服务吗？
如果您将产品转让给另一个用户，在剩余的保修期内，保修服务对该用户仍然有效。对于终身保修的 ProCurve 产品，产品的受让人在其拥有该产品的时间内，都将享受保修服务。关于终身保修的其它信息，请参阅从第 8 页开始的保修声明，包括该页的第 10 段。

如果我的 HP 产品与第三方产品一起使用，是否会影响我享受的保修服务？
正如保修声明（从第 8 页开始）的第 7 段所述，HP 的保修不适用于由客户或第三方提供软件、接口或耗材而造成的缺陷，也不适用于违反产品说明书的不当使用或操作而造成的缺陷。
如果您有关于 HP 产品的问题，HP 可能会让您暂时移除客户或第三方提供的软件、接口或耗材，以确定缺陷是否由其引起或与之有关。

如果我对产品进行修改，是否会影响我的保修服务？
是的，如果该修改未经授权。正如保修声明（从第 8 页开始）的第 7 段所述，HP 的保修不适用于由未经授权的修改、维护或维修而引起的缺陷。
问题：我的保修对由雷击引起的损坏适用吗？

解答：不适用。雷击可以通过直接或间接的方式造成产品损坏。例如，产品可能由于直接雷击受到损坏，或者可能由于基础设施的某处受到雷击，产生的瞬变电流通过电源线或与产品一个或多个端口相连的铜基电缆进入产品而造成损坏。高热、声音冲击波、电弧、强电流、瞬态电压及其它一些原因都可能造成损坏。

引起闪电的原因涉及到该产品公布的环境规格范围之外的环境条件，因此所导致的缺陷不包括在保修范围内（参阅从第 8 页开始的保修声明中的第 7 段）。您应该联系保险商，了解您的保险条款中是否包括由闪电引起的损坏。

问题：我的保修对由电涌、停电或类似事件引起的损坏适用吗？

解答：不适用。当发生电涌或停电，或当电源在停电后恢复供电时，HP 产品可能遭受该产品公布的环境规格范围之外的电流和/或电压。例如，当电力公司在停电后恢复供电时，可能产生较高的瞬时峰值电压，这对产品的电路或电源可能造成损坏。由于 HP 保修不适用于在公布的环境规格范围之外（例如电压范围之外）对产品操作而导致的缺陷，因此这种损坏不包括在保修范围之内（请参阅从第 8 页开始的保修声明中的第 7 段）。您应该联系您的保险商或不间断电源 (UPS) 供应商，了解与电涌或断电相关的损坏是否包含在适用的保险条款内。

问题：在与保修要求无关的情况下，我能得到 HP 对产品的帮助吗？

解答：可以。要查看常见问题 (FAQs)、下载最新软件更新文件和最新产品手册，以及查看参考库中的各种信息，请访问网站 www.procurve.com。

如果您有这些信息不能解答的问题，可以通过该网站给 HP 发送电子邮件，或者拨打本手册结尾处列出的电话号码联系 HP。电子邮件和电话帮助适用于有关产品功能、规格、安装、一般配置、基本故障排除和使用的产品特定问题。使用这些服务，HP 不收取任何费用。只要您拥有该产品，请访问网站 www.procurve.com 以获得电子邮件问题的解决周期和电话支持的工作时间。

此处的电子邮件和电话服务不适用于涉及网络设计、咨询、性能调整和配置建议的高级主题，这些主题可以通过 HP 或 HP 经销商的其它服务获得帮助。有关其它信息，请查看下一个问题。

问题：我在何处可以找到更多关于 HP 产品服务的信息？

解答：有关 ProCurve 产品服务的更多信息，请访问网站 www.hp.com/go/procurveservices。您还可以和 HP 经销商联系，经销商可以提供有关 HP 服务及其自身服务的信息。

问题：如果我的产品不再享受保修服务，我在何处可以买到翻新部件？

解答：要购买翻新部件，请访问网站 www.hp.com/buy/parts。
问题
当新软件发布以及有关我所购买产品的相关信息时，我可以得到通知吗？

解答
是。请访问 my.procurve.com 网页并创建一个 My ProCurve 帐户。通过 My ProCurve，您在订阅以后可以收到已注册产品、您感兴趣的其它 ProCurve 产品或所有 ProCurve 产品的软件更新通知。您还可以订阅每月的 ProCurve 时事通讯，其中有全球重大新闻、产品、事件和培训信息。
### Hewlett-Packard 有限保修声明

<table>
<thead>
<tr>
<th>产品</th>
<th>保修期</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 5400zl 系列机架、模块和冗余电源</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 5300xl 系列机架、模块和冗余电源</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 4200vl 系列机架、模块和冗余电源</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 4100gl 系列机架、模块和冗余电源</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 4000m/8000m 系列机架、模块和冗余电源</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 6400cl 系列设备和模块</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 6200yl 系列设备和模块</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 6100 系列设备</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 3500yl 系列设备和模块</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 3400cl 系列设备和模块</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 2800 系列设备</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 2700 系列设备</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 2600 系列设备</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 2500 系列设备</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 2300 系列设备</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 2100 系列设备</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 408</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Secure Router 7000dl 系列设备、模块和电缆</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Wireless Access Point 500 系列设备、卡和天线</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Wireless Access Point 400 系列设备和天线</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Mini-GBIC 和收发器</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve 600 系列电源</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Routing Switch 9400sl 系列机架、模块、光学器件和冗余电源</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Routing Switch 9300 系列机架、模块、光学器件和冗余电源</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Switch 8100fl 系列机架、模块和冗余电源</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve Wireless Secure Access 700wl 系列设备和卡</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• ProCurve 软件产品</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

1. 保修期从向顾客交货或产品安装（如果由 HP 安装）的日期算起。如果在交货之后，客户安排或延迟 HP 安装超过 30 天，则保修从交货后第 31 天开始。
2. HP 担保 HP 硬件产品在材料和工艺上的没有缺陷。HP 进一步担保 HP 硬件产品符合它们的规格。
3. HP 担保在 HP 指定设备上正确安装和使用的情况下，HP 软件不会因材料和工艺上的缺陷而无法执行软件的编程指令。HP 进一步担保 HP 软件实质上符合它的规格。HP 不担保 HP 软件将满足客户指定的要求。
4. HP 不担保 HP 产品的运行不会中断或不会出现错误。
5. 如果 HP 获悉在保修期内存在缺陷，或不符合硬件规格，或实质上不符合 HP 软件规格，HP 将自行选择维修或替换受影响的产品。如果 HP 无法在合理的时间内维修、更换或纠正产品的缺陷或与担保情形不符之处，客户在迅速将产品返还给 HP 后，有权要求退还该产品的购买款。

6. 一些新制造的 HP 产品可能包含再造部件，保修服务也可能使用再造部件，这些再造部件与新部件具有同等性能。

7. 上述保修不适用于因以下原因造成的缺陷：(a) 客户维护不正确或不适当；(b) 客户或第三方提供的软件、接口或耗材；(c) 未经授权的修改；(d) 产品规格范围之外的不正确使用或操作；(e) 非正常、疏忽、意外事件、运输中的丢失或损坏；(f) 使用场所的准备不正确；或 (g) 未经授权的维护或维修。

8. 在当地法律允许的范围内，上述保修是唯一担保，此外并无其它暗示或明示的文字或口头的担保。在当地法律允许的范围内，HP 特别否认适销性、特定用途适用性、产权和非侵害性的暗示担保。

9. 在 HP 对客户所负的法律责任范围之内，HP 对身体伤害和有形财产的直接损失的责任最高限额为 1,000,000 美元。除以上所述外，HP 或它的分支机构、分包商或供应商在任何情况下均不对下列情况负责：(a) 未在以上列出的实际损失或直接损坏；(b) 数据丢失或软件恢复引起的损失；(c) 与客户购置的替代产品或服务有关的损失（即 “费用”）；或 (d) 偶然、特殊或继发性损失（包括停工损失或利润损失）。

10. 在当地法律允许的范围内，此保修声明中的补偿是客户唯一的专有补偿。

11. 如果当地法律强制要求的对 “终身保修” 的定义和在此处提供终身保修定义不同，那么当地法律的定义将代替并优先于此处的定义。

12. 本保修声明赋予客户特定的法律权利。客户也可以拥有其它权利，具体因管辖范围的不同而不同。

13. 根据当地法律的要求，特定的免责声明和对本保修声明的限制可能对客户不适用。

对于在某些司法管辖区（包括但不限于澳大利亚、新西兰和意大利）进行的用户交易，除法律允许的之外，本声明中的保修条款不排除、限制或修改此产品销售给您时所适用的强制性法定权利，而只是这些权利的补充。
此页特意留为空白。
ProCurve Networking by HP
ソフトウェア ライセンス、保証およびサポート

このブックレットには、次の重要な情報が含まれています。
■ ご使用製品のソフトウェア ライセンス：2 ページ
■ 保証の対象範囲、サポートへのご連絡方法などに関する FAQ：4 ページ～
■ ご使用製品の Hewlett-Packard の限定保証規定：9 ページ～
■ サポート連絡先電話番号：ブックレット巻末

サポートが必要な場合にすぐ報告できるよう、次の情報を控えておいてください。

<table>
<thead>
<tr>
<th>製品名</th>
<th>(たとえば、ProCurve Switch 2848)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>製品番号</td>
<td>(たとえば、J4904A)</td>
</tr>
<tr>
<td>製品シリアル番号</td>
<td>(たとえば、US402YZ0A1)</td>
</tr>
<tr>
<td>ご購入日</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

保証アップグレード オプションもご購入の場合は、次の情報を書き留めてください。

<table>
<thead>
<tr>
<th>購入された保証レベル</th>
<th>(たとえば、オンサイト 4 時間対応、24 x 7 など)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>保証期間</td>
<td>(たとえば、3 年)</td>
</tr>
<tr>
<td>サポート契約 ID (SAID)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ご購入日</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

請求書などの購入証明書や、購入された保証アップグレードのコピーをこのブックレッ
トとともに保存しておいてください。
注意：このソフトウェアの使用は、次に述べる HP ソフトウェアライセンス条項に従うものです。ソフトウェアをご使用になると、これらの各ライセンス条項を確認されることは求められます。これらは、返却の際、全額払い戻しを受ける場合に、未使用のまま製品を返却する必要があります。

HP ソフトウェアライセンス条項

弊社と個別に契約を交わさないかぎり、付属のソフトウェアのご使用は次のライセンス条項によって制限されます。これらの条件は、弊社によって変更される場合があります。

ライセンス付与：弊社は、このソフトウェアのコピー1部のみを「使用」することを許可します。「使用」とは、このソフトウェアの保存、ロード、インストール、実行、または表示のことを指します。このソフトウェアの各ライセンス無効化も機能制御も禁止します。このソフトウェアのライセンスで「同時使用」が許可されている場合、同時使用ユーザーの人数は許可を受けた最大数を超えてはいけません。お客様は、弊社からの明示的な書面の許可なく、このソフトウェアのサブライセンス、配布、または再発行することを禁止されます。

所有権：このソフトウェアは、弊社またはそのサードパーティサプライヤによって所有されており、著作権で保護されています。本ライセンス付与は、お客様にこのソフトウェアの所有権を譲渡するものではなく、またこのソフトウェアのいかなる権利も販売するものではありません。ただし、管轄区域によっては、ソフトウェア付属のメディアの所有権がお客様に付与される場合があります。弊社のサードパーティサプライヤの権利は、本ライセンス条項によって保護されています。サードパーティによる特定の条件、たとえばオープンソースライセンスなどは、ソフトウェア付属のメディアやマニュアル内、ソフトウェアのインストール時に表示される画面、該当するユーザーサポートセクション、または其他弊社が用意する方法でご確認いただけます。一部のサードパーティ製ソフトウェアコンポーネントには、販売時に特定の条件が適用される場合があります。このようなサードパーティソフトウェアについては、対応するライセンスで規定される条件と本文書で規定される条件の間に矛盾がある場合、前者が適用されます。

コピーおよび改変：準拠法で別途規定されていない限り、このソフトウェアは、アーカイブやバックアップ目的、または認可された使用方法でコピーし改変が必要不可欠な場合のみ、コピーおよび改変を行うことができます。その場合は、コピーおよび改変に、オリジナルのソフトウェアに記載されているすべての著作権情報および所有権情報をコピーする必要があります。このソフトウェアをコピーしたり、公共ネットワークにコピーできるようにしたり、ソフトウェアから公共ネットワークに通信することはできません。

逆アセンプラライセンスの禁止：弊社から事前に書面による許可を得ないかぎり、このソフトウェアを逆アセンプラライセンス、逆コンパイルすることは禁止されています。一部の管轄区域では、弊社の許可を得なくても逆アセンブリまたは逆コンパイルが可能ですが、制限があります。これらの管轄区域では、弊社から要求があった場合、逆アセンブリまたは逆コンパイルについての情報を弊社に詳しく報告してください。解読は、ソフトウェアの動作に必要でないかぎり禁止されています。

譲渡：付与されたライセンスは、いかなる場合でもソフトウェアの譲渡により自動的に解除されます。譲渡の際は、ソフトウェアのすべてのコピーと関連マニュアルを譲受人に渡す必要があります。譲受人は、譲渡条件として本ライセンス条項を承諾しなければなりません。

解除：お客様が本ライセンス条項に遵守しない場合、お客様に通知した上で、弊社は付与したライセンスを解除することができます。解除の際には、お客様はこのソフトウェアを、すべてのコピー、改変、および統合部分とともに、ただちに破棄しなければなりません。

輸出要件：このソフトウェア、またはいかなるコピーも改変も、準拠法令に違反して、輸出または再輸出する事は禁止されています。
米国政府 (ライセンシー)：FAR 12.211 および 12.212 に従い、商用コンピュータソフトウェア、コンピュータソフトウェアのドキュメント、および商用アイテムの技術データは、ベンダの標準商用ライセンスに基づいて米国政府にライセンス供与されます。

保証：このソフトウェアに関する保証条項および責任範囲の限定については、ソフトウェアに同梱された保証規定のブックレットまたはソフトウェア付属のメディアに収められている内容をご覧ください。
FAQ

質問
購入した製品の保証期間はどれくらいですか？

保証範囲内の問題についての問い合わせの前に、できることはありますか？

回答
9ページの表を参照してください。
次の各項目について確認してください。

■ Webサイト www.procurve.comのFAQで、類似する症状があるかどうかを参照してください。

■ ご使用の製品に現れた状態が、その最新バージョンで既知の問題として解決済みかどうかを確認するため、最新のリリースノートを参照してください。最新のリリースで解決されている問題であれば、ソフトウェアを更新して、問題が解決されるかどうかを確認してください。最新のリリースノートとソフトウェアバージョンは、次のサイトからダウンロードできます。
www.procurve.com

■ 製品に付属のマニュアルでトラブルシューティング手順を参照して、該当する手順を実行してください。最新のマニュアルは、次のサイトからダウンロードできます。
www.procurve.com

■ それでも問題を解決できない場合は、弊社に連絡する前にこのブックレットを見直して、次の情報を用意しておいてください。
  • 製品名、製品番号、シリアル番号
  • 製品、および保証アップグレードオプションのご購入日
  • 最初に症状が現れたときの状況と、どのくらいの頻度で発生するかなど、症状に関する詳しい説明
  • 症状が発生する前に、製品構成またはネットワーク環境に行った変更の詳しい説明
  • 実行したトラブルシューティング手順に関する詳しい説明と、その実行結果
  • 現在稼動しているソフトウェアリビジョン

保証範囲内問題について問い合わせをするには、どうしたらよいですか？

弊社の保証アップグレードオプション（たとえば、HP Care Packやその他の弊社サービス契約）を購入された場合は、お客様または販売店が HP Care Packに登録した際、または弊社サービス契約をご購入された際に提示された電話番号にお電話ください。

弊社の保証アップグレードオプションを購入されていない場合は、このブックレットの巻末にリストされている電話番号にご連絡いただくか、または ProCurve製品を取り扱う正規代理店にご連絡ください。保証に関するお問い合わせは、HPの営業時間内にお願いいたします。お住まいの国/地域の営業時間は、次の弊社サイトでご確認ください。
www.procurve.com

可能であれば、製品に近い場所からお電話ください。
HP に電話をかけてからは、どのようなことを行いますか？

（保証アップグレードオプションを購入されている場合は、その購入時に提供された情報を探しておいてください。）

製品に関する情報（製品番号やシリアル番号など）とご購入日を伺います。これは、お買い求めの製品が保証期間内かどうかという点と、保証レベルを確認させていただくためです。その製品に現れた症状と、この製品の不具合を判別するために行ったトラブルシューティング手順を説明してください。また、その製品構成とソフトウェアリビジョンなどの情報と、ご使用ネットワークトポロジやネットワーク環境についても伺います。

その後、弊社スタッフは、その製品にハードウェアの問題があるかどうかを確認するため、つまりスイッチ内のモジュールとスイッチジャーシのどちらに問題があるのかを特定するため、実行できるトラブルシューティング手順が他にあるかどうかを判断します。お客様にその手順を実行していただきます。その手順の実行方法についてご不明な点があれば、弊社スタッフがお答えします。場合によっては、トラブルシューティングの一部として、ご使用製品のソフトウェアを最新バージョンにアップグレードしていたいただくことがあります。

潜在的な不具合がもたらす影響を最小限にとどめるため、弊社スタッフのトラブルシューティングの指示に従っていただくよう、お願いいたします。たとえば、見受けられる症状が構成の問題であってハードウェアの問題ではない場合、交換部品をお送りしても問題は解決できません。また、さらにネットワークのダウンタイムを長引かせる可能性があります。

ご購入の製品に発生した不具合が保証範囲内であることが判明し、必要な交換部品を特定できた場合は、お客様にその部品を送付いたします。

無償の交換部品を受け取るまで、どれくらいの時間がかかりますか？

（保証アップグレードオプションを購入されている場合は、その購入時に提供された情報を探しておいてください。）

ProCurve 製品が販売されている国 / 地域では通常、弊社からの出荷最終便の最終時刻より前に保証範囲内の不具合であることを確認して交換部品を特定できた場合は、翌営業日にお届けできます。お客様がお住まいの国 / 地域の出荷対応状況については、このブックレットの巻末にリストされている電話番号にお問い合わせください。場合によっては、翌営業日に配送可能と記載された国 / 地域でも、交通事情や地理的条件により、翌営業日に配送できないことがございますので、弊社スタッフにご確認ください。
交換部品を受け取ったら、不良部品を取り外し、届いた交換部品を取り付けてください。交換部品が当該ソフトウェアのリビジョンレベルに合っていることを確認し、可能であればそのデバイスを以前と同じ設定にしてください。

不良デバイスを返却する前に、必ず、それに取り付けられていた、または接続されていたアクセサリ、ケーブル、コードを外してください。たとえば、ミニGBIC、リダンドント電源、シャーシ製品のモジュール、ネットワークケーブルとシリアルケーブル、電源コード、マウントブラケットなどです。アクセサリ、ケーブル、コードの取り外し方法については、その製品に付属の『インストールガイド』を参照してください。

部品の取り外しや取り付け方法にご不明な点がある場合、または部品を取り替えた後に別の不具合の症状が発生した場合は、以前お伝えしたケース番号をお手元に準備して、弊社にご連絡ください。

不良部品は基本的に、お送りした交換部品が入れられていた箱・梱包材を使用して返送してください。不良部品の返送方法は、交換部品の送付に合わせてお知らせします。また、最初にお問い合わせいただいたときに弊社スタッフがお伝えします。不良部品は必ず、指定期限までに弊社に返送してください。期限内に返送されない場合、交換部品が有償になることがあります。

弊社では、弊社のハードウェア製品を修理、または次のものと交換いたします。

a. 新規製品
b. 修理または交換される製品と同等の、未使用または未修理の製品
c. 性能上、新規製品と同等の再生部品が組み込まれた製品
d. 元の製品が製造中止されている場合は、それと同等の製品

交換部品の保証はどうなりますか？

修理または交換された製品は、元の製品と同じ条件に基づいて、90日前または元の製品の残りの保証期間のいずれか長い期間において保証されます。
日本語

購入した製品を他の国/地域に移した場合、引き続き保証を受けられますか？

別のユーザーに製品を譲渡した場合、そのユーザーも残りの保証期間中は保証サービスを受けられます。無期限保証のProCurve製品の場合、譲り受けたユーザーはその製品を所有する間、保証サービスを受けることができます。この無期限保証の詳細については、9ページ以降の保証規定とその項目11を参照してください。

購入した製品を他に販売した場合、譲受人も保証を受けられますか？

9ページ以降の保証規定の項目7に説明するとおり、お客様またはサードパーティ製の製品を所有する間、その製品に定められた仕様以外の不適切な方法で使用または運用した場合に発生した不具合は保証しません。

製品を一部改変した場合、保証範囲に影響はありますか？

はい。弊社により認可されていない改変は、保証範囲に影響があります。9ページ以降の保証規定にある項目7に説明するとおり、認可されていない改変、保守、または修理で発生した不具合は、弊社の保証範囲外です。

落雷による損傷も保証範囲に含まれますか？

いいえ。落雷は直接的でも間接的でも製品を損傷させることがありますが。たとえば、製品に直接落雷した場合も損傷しますが、インフラストラクチャの任意の位置で発生した過渡電流が製品の電源コードやポート接続された銃銃ケーブルを介して製品を損傷させることもあります。損傷は、高熱、衝撃音波、アーク放電、高電流、過渡電圧、その他これらを一時的に取り外していただくため、それらを一時的に取り外していただくことがあります。

電源サージ、停電などが原因で発生した損傷は保証範囲内ですか？

いいえ。電源サージや停電が発生した場合、お求めの製品の電源または電圧はその公表環境仕様の範囲外になることがあります。たとえば、停電後に電気事業者が電力の供給を再開すると、高電圧スパイクが発生することがあります。高電圧スパイクは、ご使用製品の回路や電源装置を損傷させる可能性があります。弊社による保証では、公表仕様範囲外の電圧などで発生した不具合はカバーされないため、このタイプの損傷は対象外になります。9ページ以降の保証規定の項目7を参照してください。電源サージや停電関連の損傷が保証でカバーされるかどうかは、保険業者またはUPS（無停電電源装置）ベンダーにお問い合わせください。
購入した製品の保証関連
以外の事柄について、
問い合わせることはでき
ますか？

はい。弊社サイト www.procurve.com にアクセスしてください。ここには、この製品に関する FAQ、最新のソフトウェア アップデート、最新のマニュアルのほか、リファレンスライブラリに各種情報をご用意しています。

それでも解決しない場合は、Web サイトから弊社に電子メールをお送りいただくことも、このブックレット巻末にリストされている電話番号にお電話いただくこともできます。電子メールおよび電話では、製品機能や仕様、取り付け、一般的な構成、基本トラブルシューティング、使用方法に関する製品固有のご質問をお受けしております。このサービスは、製品を所有している間、無料でご利用いただけます。電子メールでのご質問に対して回答するまでにかかる時間や電話サポートの営業時間については、

www.procurve.com を参照してください。

ネットワーク設計、コンサルティング、パフォーマンステーニング、推奨構成といった内容のお問い合わせは、弊社または販売店までお願いいたします。現在この電子メールでのサポートサービスでは、対応してしておりません。その他の情報については、次の質問を参照してください。

購入した製品で受けられ
る各種サービスの情報は
どこにありますか？

ProCurve 製品の各種サービスの詳細は、次の弊社サイトを参照してください。

www.hp.com/go/procurveservices 弊社サービスおよび販売店独自のサービスの詳細については、販売店にお問い合わせください。

製品の保証期間が終了し
た場合、修理部品はどこで
購入できますか？

はい。弊社サイト www.hp.com/buy/parts でご購入いただけます。

新バージョンのリリース
情報や、その他購入した製
品に関連する情報を受け
取ることはできますか？

はい。Web サイト my.procurve.com にアクセスして My ProCurve アカウントを作成してください。My ProCurve では、ご登録いただいた製品のアップデート情報、お客様のニーズに合った ProCurve 製品、その他あらゆる ProCurve 製品の情報を受け取るサービスにお申し込みいただけます。さらに、ProCurve ニュースレター ( 月刊 ) の購読をお申し込みいただいたお客様には、世界各国のニュース、製品情報、イベント情報、およびトレーニング情報をお届けします。
### Hewlett-Packard 限定保証規定

<table>
<thead>
<tr>
<th>製品</th>
<th>保証期間</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>ProCurve Switch 5400zl</strong> シリーズのシャーシ、モジュール、リダンダント電源</td>
<td>ライフタイム (ご使用になって いるかぎり 無期限)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Switch 5300xl</strong> シリーズのシャーシ、モジュール、リダンダント電源</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Switch 4200vl</strong> シリーズのシャーシ、モジュール、リダンダント電源</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Switch 4100gl</strong> シリーズのシャーシ、モジュール、リダンダント電源</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Switch 4000m/8000m</strong> シリーズのシャーシ、モジュール、リダンダント電源</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Switch 6400cl</strong> シリーズのデバイスおよびモジュール</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Switch 6200yl</strong> シリーズのデバイスおよびモジュール</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Switch 6100</strong> シリーズのデバイス</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Switch 3500yl</strong> シリーズのデバイスおよびモジュール</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Switch 3400cl</strong> シリーズのデバイスおよびモジュール</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Switch 2800</strong> シリーズのデバイス</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Switch 2700</strong> シリーズのデバイス</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Switch 2600</strong> シリーズのデバイス</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Switch 2500</strong> シリーズのデバイス</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Switch 2300</strong> シリーズのデバイス</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Switch 2100</strong> シリーズのデバイス</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Switch 408</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Secure Router 7000dl</strong> シリーズのデバイス、モジュール、ケーブル</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Wireless Access Point 500</strong> シリーズのデバイス、カード、アンテナ</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Wireless Access Point 400</strong> シリーズのデバイス、アンテナ</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Mini-GBIC およびトランシーバ</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve 600</strong> シリーズ電源</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Routing Switch 9400sl</strong> シリーズのシャーシ、モジュール、オプティック、リダンダント電源</td>
<td>1年</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Routing Switch 9300</strong> シリーズのシャーシ、モジュール、オプティック、リダンダント電源</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Switch 8100fi</strong> シリーズのシャーシ、モジュール、リダンダント電源</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve Wireless Secure Access 700wl</strong> シリーズのデバイスとカード</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ProCurve ソフトウェア製品</strong></td>
<td>90日</td>
</tr>
</tbody>
</table>
1. 保証期間は、お客様が製品をお受け取りになった日、または弊社が製品をインストールした場合はそのインストール日を開始日とします。お客様が弊社に製品のインストールを依頼された日が、お客様の製品のお受取日から 30 日以上後の場合、保証はお受取日から数えて 31 日目から開始します。

2. 弊社は、弊社ハードウェア製品の素材面および技術面における欠陥に対し保証を行います。また、弊社は、弊社ハードウェア製品がその仕様に準拠していることを保証します。

3. 弊社は、弊社ソフトウェアが弊社指定のデバイスに適切にインストールおよび使用されていること、素材面および技術面に不具合が無く、かつ弊社ソフトウェアがそのプログラム命令を必ず実行できることを保証します。弊社は弊社ソフトウェアがその仕様にほぼ準拠することを保証します。弊社は、弊社ソフトウェアがお客様の指定する条件を満たすことを保証しません。

4. 弊社は、弊社製品が動作中に中断や不具合が発生しないことを保証しません。

5. 保証期間中に、弊社製品の欠陥やハードウェア仕様に不適切があるという通知を受かった場合、または弊社ソフトウェアがその仕様と大きく異なるという通知を受けた場合、弊社は問題が生じた製品をその選択により修理または交換します。弊社製品の欠陥または不適切な内容を保証しない場合、お客様は弊社への製品を返却して購入価格と同額の返金を要求することを保証しません。

6. 新しく製造された一部の弊社製品及び保証サービスの実行には、性能上新規部品と同等の性能を有する再生部品を使用することがあります。

7. 前述の保証に関して、(a) お客様による不適切または不適当な保守、(b) お客様またはサードパーティ提供のソフトウェア、インタフェースおよびサプライ、(c) 未許可の変更、(d) 製品の仕様範囲外での不適切な使用または適用、(e) 運用中の不適切な取扱い、過失、事故、約束、損害、損傷、(f) 不適切な設置場所、(g) 未許可の保守および修理、によって発生した不具合は含まれません。

8. 現地法令上認められる限りにおいて、前述の保証は排他的であり、書面または口頭若しくは明示または黙示であるとを問わず、その他のいかなる保証も行うものではありません。現地法令上認められる限りにおいて、弊社は商品性および特定の目的適性性、権原および権利の非侵害に関する黙示的保証を明確に否定します。

9. お客様に対して弊社が法律上責任を負う限りにおいて、弊社の義務は、お客様の人身傷害による損害および有形財産への直接損害に限られており、その上限は 100 万 US ドルです。上記にかかわらず、弊社と弊社関連会社、下請会社、サプライヤーはいかなる場合も、次のものについて責任を負いません。(a) 前述の記載に含まれない実際の損害および直接損傷、(b) データ損失、またはソフトウェア修復による損害、(c) お客様による代替製品またはサービスの購入 (つまり、カバーコスト) に関する損害、(d) 付随的、特別または結果損害 (ダウンタイムコストや利益損失を含む)。

10. 現地法令上認められる限りにおいて、この保証規定に示されている権利は、お客様のみに帰属するもので、第三者には譲渡できません。

11. この保証規定に明示した「ライフタイム保証」の定義と異なる定義を行うことが現地法令上要求される場合には、その現地法での定義が優先されます。

12. この保証規定は、お客様に特定の法的権利を付与します。お客様は、管轄区域内において、その他の権利も有することがあります。

13. 現地法令上要求される場合には、この保証規定の免責条項および制限条項はお客様に適用されない可能性があります。

ご購入いただくお客様が特定の管轄区域(オーストラリア、ニュージーランド、およびイタリアを含むがこれに限定しない)にお住まいの場合、この保証規定の制限条項は、法律上認められる場合を除き、この製品のお客様への販売に適用される法定権利を排除し、制限または修正をするものではなく、その権利に加えられるものです。
ProCurve Networking by HP
소프트웨어 라이센스, 보증 및 지원

이 책자는 귀하에게 중요한 정보를 담고 있습니다.
- 2 페이지의 소프트웨어 라이센스
- 3 페이지의 보증 범위 및 지원을 받는 방법에 대한 질문과 대답
- 8 페이지의 사용 제품에 대한 Hewlett-Packard 제한 보증서
- 이 책자 끝에 있는 보증 지원을 받기 위한 HP 연락처 전화번호

나중에 쉽게 찾아 볼 수 있도록 다음 정보를 기록해 두십시오.

<table>
<thead>
<tr>
<th>제품 이름</th>
<th>(예: ProCurve Switch 2848)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>제품 번호</td>
<td>(예: J4904A)</td>
</tr>
<tr>
<td>제품 일련 번호</td>
<td>(예: US402YZ0A1)</td>
</tr>
<tr>
<td>구입 일자</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

업그레이드된 보증 범위를 구입한 경우 다음 정보를 기록하십시오.

<table>
<thead>
<tr>
<th>구입한 적용 범위 수준</th>
<th>(예: 4시간 현장 지원, 연중 무휴)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>적용 기간</td>
<td>(예: 3년)</td>
</tr>
<tr>
<td>지원 계약 ID (SAID)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>구입 일자</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

인보이스 같은 제품 구입 영수증 사본 및 구입한 업그레이드 보증 범위 사본을 이 책자와 함께 보관해 두는 것이 좋습니다.
주의: 소프트웨어를 사용하면 아래에서 설명하는 HP 소프트웨어 라이센스 조건이 적용됩니다. 소프트웨어를 사용하는 것은 이러한 라이센스 조건에 동의하는 것을 나타냅니다. 라이센스 조건에 동의하지 않는 경우 소프트웨어를 반환하면 환불을 수 있습니다. 소프트웨어가 다른 제품에 반으로 제공되는 경우 사용하지 않은 제품 전체를 반환해야 환불을 받을 수 있습니다.

HP 소프트웨어 라이센스 조건

HP와 별도로 서명한 계약서가 있지 않은 경우 다음 라이센스 조건이 동봉된 소프트웨어 사용을 관할합니다. 이러한 조건은 HP에 의해 변경될 수 있습니다.


소유권. 소프트웨어는 HP 또는 타사 공급업체가 소유권과 저작권을 갖습니다. 라이센스는 소프트웨어에 대한 권리나 소유권을 부여하는 것이 아니며 소프트웨어의 어떤 권리를 판매하는 것은 아닙니다. 단, 소프트웨어가 제공된 매체에 대해 소유권을 가질 수 있는 특정 관할자는 제외합니다. HP의 타사 공급업체는 이러한 라이센스 조건을 위반하는 경우 자신의 권리를 보호할 수 있습니다. 오른 소스 라이센스(입을 경우)와 같이 특정 타사의 조건은 소프트웨어와 함께 동봉된 매체 또는 설명서에 있거나, 소프트웨어를 설치하는 동안 또는 소프트웨어의 사용자가 인터페이스에서 보여주는, 그렇지 않은 경우 HP에서 제공합니다. 특정 타사 소프트웨어의 구성 요소는 특정 조건 하에서 배포되어야 합니다. 이러한 타사 소프트웨어에 한해 여기서 설명한 조건과 충돌이 있는 경우 해당 라이센스에 있는 절임 조건이 우선 적용됩니다.

복사 및 개조. 적용 범위가 달리 허용하지 않는 한, 보관 및 백업 목적 또는 복사나 개조가 승인된 소프트웨어 사용의 필수 단계일 때만 소프트웨어를 복사하거나 개조할 수 있습니다. 복사 및 개조에 필요한 소프트웨어의 모든 저작권 및 기타 소유권 고지를 그대로 표시해야 합니다. 공개된 네트워크에는 소프트웨어를 복사하거나 복사하도록 허용할 수 없으며 다른 방법으로도 소프트웨어를 공개할 수 없습니다.

디스코를 복리 또는 해독 금지. HP의 사전 서면 승인 없이는 소프트웨어를 디스코를 복리하거나 해독할 수 없습니다. 일부 관할지에서는 제한된 디스코를 해독할 수 있습니다. HP의 소프트웨어의 동의가 필요하지 않을 수 있습니다. HP의 요청이 있는 경우 HP에 디스코를 해독할 수 있습니다. 소프트웨어 운영에 해독의 필수적인 부분이 아닌 경우 소프트웨어를 해독할 수 없습니다.

양도. 소프트웨어를 양도하면 귀하의 라이센스는 자동으로 종료됩니다. 양도할 때는 모든 복사본과 관련 설명서를 포함한 소프트웨어를 양수인에게 제공해야 합니다. 양수인은 이러한 라이센스 조건을 양도의 조건으로 수락해야 합니다.

중요. HP는 이 라이센스 조건을 준수하지 않을 경우 라이센스를 종료할 수 있습니다. 종료되는 동시에 모든 복사본, 개조 및 어떤 형태로 복합된 부분과 함께 소프트웨어를 즉시 파기해야 합니다.

수출 요구 사항. 적용 범위 또는 규정을 위반하여 소프트웨어나 복사본 또는 개조물 을 수출하거나 재수출할 수 없습니다.

미국 정부의 정식 사용. 미국 정부는 FAR 12.211 및 12.212에 따라 상용 컴퓨터 소프트웨어, 컴퓨터 소프트웨어 설명서 및 상용 풀록의 기술 데이터에 대해 공급업체의 표준 상용 라이센스 하에서 라이센스를 받았습니다.

보증. 소프트웨어와 관련된 보증 내용 및 책임의 제한은 소프트웨어와 함께 제공하는 보증서 또는 소프트웨어에 동봉된 매체에 있습니다.

한국어-2
질문과 대답

질문
제품의 보증 기간은 어떠게 됩니까?
보증 클레임을 시작하기 전에 취해야 할 조치는 무엇인가?

대답
다음에 수행해야 합니다.

- www.procurve.com 웹 사이트에서 자주 묻는 질문을 보고 현재 보고 있고 있는 증상에 적용되거나 진단이 있는지 확인하십시오.
- 제품의 최신 릴리스 정보를 보고 현재 나타나는 증상이 소프트웨어의 최신 버전에서 해결된 알려진 문제로 인한 것인지 확인하십시오. 그러면 제품의 소프트웨어를 업데이트하여 증상이 해결되지는 확인하십시오. 최신 릴리스 정보와 최신 소프트웨어는 다음 웹 사이트에서 찾을 수 있습니다. www.procurve.com
- 제품 설명서에서 문제 해결 절차를 참조하고 적절한 단계를 수행하십시오. 최신 설명서는 다음과 웹 사이트에서 찾을 수 있습니다. www.procurve.com
- 그래도 문제가 해결되지 않으면 HP에 연락하기 전에 이 책자를 검토하고 다음 정보를 준비해 두십시오.
  - 제품 이름, 제품 번호 및 일련 번호
  - 제품 구입 일자 및 업그레이드된 보증 범위
  - 증상이 처음 발생한 시기 및 발생빈도를 포함하여 증상에 대한 자세한 설명
  - 증상이 발생하기 전에 수행한 제품의 구성이나 네트워크 환경의 변경사항에 대한 자세한 설명
  - 수행한 문제 해결 단계와 이러한 단계의 결과에 대한 자세한 설명
  - 제품의 현재 소프트웨어 버전
- 보증 클레임은 어떻게 시작합니까?
  HP Care Pack 또는 다른 종류의 HP 서비스 계약을 통해 HP로부터 업그레이드된 보증 범위를 구입한 경우 귀하 또는 대리점에서 HP Care Pack에 등록하거나 HP 서비스 계약을 구입했을 때 제공 받은 전화 번호로 전화해야 합니다.
  HP로부터 업그레이드된 보증 범위를 구입하지 않은 경우 이 책자 끝에 나열된 전화번호로 HP에 연락하거나 ProCurve 제품에 대한 보증 이행을 HP가 승인한 대리점일 경우 해당 HP 대리점에 연락해야 합니다. HP에 연락하면 HP의 업무 시간 동안 보증 클레임을 시작할 수 있습니다(귀하의 거주지에 위치한 HP의 업무시간은 www.hp.com/go/procurve 웹 사이트를 방문하면 확인하시오).
  가능하면 제품에 접근하기 쉬운 위치의 HP에 문의하는 것이 좋습니다.
질문

보증 클레임을 위해 HP에 전화하면 어떻게 처리될까요?

대답

(업그레이드된 보증 범위를 구입한 경우 해당 범위를 구입했을 때 제공 받은 정보를 참고하십시오.)

HP가 해당 제품이 보증 기간 내에 있는지 확인하고 어떤 범위 수준이 적용되는지 확인할 수 있도록 제품 번호, 일련 번호 및 구입한 날짜 등 제품에 대한 몇 가지 정보를 물을 것입니다. HP는 제품에 나타나는 종상 및 이 제품에서 발생하는 문제를 확인하기 위해 귀하가 이미 수행한 문제 해결 단계를 설명하도록 요청할 것입니다. 제품 구성과 소프트웨어 개정은 물론 네트워크 토폴로지와 환경에 대한 몇 가지 정보를 제공하도록 요청할 수도 있습니다.

그러면 HP는 제품 하드웨어가 고장인지 확인하거나 구성의 스위치와 스위치 세시에 있는 모듈 중 어느 모듈이 고장인지 확인하는 데 추가 문제가 해결 단계가 얼마나 더 필요한지 결정할 것입니다. HP는 귀하에게 이러한 단계를 수행하도록 요구하고 단계를 수행하는 방법에 대해 가질 수 있는 질문에 답할 수 있습니다. 경우에 따라 HP는 문제 해결의 일환으로 사용 중인 제품의 최신 소프트웨어 버전으로 업그레이드하도록 요구할 수 있습니다.

가능한 오류의 영향을 최소화하기 위해 HP의 문제 해결을 지원하는 것이 중요합니다. 예를 들어, 중상이 실제로 구성된 문제로 인한 것이고 하드웨어 오류가 아닐 경우 교체 부품을 보내도 문제가 해결되지 않고 네트워크 다운 시간이 추가로 발생할 수 있습니다.

HP가 제품에 보증을 적용하는 오류가 발생한 것을 확인하고 어떤 교체 부품이 필요하지 않아야 할 때 HP는 부품을 보내드립니다.

보증이 적용되는 교체 부품을 받는데 얼마나 오래 걸립니까?

(업그레이드된 보증 범위를 구입한 경우 해당 범위를 구입했을 때 제공 받은 정보를 참고하십시오.)

HP가 ProCurve 제품을 판매하는 전세계 거의 대부분의 곳에서 출하 마감 시간 이전에 HP가 보증 오류를 확인하고 교체 부품을 식별한 경우 약 3 일 중에 교체 부품을 발송할 수 있습니다. 해당 거주지의 출하 마감 시간을 알아보려면 이 책자 끝 부분에 있는 최종 번호로 HP에 문의해십시오. HP가 일반적으로 일반 배송을 제공할 수 있는 국가/지역에서 배송에 추가 시간이 걸리는 원칙이 있음으로 HP에 문의하여 확인하십시오.
교체 부품을 받은 후에 어떻게 할까요?

(업그레이드된 보증 범위를 구입한 경우 해당 범위를 구입했을 때 제공 받은 정보를 참조하십시오.)

경고:

제품 또는 액세서리를 제거하거나 설치할 때는 제품에 동봉된 설치 안내서에서 제공하는 일반 설치 안전 지침을 따라 부상을 예방하고 제품과 액세서리의 손상을 방지하십시오.

교체 부품을 받은 후에는 결함이 있는 부품을 제거하고 교체 부품을 설치해야 합니다. 관리되는 제품의 경우 교체 장치가 적절한 소프트웨어 개정 수준에 있는지 확인하고 해당되는 경우 장치에 구성을 복원해야 합니다.

결함이 있는 장치를 반환하기 전에 장치에 설치되어 있거나 부착되었을 수 있는 액세서리, 케이블 및 코드를 반드시 제거해야 합니다. 예를 들어, 미니-GBIC, 중복 전원 장치, 사시 제품의 모듈, 네트워크와 직렬 케이블, 전원 코드 및 장착 브래킷 등이 포함됩니다. 액세서리, 케이블 및 코드를 제거하는 방법에 대한 자세한 내용은 제품에 동봉된 설치 안내서를 참조하십시오.

부품을 제거하거나 설치하는 방법에 대해 질문이 있거나 부품을 교체한 후에 같은 고장이나 다른 고장 증상이 발생하는 경우 HP에 문의하여 이전에 받은 사례 번호를 참조하십시오.

대개 교체 장치를 넣었던 같은 상자에 결함을 있는 부품을 담아 HP에 반환합니다. 결함이 있는 부품을 반환하는 방법에 대한 지침은 교체 부품에 포함되어 있거나 보증 클레임을 시작할 때 HP가 하이유에 제공할 것입니다. 지정된 날짜 안에 HP에 결함 있는 부품을 반환해야 합니다. 그렇지 않으면 교체 부품 비용이 청구됩니다.

보증 클레임으로 받은 교체 부품은 원래 제품과 동일합니까?

HP는 HP 하드웨어 제품을 수리하거나 다음 제품으로 교체할 수 있습니다.

a. 새로운 제품
b. 수리 또는 교체 중인 제품과 성능이 동일하지만 이전에 사용되었거나 수리된 것으로 수 있는 제품
c. 성능 면에서 새로운 제품과 동일하게 새로 제조한 부품이 포함된 제품, 또는

d. 원래 제품이 단종된 경우 이와 동일한 성능의 제품

교체 부품에 대한 보증은 어떻게 됩니까?

수리되었거나 교체된 제품은 90일 또는 원래 제품의 잔여 보증 기간 중 긴 기간 동안 원래 제품과 같은 조건으로 보증됩니다.
<table>
<thead>
<tr>
<th>질문</th>
<th>대답</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>제품을 다른 국가/지역으로 이동한 경우 보증 서비스를 받을 수 있습니까?</td>
<td>제품을 다른 국가/지역으로 이동한 경우 HP나 HP Authorized Sales 또는 서비스 파트너가 해당 국가/지역에서 해당 제품을 판매하거나 지원하는 경우 해당 국가/지역의 표준 보증을 받을 수 있습니다. 지방 정부가 제품의 판매나 운영을 제한하는 상황이나 해당 국가/지역에서 서비스가 금지된 경우 보증 범위가 제한되거나 거부될 수 있습니다.</td>
</tr>
<tr>
<td>제품을 다른 사람들에게 판매하는 경우 보증 서비스를 받게 됩니다?</td>
<td>제품을 다른 사용자에게 양도하는 경우 보증 기간 동안 해당 사용자가 보증 서비스를 받을 수 있습니다. 수령 주기 보증이 적용되는 ProCurve 제품의 경우 제품을 양도 받은 사용자는 제품을 소유하고 있는 기간 동안 보증 서비스를 받게 됩니다. 이 수령 주기 보증에 대한 자세한 내용은 8페이지에서 시작하는 보증서(해당 페이지의 단락 11을 포함) 참조하시십시오.</td>
</tr>
<tr>
<td>타사 제품을 HP 제품과 함께 사용하는 경우 보증 범위가 영향을 받습니까?</td>
<td>8페이지에서 시작하는 보증서의 단락 7에서 설명하는 대로 고객 또는 타사 제품 소프트웨어, 인터페이스 또는 소모품으로 인해 발생하거나, 제품 사양을 벗어난 부적절한 사용이나 운영으로 인해 발생하는 결함에는 HP의 보증이 적용되지 않습니다.</td>
</tr>
<tr>
<td>제품을 수정한 경우 보증 범위에 영향을 미칩니다?</td>
<td>HP가 승인하지 않은 수정일 경우, 8 페이지에서 시작하는 보증서의 단락 7에서 설명하는 대로 승인을 받지 않은 수정, 유지 관리 또는 수리로 인해 발생하는 결함에는 HP의 보증이 적용되지 않습니다.</td>
</tr>
<tr>
<td>낙뢰로 인해 발생한 손상에 보증 범위가 적용됩니까?</td>
<td>아닙니다. 낙뢰는 직접적인 수단이나 간접적인 수단에 의해 손해를 입을 수 있습니다. 예를 들어, 직접 낙뢰를 받은 경우 제품이 손상될 수 있고, 인프라 어느 곳에 맞은 낙뢰로 인한 과도 전류가 전원 코드 또는 제품의 하단의 포트에 연결된 구리 게이블을 통해 흘러 손상을 입폭 수 있습니다. 손상은 여러 가지 원인 중에서 고온, 음향 충격파, 아크, 고전류 및 과도 전압으로 인해 발생할 수 있습니다. 이러한 낙뢰의 유도 전류 원인은 제품에 대해 설정된 환경 사양을 벗어나는 환경 조건을 포함하고 있으며, 이로 인해 발생하는 결함은 보증에서 제외됩니다(8페이지에서 시작하는 보증서의 단락 7 참조). 보험 회사에 문의하여 낙뢰로 인한 손상을 보험 약관에서 보장하는지 확인하십시오.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
질문
보증 범위가 전원 서지, 정전 또는 이와 유사한 사 건으로 인한 손상에 적용 됩니까?

대답
아니오. 전원 서지 또는 정전이 발생하거나 정전 후에 전원이 복구되면서 제품에 대해 설정된 환경 사항을 벗어 나는 전류 및/또는 전압이 HP 제품에 발생할 수 있습니다. 예를 들어, 전력 회사에 의해 정전된 후에 전원이 복 구되면 전압 이상의 전류가 발생하여 제품 화 로 또는 전원 공급 장치가 손상될 수 있습니다. 전압 범 위 내에서 설정된 환경 사항을 벗어나 작동 중인 제품으로 인해 발생하는 전류는 HP 보증이 적용되지 않으므로 이러한 종류의 손상은 보증에서 제외됩니다(8 페이지에서 시작하는 보증서의 단락 7 참조). 보험 회사나 무단된 전 원 공급 장치(UPS) 공급업체에 문의하여 해당 보험 약관 에서 전원 서지 또는 정전 관련 손상이 보장되는지 확인 하십시오.

보증 클레임과 관련이 없는 상황의 경우 HP로부터 제품 지원을 받을 수 있습니까?

예. 자주 묻는 질문(FAQ)을 읽고 최신 소프트웨어 업데이 트를 다운로드하고 최신 제품 설명서를 다운로드하고 Reference Library에서 다양한 정보를 보려면 www.procurve.com 웹 사이트를 방문하십시오.

이 정보로 답변할 수 없는 질문이 있는 경우 웹사이트를 통해 HP로 전자 메일을 보내거나 이 책자 끝부분에 있는 전화 번호로 HP에 문의할 수 있습니다. 전자 메일과 전 화 지원은 제품 기능과 사양, 설치, 일반 구성, 기본 문제 해결 및 사용에 대한 제품 관련 질문에 대한 것입니다. 제품을 소유하는 동안 이 서비스를 사용하는 것은 무료 입니다. 전자 메일 질문에 대한 최신 시간과 전화 지원 가 능 시간은 www.procurve.com을 참조하십시오.

네트워크 설계, 자문, 성능 조정 및 구성 권장 사항을 포 함한 고급 주제는 이 전자 메일과 전화 서비스를 통해 이 용할 수 없지만 HP 또는 HP 대리점의 다른 서비스를 통 해 사용할 수 있습니다. 자세한 내용은 다음 질문을 참조 하십시오.

HP가 제품에 대해 제공 하는 서비스에 대한 자세 한 내용은 어디에서 볼 수 있습니까?

ProCurve 제품의 서비스에 대한 자세한 내용은 www.hp.com/go/procurveservices의 웹 사이트를 방문하 십시오. HP 서비스와 자체 서비스에 대한 정보를 제공할 수 있는 HP 대리점에 문의할 수도 있습니다.

다시 수리한 부품을 구입하려면 www.hp.com/buy/parts 의 웹 사이트를 방문하십시오.

새 소프트웨어 릴리스 및 소유하고 있는 제품과 관련된 기타 정보를 알려주실 수 있습니까?

# Hewlett-Packard 제한 보증서

<table>
<thead>
<tr>
<th>제품</th>
<th>보증 기간</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ProCurve Switch 5400zl 시리즈 새시, 모듈 및 중복 전원 공급 장치</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 5300zl 시리즈 새시, 모듈 및 중복 전원 공급 장치</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 4200vl 시리즈 새시, 모듈 및 중복 전원 공급 장치</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 4100gl 시리즈 새시, 모듈 및 중복 전원 공급 장치</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 4000m/8000m 시리즈 새시, 모듈 및 중복 전원 공급 장치</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 6400xl 시리즈 장치 및 모듈</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 6200yl 시리즈 장치 및 모듈</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 6100 시리즈 장치</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 3500vl 시리즈 장치 및 모듈</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 3400cl 시리즈 장치 및 모듈</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 2800 시리즈 장치</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 2700 시리즈 장치</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 2600 시리즈 장치</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 2500 시리즈 장치</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 2300 시리즈 장치</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 2100 시리즈 장치</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Switch 408</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Secure Router 7000dl 시리즈 장치, 모듈 및 케이블</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Wireless Access Point 500 시리즈 장치, 카드 및 안테나</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Wireless Access Point 400 시리즈 장치 및 안테나</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Mini-GBIC 및 Transceivers</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve 600 시리즈 전원 공급 장치</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Routing Switch 9400sl 시리즈 새시, 모듈, 광 및 중복 전원 공급 장치</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Routing Switch 9300 시리즈 새시, 모듈, 광 및 중복 전원 공급 장치</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Routing Switch 8100fl 시리즈 새시, 모듈 및 중복 전원 공급 장치</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve Wireless Secure Access 700wl 시리즈 장치 및 카드</td>
<td>1년</td>
</tr>
<tr>
<td>ProCurve 소프트웨어 제품</td>
<td>90일</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1. 보증 기간은 고객에게 배송된 날짜 또는 HP가 설치한 경우 설치한 날짜부터 시작됩니다. 배송 후에 고객이 30일 후로 HP 설치를 예약하거나 지연하는 경우 보증은 배송일로부터 31번째 날에 시작됩니다.

2. HP는 HP 하드웨어 제품에 부품 및 기술상의 결함이 없음을 보증합니다. HP는 HP 하드웨어 제품이 제품의 해당사항에 일치하는 것을 보증합니다.
3. HP는 HP 소프트웨어가 HP가 지정한 장치에 적절히 설치되고 사용되었을 때 부품 및 기술상의 하자가 인해 프로그램 명령을 실행하지 못하게 되는 경우는 없다고 보증합니다. HP는 HP 소프트웨어가 제품의 해당 사양의 중대한 부분 과 일치하는 것을 보증합니다. HP는 HP 소프트웨어가 고객이 지정한 요구사항을 충족시킨다고 보증하는 않습니다.

4. HP는 HP 제품에 오류가 없거나 오작동이 생기지 않을 것임을 보증하는 않습니다.

5. HP가 보증 기간 동안 하드웨어의 결함이나 사양 미준수 또는 HP 소프트웨어 사양의 미준수에 대한 고지를 받은 경우 HP는 선택에 의해 해당 제품을 수리하거나 교체할 수 있습니다. HP가 보증 조건에 따라 합리적인 시간 내에 제품의 결함이나 미준수를 수리, 교체 또는 해결할 수 없는 경우 고객이 HP에 제품을 즉시 반환하면 구입 가격을 환불 받을 수 있습니다.

6. 일부 새로 제조된 HP 제품이 포함될 수 있으며 보증 서비스는 성능에서 신제품과 동등한 다시 제조한 부품을 사용할 수 있습니다.

7. 위의 보증은 (a) 고객의 부적절하거나 부주의한 유지 관리, (b) 고객 또는 타사 에서 제공하는 소프트웨어, 인터페이스 또는 소모품, (d) 제품의 부적절한 사용 또는 사용을 벗어난 운영, (e) 오용, 무지, 사고, 손실 또는 운송 중의 손상, (f) 부적절한 사이트 준비 또는 (g) 승인 받지 않은 유지 관리 또는 수리로 인해 발생 하는 결함에는 적용되지 않습니다.

8. 해당 법률이 허용하는 한도에서 이 보증은 제한적이며, 서면 또는 구두의 명시적 또는 묵시적 보증은 포함되어 있지 않습니다. 해당 법률이 허용하는 한도 내에서, HP는 구체적으로 제품의 상업성, 구체적 목적에 대한 제품의 적합성, 소유권, 권리 일체에 대한 위반이 없음을 보증하지는 않습니다.

9. HP가 고객에 대한 법적 책임을 보유하는 한 HP의 책임은 미화로 최대 1,000,000 달러까지 신체 부상, 유형 자산의 직점적 손상으로 제한됩니다. 위에 언급된 내용에도 불구하고 어떤 경우에도 HP 또는 그 자회사, 하도급업체 또는 공급업체는 다음과 같은 책임이 없습니다. (a) 위에 열거하지 않은 실제 손실 또는 직접적인 손해, (b) 데이터 손실 또는 소프트웨어 복구를 위한 손해, (c) 내재 제품이나 서비스를 고객이 구매하는 것과 관련된 손해(예: i상태 비용 i 또는 (d) 우연하거나 특수하거나 결과적인 손해(다운 시간 비용 또는 손실된 이익 포함).

10. 해당 법률에서 허용하는 한도에서 이 보증서의 구제는 고객의 유일하고 독점적인 구제 방법입니다.

11. 해당 법률이 이곳에서 제공하는 것과 다른 i수명 주기 보증의 정의를 의무적으로 요구하는 경우 해당 법률 정의가 우선합니다.

12. 이 보증서는 고객에게 특별한 법적 권한을 부여합니다. 고객은 판할지에 따라 다른 권리를 가질 수도 있습니다.

13. 해당 법률이 요구하는 한도에서 이 보증서의 특정 부인 및 제한이 고객에게 적용되지 않을 수 있습니다.

특정 판할지(호주, 뉴질랜드 및 이탈리아를 포함하며 이에 제한되지 않음)에 거주하는 고객의 경우, 법률에서 허용하는 한도를 제외하고 이보증서에 포함된 보증 조건은 제외, 제한 또는 수정되지 않으며 이 제품을 귀하에게 판매하는 데 적절한 의무 법령 권리에 추가됩니다.
이 페이지는 여백입니다.
For updated phone numbers and hours of operation, go to www.procurve.com
Pour obtenir des numéros de téléphone et heures ouvrables actualisés, accédez au site Web www.procurve.com
Aktuelle Telefonnummern und Geschäftszeiten finden Sie unter www.procurve.com
Per i numeri di telefono aggiornati e gli orari di servizio, andare all’indirizzo www.procurve.com
Si desea consultar las horas de servicio y los números de teléfono actualizados, vaya a www.procurve.com
要获得最新的电话号码和工作时间，请访问 www.procurve.com
最新的電話番号および営業時間については www.procurve.com を参照してください
업데이트된 전화 번호와 업무 시간은 www.procurve.com을 방문하십시오

<table>
<thead>
<tr>
<th>Country</th>
<th>Code 1</th>
<th>Code 2</th>
<th>Code 3</th>
<th>Code 4</th>
<th>Code 5</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Australia</td>
<td>13 10 47</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Austria</td>
<td>08 1010 2531</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bahrain</td>
<td>+971 4 366 2020</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Belgium</td>
<td>Nederlands: 078 250012</td>
<td>Français: 078 250013</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Canada</td>
<td>800-474-6836</td>
<td>(English and Français. Say “ProCurve” when asked for product. Parole “ProCurve” une fois demandé le produit.)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>China</td>
<td>800 810 3888</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Czech Republic</td>
<td>2 61 307 310</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Denmark</td>
<td>35 25 65 65</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Egypt</td>
<td>+971 4 366 2020</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Estonia</td>
<td>6 813 823</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Finland</td>
<td>0303 9031</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>France</td>
<td>0 826 02 01 21</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

continued
continué
wird fortgesetzt
segue
continúa
続
続く
계속
For updated phone numbers and hours of operation, go to www.procurve.com

Pour obtenir des numéros de téléphone et heures ouvrables actualisés, accédez au site Web www.procurve.com

Aktuelle Telefonnummern und Geschäftszeiten finden Sie unter www.procurve.com

Per i numeri di telefono aggiornati e gli orari di servizio, andare all’indirizzo www.procurve.com

Si desea consultar las horas de servicio y los números de teléfono actualizados, vaya a www.procurve.com

要获得最新的电话号码和工作时间，请访问 www.procurve.com

最新的電話番号および営業時間については www.procurve.com を参照してください

<table>
<thead>
<tr>
<th>Country</th>
<th>Language</th>
<th>Telephones and Business Hours</th>
<th>Phone Numbers</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Germany</td>
<td>Deutschland</td>
<td>Gebührenpflichtige Rufnummer 0.12 Euro/Min. aus dem deutschen Festnetz</td>
<td>01805 007534</td>
</tr>
<tr>
<td>Greece</td>
<td>Griechenland</td>
<td>801 11 22 55 47</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hong Kong SAR</td>
<td>Hong Kong SAR Regional Administrativa Especial de Hong Kong (RAE)</td>
<td>3002 8555</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hungary</td>
<td>Ungarn</td>
<td>06 1 382 1111</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>India</td>
<td>Indien</td>
<td>1-600-425-8080</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Indonesia</td>
<td>Indonesien</td>
<td>21 350 3408</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ireland</td>
<td>Irland</td>
<td>1890 252014</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Israel</td>
<td>Israel</td>
<td>09 830 4848</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Italy</td>
<td>Italien</td>
<td>02 4528 7010</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Japan</td>
<td>Japan</td>
<td>0120-014121</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Korea</td>
<td>Korea</td>
<td>1588 3003</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kuwait</td>
<td>Kuweit</td>
<td>+971 4 366 2020</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

continued continué wird fortgesetzt segue continúa 继续계속
- For updated phone numbers and hours of operation, go to www.procurve.com
- Pour obtenir des numéros de téléphone et heures ouvrables actualisés, accédez au site Web www.procurve.com
- Aktuelle Telefonnummern und Geschäftszeiten finden Sie unter www.procurve.com
- Per i numeri di telefono aggiornati e gli orari di servizio, andare all’indirizzo www.procurve.com
- Si desea consultar las horas de servicio y los números de teléfono actualizados, vaya a www.procurve.com
- 要获得最新的电话号码和工作时间，请访问 www.procurve.com
- 最新的電話番号および営業時間については www.procurve.com を参照してください
- अप्देयटेड फोन नंबर और उपयोग समय के लिए www.procurve.com को देखें
- 要获得最新的电话号码和工作时间，请访问 www.procurve.com
- 要获得最新的电话号码和工作时间，请访问 www.procurve.com

<table>
<thead>
<tr>
<th>Country</th>
<th>City Name</th>
<th>Code</th>
<th>Phone</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Latvia</td>
<td>Lettonie</td>
<td>Lettland</td>
<td>800 80 12</td>
</tr>
<tr>
<td>Latvia</td>
<td>ラトビア</td>
<td>ラトビア</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lithuania</td>
<td>Lithuanie</td>
<td>リトアニア</td>
<td>5 210 3333 or 8 800 10000</td>
</tr>
<tr>
<td>Luxembourg</td>
<td>Le Luxembourg</td>
<td>ルクセンブルク</td>
<td>Français: 40 66 61 5620 English: 40 66 61 5621</td>
</tr>
<tr>
<td>Malaysia</td>
<td>Malaisie</td>
<td>マレーシア</td>
<td>1-800-88-8588</td>
</tr>
<tr>
<td>Mexico</td>
<td>Mexique</td>
<td>メキシコ</td>
<td>55 5258 4500</td>
</tr>
<tr>
<td>Morocco</td>
<td>Maroc</td>
<td>モロッコ</td>
<td>22 40 47 47</td>
</tr>
<tr>
<td>Netherlands</td>
<td>Hollandes</td>
<td>ネーデルラント</td>
<td>0900 0400 367</td>
</tr>
<tr>
<td>New Zealand</td>
<td>Nouvelle Zélande</td>
<td>ニュージーランド</td>
<td>0800 449 553</td>
</tr>
<tr>
<td>Norway</td>
<td>Norvège</td>
<td>ノルウェー</td>
<td>22 57 77 70</td>
</tr>
<tr>
<td>Oman</td>
<td>L’Oman</td>
<td>アマン</td>
<td>+971 4 366 2020</td>
</tr>
<tr>
<td>Philippines</td>
<td>Filipinas</td>
<td>フィリピン</td>
<td>2-867-3551</td>
</tr>
<tr>
<td>Poland</td>
<td>Pologne</td>
<td>ポーランド</td>
<td>22 5666 000</td>
</tr>
<tr>
<td>Portugal</td>
<td>Portugal</td>
<td>ポルトガル</td>
<td>808 781 220</td>
</tr>
</tbody>
</table>

continued continúa wird fortgesetzt segue continúa 继续 계속게속
For updated phone numbers and hours of operation, go to www.procurve.com
Pour obtenir des numéros de téléphone et heures ouvrables actualisés, accédez au site Web www.procurve.com
Aktuelle Telefonnummern und Geschäftszeiten finden Sie unter www.procurve.com
Per i numeri di telefono aggiornati e gli orari di servizio, andare all’indirizzo www.procurve.com
Si desea consultar las horas de servicio y los números de teléfono actualizados, vaya a www.procurve.com
要获得最新的电话号码和工作时间，请访问www.procurve.com
最新の電話番号および営業時間については www.procurve.com を参照してください
업데이트된 전화번호와 업무시간은www.procurve.com를 방문하십시오.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Country</th>
<th>City</th>
<th>Tel.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Qatar</td>
<td>Qatar</td>
<td>+971 4 366 2020</td>
</tr>
<tr>
<td>Romania</td>
<td>Roumanie</td>
<td>21 303 83 00</td>
</tr>
<tr>
<td>Russian Federation</td>
<td>Federation</td>
<td>Moscow: 495 797 3525</td>
</tr>
<tr>
<td>Saudi Arabia</td>
<td>Saudi-Arabien</td>
<td>+971 4 366 2020</td>
</tr>
<tr>
<td>Singapore</td>
<td>Singapour</td>
<td>6272 5300</td>
</tr>
<tr>
<td>Slovak Republic</td>
<td>Slovakische</td>
<td>02 68208080</td>
</tr>
<tr>
<td>South Africa</td>
<td>Südafrika</td>
<td>0800 996 233</td>
</tr>
<tr>
<td>Spain</td>
<td>Spanien</td>
<td>902 889 344</td>
</tr>
<tr>
<td>Sweden</td>
<td>Schweden</td>
<td>0776 62 00 01</td>
</tr>
<tr>
<td>Switzerland</td>
<td>Schweiz</td>
<td>081 971 04 83</td>
</tr>
<tr>
<td>Taiwan region</td>
<td>Taiwan</td>
<td>(02) 8722-8000</td>
</tr>
<tr>
<td>Thailand</td>
<td>Thailand</td>
<td>(2) 353 9000</td>
</tr>
</tbody>
</table>
For updated phone numbers and hours of operation, go to www.procurve.com
Pour obtenir des numéros de téléphone et heures ouvrables actualisés, accédez au site Web www.procurve.com
Aktuelle Telefonnummern und Geschäftszeiten finden Sie unter www.procurve.com
Per i numeri di telefono aggiornati e gli orari di servizio, andare all'indirizzo www.procurve.com
Si desea consultar las horas de servicio y los números de teléfono actualizados, vaya a www.procurve.com
要获得最新的电话号码和工作时间，请访问 www.procurve.com
最新的電話番号および営業時間については www.procurve.com を参照してください
업데이트된 전화번호와 업무 시간은 www.procurve.com를 방문하십시오.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Country</th>
<th>Country</th>
<th>Country</th>
<th>Phone Number</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tunisia</td>
<td>Tunisia</td>
<td>Tunisia</td>
<td>71 89 12 22</td>
</tr>
<tr>
<td>Turkey</td>
<td>Turquie</td>
<td>Türkei</td>
<td>212 444 7171</td>
</tr>
<tr>
<td>Ukraine</td>
<td>Ukraine</td>
<td>Ukraine</td>
<td>44 495 2825</td>
</tr>
<tr>
<td>United Arab Emirates</td>
<td>Emirats Arabes Unis</td>
<td>Vereinigte Arabische Emiräte</td>
<td>04 366 2020</td>
</tr>
<tr>
<td>United Kingdom</td>
<td>Royaume-Uni</td>
<td>Vereinigtes Königreich</td>
<td>0870 0130 778</td>
</tr>
<tr>
<td>United States</td>
<td>Etats-Unis</td>
<td>Vereinigte Staaten</td>
<td>866-MY-PROCURVE (866-697-7628)</td>
</tr>
<tr>
<td>Vietnam</td>
<td>Vietnam</td>
<td>Vietnam</td>
<td>8 823 4530</td>
</tr>
<tr>
<td>West Africa</td>
<td>Afrique Occidentale</td>
<td>Westafrika</td>
<td>+234 1 2711999</td>
</tr>
<tr>
<td>Yemen</td>
<td>Le Yémen</td>
<td>Jemen</td>
<td>+971 4 366 2020</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Note: The table lists countries and their respective regions with phone numbers.
This page intentionally left blank.
Page laissée vide volontairement.
Leerseite.
Pagina vuota.
Esta página se deja en blanco intencionadamente.
特意留为空白的页
このページは意図的に空白のままにしてあります。
이 페이지는 여백입니다.